



GENERAL NOTICE

The documents attached to the following agenda have a legal binding only if they have been confirmed by the Municipal Council.

Please check with the administration to find out if any modification and/or withdrawals of subjects have been made.

YOUTUBE LIVE STREAMING

We highly recommend that all members of the public remain in the comfort and safety of their homes and watch the Council deliberations live streamed on The Nation's YouTube channel.

You can visit [The Nation Municipality's YouTube channel](#) to view the meetings.

Due to the limited number of seats in the Council chambers, we recommend registering to attend a meeting in person. If you wish to reserve a seat, please contact the Clerk's office at 613-764-5444 extension 242 or by email at jlanglois-caisse@nationmun.ca.

NEW! QUESTIONS AND COMMENTS

Please submit your questions or comments relating to an agenda item by completing our online form by noon the day of the meeting: <https://nationmun.ca/en/council-staff/council/agendas-minutes#Questions>.



The Corporation of The Nation Municipality Agenda

Meeting Information

Meeting Number: 2023-05

Type: Regular

Date: February 27, 2023

Time: 4:30 p.m.

Location: Town Hall, 958 Route 500 West, Casselman

Chair: Francis Brière, Mayor

Prepared by: Julie Langlois-Caisse, Administrative Assistant

Video: Council meetings are streamed live on [The Nation's YouTube channel](#).

Scheduled Agenda Items:

4:30 p.m.: Item 8.1.1 Receiving of a donation from Enbridge – Project Zero

Agenda Items

- 1. Call to order**
- 2. Changes and Additions to Agenda**
- 3. Adoption of Agenda**
- 4. Disclosure of Conflict of Interest**
- 5. Closed session**
 - 5.1** Josée Brizard, CAO-Clerk – Employee Vaccination Policy
Section 239(2)

(b) personal matters about an identifiable individual, including municipal or local board employees;

(d) labour relations or employee negotiations;

(f) advice that is subject to solicitor-client privilege, including communications necessary for that purpose;

6. Adoptions of minutes form previous Council meetings

6.1 Minutes of regular Council meeting held on February 13, 2023.

7. Adoption of the recommendations and minutes of the meetings of Council Committees

7.1 Minutes of Library Board meeting held on November 10, 2022

8. Receiving of Monthly Reports from the Appointed Municipal Officials

8.1 Richard J. Groulx, Fire Chief

8.1.1 Receiving of a donation from Enbridge – Project Zero

8.2 Nadia Knebel, Treasurer

8.2.1 Report F-01-2023 – Other disbursements - 2022

8.2.2 Report F-02-2023 – Council remuneration in 2022

8.2.3 Report F-07-2023 – Water & Sewer Infrastructure Financing

8.2.4 Report F-08-2023 – Tax Collection Outsource

8.2.5 2023 WSIB for Firefighters

8.3 Guylain Laflèche, Director of Planning

8.3.1 Report PLA-03-2023 – Replacing swimming pool fencing By-law 80-2005

8.3.2 Report ZBL-3-2022-2 - Zoning amendment, Oasis Subdivision PH.3

8.4 Josée Brizard, CAO-Clerk

8.4.1 Change of Council meeting date

9. Notice of Proposed Motions

10. Unfinished Business from Previous Meetings

11. Delegations

12. Municipal By-laws

12.1 By-law 18-2023 – Swimming pool enclosure

12.2 By-law 19-2023 - to amend Zoning By-law 2-2006 for the property described as Oasis PH.3 Subdivision

12.3 By-law 20-2023 – to exempt certain lands from Part Lot Control, in Registered Plan 50M316, on a Street legally named Adam Street

12.4 By-law 22-2023 – Tax Sale Costs

12.5 By-law 23-2023 – Water Infrastructure Financing

12.6 By-law 24-2023 – Sewer Infrastructure Financing

12.7 By-law 25-2023 – to exempt certain lands from Part Lot Control on Christian Street

13. Approval of the Variance Report and Accounts Payable

13.1 Accounts payable

14. Other Business

14.1 Annual donations to Optimist Clubs and Senior's Clubs

14.2 Donation request – Riceville Agricultural Society

15. Various Monthly Reports

15.1 EOHU – Current outbreaks

16. Correspondence

16.1 AMO – Watchfile

16.2 ALUS Ontario East – Memorandum – Introduction to the ALUS Ontario East program

16.3 Municipality of West Nipissing – Resolution regarding Bill 23

16.4 Conrad Lamadeleine – Letter regarding the *Chemin du Théâtre*

16.5 *Leadership Feminin Prescott-Russell – Newsletter*

16.6 Action Champlain – L'Original Cement Plant Petition

17. Coming Events

17.1 March 3, 2023 – St-Isidore Optimist Club – Bingo

17.2 March 4, 2023 – *L'Union Culturelle des Franco-Ontariennes – Journée de la femme*

17.3 March 7, 2023 – Special Council meeting

17.4 March 23, 2023 – Prescott Russell Chamber of Commerce – Wine and cheese

17.5 March 27, 2023 – Regular Council meeting

18. Confirming By-law

19. Adjournment



The Corporation of The Nation Municipality Minutes

Meeting Information

Meeting Number: 2023-04

Type: Regular

Date: February 13, 2023

Time: 4:30 p.m.

Location: Town Hall, 958 Route 500 West, Casselman

Chair: Francis Brière, Mayor

Prepared by: Julie Langlois-Caisse, Administrative Assistant

Video: Council meetings are streamed live on [The Nation's YouTube channel](#).

Scheduled Agenda Items:

None

Presence of Council Members

Mayor Francis Brière, yes

Councillor ward 1 Tim Stewart, yes

Councillor ward 2 Alain Mainville, yes

Councillor ward 3 Danik Forgues, yes

Councillor ward 4 Raymond Lalande, yes

Councillor ward 5 Daniel Boisvenue, yes

Councillor ward 6 Marjorie Drolet, yes

Presence of Municipal Staff

Josée Brizard, CAO-Clerk

Julie Langlois-Caisse, Administrative Assistant

Nadia Knebel, Treasurer

Marc Legault, Public Works Director

Guylain Laflèche, Director of Planning, Construction and By-Law
Daniel R. Desforges, Environmental Infrastructure Manager

Members of the public present

None

Agenda Items

1. Call to order

Resolution: 44-2023

Moved by: Danik Forgues

Seconded by: Marjorie Drolet

Be it resolved that the present meeting be opened.

Carried

2. Changes and Additions to Agenda

Question from a member the public

Item 7.7.1

“Where are ambulance, police, fire trucks, school buses, going to be passing during the flood on the lake near Bourget and between Plantagenet & St Isidore?”

3. Adoption of Agenda

Resolution: 45-2023

Moved by: Daniel Boisvenue

Seconded by: Alain Mainville

Be it resolved that the agenda be accepted, including the modifications made forthwith, as applicable.

Carried

4. Disclosure of Conflict of Interest

Item 7.5.1 Councillor Daniel Boisvenue declare a conflict of interest as he is a firefighter for The Nation municipality.

5. Adoption of Minutes of Previous Meetings

5.1 Minutes of regular Council meeting held on January 30, 2023.

Resolution: 46-2023

Moved by: Tim Stewart

Seconded by: Marjorie Drolet

Be it resolved that the minutes of the following meeting be adopted as presented:

- Minutes of the regular Council meeting held on January 30, 2023.

Carried

6. Adoption of Recommendations of the Municipal Council Committees

7. Receiving of Monthly Reports from the Appointed Municipal Officials

7.1 Nadia Knebel, Treasurer

7.1.1 Report F-03-2023 – Items excluded from the budget O.Reg 284.09

Resolution: 47-2023

Moved by: Alain Mainville

Seconded by: Danik Forgues

Be it resolved that Council adopts the report F-03-2023 as presented by the Treasurer.

Carried

7.1.2 Report F-04-2023 – Authorization for Revenue Quebec

Resolution: 48-2023

Moved by: Marjorie Drolet

Seconded by: Raymond Lalande

Be it resolved that Council grants authorization to Nadia Knebel, Treasurer and Rita Lalonde, Deputy Treasurer to obtain full access to the account of The Corporation of the Nation Municipality with Revenue Quebec, effective immediately.

Carried

7.1.3 Property tax write off

Resolution: 49-2023

Moved by: Tim Stewart

Seconded by: Alain Mainville

Be it resolved that the property taxes for the properties as per Schedule “A” hereto attached be cancelled in accordance with Section 354 of the Municipal Act, 2001.

Carried

7.1.4 Report F-05-2023 – Mileage rate revision

Resolution: 50-2023

Moved by: Daniel Boisvenue

Seconded by: Marjorie Drolet

Be it resolved that Council approves the recommendation as presented by the Treasurer in her report F-05-2023.

Carried

7.2 Guylain Laflèche, Director of Planning

7.2.1 Report PLA-2-2023 – Rogers tower

Resolution: 51-2023

Moved by: Tim Stewart

Seconded by: Marjorie Drolet

Whereas Council accepted the application for the installation of a communication tower at 1813 Calypso Street in November 2014, under resolution 641-2014 and that approval lapsed after three years;

And whereas Council accepted an extension of the application for the installation of a communication tower at 1813 Calypso Street in November 2018, under resolution 656-2018 and that approval lapsed after three years;

Be it resolved that the Council has no objection of the proposed site by Rogers Communications for a communications tower at 1813 Calypso Street, Limoges;

Be it also resolved that the Municipality considers the request complete and that a letter of concurrence be submitted to Rogers, for a prolongation until September 30, 2025.

Carried

7.3 Marc Legault, Director of Public Works

7.3.1 Report TP-03-2023 – extension of contracts – diesel fuel

Resolution: 52-2023

Moved by: Danik Forgues

Seconded by: Alain Mainville

Be it resolved that Council approves the recommendation as presented by the Director of Public Works in his report TP-03-2023.

Carried

7.3.2 Report TP-04-2023 – Purchase of 2 vehicles

Resolution: 53-2023

Moved by: Raymond Lalande

Seconded by: Daniel Boisvenue

Be it resolved that Council approves the recommendation as presented by the Director of Public Works in his report TP-04-2023.

Carried

7.4 Daniel R. Desforges, Environmental Infrastructure Manager

7.4.1 Report ENV-01-2023 – Large Item Collection

Resolution: 54-2023

Moved by: Danik Forgues

Seconded by: Marjorie Drolet

Be it resolved that Council approves the recommendation as presented by the Environmental Infrastructure Manager in his report ENV-01-2023.

Carried

7.5 Josée Brizard, CAO-Clerk

7.5.1 Report AD-RH-02-2023 - Cost of living 2023-2026

Resolution: 55-2023

Moved by: Danik Forgues

Seconded by: Alain Mainville

Be it resolved that council approved a Cost of living increase for the employee salary grid of 2.5% applied every year for 2023, 2024, 2025 and 2026 starting January 1st 2023, retroactive.

Be it also resolved that the mayor and councillors received a cost of living similar to the employee salary grid of 2.5% applied every year for 2023, 2024, 2025 and 2026 starting January 1st 2023, retroactive.

Carried

7.5.2 Letter of support to South Nation Conservation – 2 billion trees

Resolution: 56-2023

Moved by: Raymond Lalande

Seconded by: Marjorie Drolet

Be it resolved that Council receive the Memorandum regarding the Federal Application to Support May 2022 Private Woodlot Storm Recovery.

Be it also resolved that the Mayor be authorized to sign the letter of support for the application.

Carried

7.6 Eric Leroux, Superintendent of Drainage

7.6.1 Drainage report – January 2023

Resolution: 57-2023

Moved by: Daniel Boisvenue

Seconded by: Alain Mainville

Be it resolved that Council approves Report 2023-0104 by Leroux Consultant, the Drainage Superintendent, for the month of January 2023.

Carried

7.7 Raymond Lalande, Councillor

7.7.1 Albert Bélanger Bridge

Question from a member of the public

“Where are ambulance, police, fire trucks, school buses, going to be passing during the flood on the lake near Bourget and between Plantagenet & St Isidore?”

8. Notice of Proposed Motions

9. Unfinished Business from Previous Meetings

10. Delegations

11. Applications for Prescott-Russell Land Division Committee

12. Municipal By-laws

12.1 By-law 2-2023 - to regulate Council Proceedings – Repeal 68-2021

12.2 By-law 9-2023 - to establish charges for use of the Municipality water system – St-Isidore

12.3 By-law 10-2023 - to establish charges for use of the Municipality water system – Limoges

12.4 By-law 11-2023 – to adopt estimated annual charges for use of the Municipality Sewer System

12.5 By-law 12-2023 – to adopt the budget estimates for the year 2023

12.6 By-law 13-2023 – to establish salary and remuneration for employees

12.7 By-law 14-2023 – to amend By-law 122-2015 regarding the Collection of Charges – water and sewer – Limoges

12.8 By-law 16-2023 - to establish salary and remuneration for Council members

12.9 By-law 17-2023 – to appoint acting Deputy Clerk

Resolution: 58-2023

Moved by: Raymond Lalande

Seconded by: Tim Stewart

Be it resolved that by-laws number 2-2023, 9-2023, 10-2023, 11-2023, 12-2023, 13-2023, 14-2023, 16-2023 and 17-2023 as described on the February 13, 2023 agenda be read and adopted in first, second and third reading.

- **By-law 2-2023**, to regulate Council Proceedings – Repeal 68-2021
- **By-law 9-2023**, to establish charges for use of the Municipality water system – St-Isidore
- **By-law 10-2023**, to establish charges for use of the Municipality water system – Limoges
- **By-law 11-2023**, to adopt estimated annual charges for use of the Municipality Sewer System
- **By-law 12-2023**, to adopt the budget estimates for the year 2023
- **By-law 13-2023**, to establish salary and remuneration for employees
- **By-law 14-2023**, – to amend By-law 122-2015 regarding the Collection of Charges – water and sewer – Limoges
- **By-law 16-2023**, to establish salary and remuneration for Council members
- **By-law 17-2023**, to appoint an acting Deputy Clerk

Carried

13. Approval of the Variance Report and Accounts Payable

13.1 Accounts payable

Resolution: 59-2023

Moved by: Daniel Boisvenue

Seconded by: Alain Mainville

Be it resolved that Council approves the accounts payable up to February 28, 2023.

Voucher 3: **\$294,987.65**

Carried

14. Other Business

14.1 Donation request

Société historique et culturelle de St-Bernardin – 2023 Winter Carnival

Resolution: 60-2023

Moved by: Tim Stewart

Seconded by: Danik Forgues

Be it resolved that Council approves giving a donation of \$1,500.00 to the *Société historique et Culturelle de St-Bernardin*, \$1,000.00 to be taken from

the Mayor's donation account and \$500.00 to be taken for the Ward 1 donation account.

Carried

15. Various Monthly Reports

15.1 EOHU – Current outbreaks

15.2 Quarterly reports – water and wastewater – October, November and December 2022

15.3 Risk Management Official - Annual Report to the South Nation Source Protection Authority

16. Correspondence

16.1 AMO – Watchfile

16.2 Township of Montague – World Thinking day

16.3 MPAC – 2022 Municipal Partnership Report
Follow this link to view the report: [2022 Municipal Partnerships Report \(mpac.ca\)](https://mpac.ca/2022-Municipal-Partnerships-Report)

16.4 SNC Memo – Community Free Tree Days – Municipal partnership

16.5 SNC Memo – Report a concern – Septic Systems

16.6 Interlude house – Press release – Second Stage House

16.7 Lanark Highlands – Resolution regarding Violence Against Women

16.8 City of Brantford – Via Rail cancellations

16.9 Treasury Board Secretariat – Minister's memo to Heads of Council

16.10 Ontario's Provincial Emergency Management Strategy and Action Plan

16.11 County of Huron – Call to Action: Review of the Cannabis Act

Resolution: 61-2023

Moved by: Marjorie Drolet

Seconded by: Alain Mainville

Be it resolved that the correspondence as listed on the February 13, 2023 agenda be received.

Carried

17. Coming Events

17.1 February 18, 2023 – Limoges Recreation Committee – Limoges Winterfest

17.2 February 23, 2023 – St-Isidore Optimist Club – Bingo

17.3 February 27, 2023 – Regular Council meeting

18. Closed session

19. Confirming By-law

Resolution: 62-2023

Moved by: Daniel Boisvenue

Seconded by: Raymond Lalande

Be it resolved that By-law no. 15-2023 to confirm the proceedings of Council at its regular meeting of February 13, 2023 be read and adopted in 1st, 2nd and 3rd reading.

Carried

20. Adjournment

Resolution: 63-2023

Moved by: Raymond Lalande

Seconded by: Marjorie Drolet

Be it resolved that the present meeting be adjourned at **5:39 p.m.**

Carried

Francis Brière, Mayor

Josée Brizard, CAO-Clerk



**Conseil d'administration de la Bibliothèque Publique de la
Municipalité de La Nation
The Nation Municipality Public Library Board**

Procès-verbal / Minutes

Réunion ordinaire / Regular meeting

Le jeudi 10 novembre, 2022 à 19h / Thursday November 10, 2022 at 7 PM

Téléconférence / Teleconference

Présences / Attendance: France Lamoureux, présidente / Chairperson
Suzanne Leblanc, membre / Member
Chantal Normand, membre / Member
Pierrette Lavergne, membre / Member
Yvon Quesnel, membre / Member
Danik Forgues, conseiller municipal / Municipal Councillor
Jeanne Leroux, directrice générale/Chief Executive Officer

Regret / Regrets : Joanne Côté-Pilon, membre/Member

1. Mot de la présidente La présidente déclare la réunion ouverte à 19 heures	1. Call to Order The president called the meeting to order at 7 pm.
2. Modifications à l'ordre du jour Aucun	2. Additions to Agenda None
3. Adoption de l'ordre du jour <i>Proposé par : Chantal Normand</i> <i>Secondé par : Yvon Quesnel</i>	3. Approval of Agenda <i>Proposed by: Chantal Normand</i> <i>Seconded by : Yvon Quesnel</i>
4. Conflits d'intérêts Il n'y avait aucun conflit.	4. Conflicts of Interest There were no conflicts.
5. Adoption du procès-verbal du 13 octobre, 2022 <i>Proposé par : Suzanne Leblanc</i> <i>Secondé par : Pierrette Lavergne</i>	5. Approval of minutes of October 13, 2022 <i>Proposed by: Suzanne Leblanc</i> <i>Seconded by : Pierrette Lavergne</i>

<p>6. Questions découlant du procès-verbal du 13 octobre, 2022</p> <p>Boite de retour de livre à St Albert : Les ajustements furent apportés à la boite. Un gros MERCI à Yvon !</p> <p>Bibliothèques de rue pour Limoges : Yvon travaillait toujours sur la confection des boites. Malheureusement un incident physique a fait que nous repoussons les travaux en 2023 à cause d'une période de convalescence.</p>	<p>6. Questions related to minutes of October 13, 2022</p> <p>Book return box in St Albert: The adjustment has been done. Thank you Yvon.</p> <p>Limoges Street Libraries: Yvon is still working on this. Due to physical injury, he has had to postpone completion until 2023.</p>
<p>7. Affaires découlant des réunions précédentes :</p> <p>Aucun</p>	<p>7. Business arising from previous meetings :</p> <p>None</p>
<p>8. Rapport de la directrice générale</p> <p>Réalisations Réunions importantes Ateliers et congrès Voir rapport en annexe</p> <p><u>Sous-comité :</u> Un sous-comité formé des membres, France Lamoureux, Pierrette Lavergne, Chantal Normand et Jeanne Leroux sera mis en place afin de réviser le poste vacant au sein du conseil d'administration. Notons que quatre (4) applications furent déposées. Une décision sera prise et transmise à la municipalité de La Nation.</p>	<p>8. Report of C.E.O.</p> <p>Highlights and accomplishments Meetings of Note Workshop and conferences (See attached report)</p> <p>Subcommittee: A subcommittee was formed to make a selection to fill the vacant position for Limoges. Four (4) applications were received. A selection will be made and then the list of all members will go to Municipal Council. Members are France Lamoureux, Pierrette Lavergne, Chantal Normand & Jeanne Leroux</p>
<p>9. Rapport financier</p> <p>Que le rapport financier en date du 31 octobre, 2022 soit adopté tel que reçu</p> <p><i>Proposée par : Chantal Normand</i> <i>Appuyée par : Yvon Quesnel</i></p>	<p>9. Financial Report</p> <p>That the financial report dated October 31, 2022 be adopted as is.</p> <p><i>Proposed by: Chantal Normand</i> <i>Seconded by: Yvon Quesnel</i></p>

<p>10. Événement annuel saisonnière: Après une longue discussion, il fut convenue que la majorité préférerait recevoir une boîte de nourriture style "repas de Noël" de la Binerie, pour les employés et les membres du comité plutôt que d'aller à un restaurant, étant donné le retour de la covid et des risques reliés.</p>	<p>10. Annual Holiday Event : After a long discussion, members agreed that due to the current increase in Covid trend, it would be better to order a gift box of holiday items from La Binerie for each Board and staff member.</p>
<p>11. Date de réunion de 2023 : 9 février, 9 mars, 13 avril, 11 mai, 8 juin, 14 sept, oct 12 and nov.9, 2023.</p>	<p>11. Meeting dates for 2023 : Feb.9, March 9, April 13, May 11, June 8, Sept. 14, Oct. 12 and Nov. 9, 2023</p>
<p>12. Correspondance Aucun</p>	<p>12. Correspondance None</p>
<p>13. Prochaine réunion</p> <p>Jeudi le 9 février, 2022 à 19 heures par téléconférence</p>	<p>13.Next Meeting</p> <p>Thursday, February 9, 2022 at 7 pm by teleconference</p>
<p>14. Levée de l'assemblée</p> <p>L'assemblée s'est terminée à 19h35 <i>Proposée par : Suzanne Leblanc</i> <i>Appuyée par : Pierrette Lavergne</i></p>	<p>14. Adjournment</p> <p>The meeting adjourns at 7:35 <i>Proposed by: Suzanne Leblanc</i> <i>Seconded by: Pierrette Lavergne</i></p>

The Nation Municipality Public Library

Chief Executive Officer Report

October 2022

Highlights & Accomplishments

3D printers: We are working on the operation of the 3D printers. One printer is already installed in St Albert and one in St Isidore. One will be installed in Limoges shortly.

Update on connectivity : Unfortunately what was planned for the end of October was cancelled by the agency who is doing activation in cooperation with Bell Canada. For the moment, it is planned for Wednesday November 23 in Limoges and Thursday November 24 in St Albert. In Limoges, the wiring is done so only activation remains to be done.

Panic buttons : Good news. We now have stable and mobile panic buttons in all three (3) branches.

Orientation for Municipal Council 2022-2026 : Wednesday November 9, we presented the services and information on the library to Counsellors with all the other municipal services. A file of information on public libraries in Ontario, a pen, and a key chain with the Nation Logo printed on our 3D printer was given to each member.

Posting for the new member of the Library Board : Following the notice that was posted on Facebook, we received three (3) applications. To make a selection, it would be preferable to have a subcommittee to review the applications and make a recommendation that will be presented to Municipal Council by the CEO.

Book Sale : We will participate in the Book Sale at the Nepean Sportsplex organized by the Ottawa School Boards on December 7th, 2022.

Christmas activities : We are currently working on Christmas Arts and Crafts for the trois (3) branches.

Succursale Limoges Branch: The Limoges branch was closed on Friday November 4 and Saturday November 5 due to the uncertainty with events around the employees of the Catholic School Board.

Succursale St Albert Branch : We have started our visits to Ecole St Albert. We bring a case of books in the name of the teacher. Then we exchange the books on a monthly basis.



FINANCE DEPARTMENT REPORT

Report number : F-01-2023

Subjet : Other disbursements - 2022

Prepared by : Nadia Lockhart-Knebel, Treasurer

Reviewed by : Josée Brizard, CAO - Clerk

Date: February 27, 2023

INTRODUCTION

During the year, some payments are drawn from the bank account by pre-authorized withdrawals. The majority of these payments are for payroll, loans, or leases such as equipment rentals. Details of these other disbursements for 2022 can be found in the document attached. All other payments made by the municipality were included in the accounts payable vouchers submitted during the year.

DOCUMENT ATTACHED

Detail of other disbursements made during 2022.

CONCLUSION

It is recommended that Council approve the list of other disbursements for 2022.

Nadia Lockhart-Knebel, CPA, CA
Treasurer

MUNICIPALITÉ DE LA NATION

Autres déboursés / Other Disbursements

Du 1 janvier 2022 au 31 décembre 2022 / January 1, 2022 to December 31, 2022

DATE	DESCRIPTION	MONTANT / AMOUNT	TOTAL	COMMENTAIRES / COMMENTS
PAIE - 2022 - PAYROLL				
01/13/22	Payroll Run 613: 12/25/2021 - 01/07/2022	121,290.03		
01/27/22	Payroll Run 616: 01/08/2022 - 01/21/2022	117,450.94		
02/10/22	Payroll Run 620: 01/22/2022 - 02/04/2022	117,224.38		
02/24/22	Payroll Run 621: 02/05/2022 - 02/18/2022	121,820.49		
03/10/22	Payroll Run 622: 02/19/2022 - 03/04/2022	126,186.70		
03/24/22	Payroll Run 624: 03/05/2022 - 03/18/2022	122,887.72		
04/07/22	Payroll Run 626: 03/19/2022 - 04/01/2022	119,115.99		
04/21/22	Payroll Run 629: 04/02/2022 - 04/15/2022	116,789.68		
05/05/22	Payroll Run 630: 04/16/2022 - 04/29/2022	119,996.58		
05/19/22	Payroll Run 634: 04/30/2022 - 05/13/2022	126,555.07		
06/02/22	Payroll Run 635: 05/14/2022 - 05/27/2022	125,113.71		
06/16/22	Payroll Run 636: 05/28/2022 - 06/10/2022	127,123.61		
06/30/22	Payroll Run 638: 06/11/2022 - 06/24/2022	130,988.20		
07/14/22	Payroll Run 641: 06/25/2022 - 07/08/2022	132,553.82		
07/28/22	Payroll Run 643: 07/09/2022 - 07/22/2022	129,434.92		
08/11/22	Payroll Run 648: 07/23/2022 - 08/05/2022	131,010.46		
08/25/22	Payroll Run 652: 08/06/2022 - 08/19/2022	136,562.26		
09/08/22	Payroll Run 656: 08/20/2022 - 09/02/2022	132,786.31		
09/22/22	Payroll Run 665: 09/03/2022 - 09/16/2022	132,842.67		
10/03/22	Payroll Run 670: 01/01/2022 - 09/02/2022	59,990.04		
10/06/22	Payroll Run 675: 09/17/2022 - 09/30/2022	137,061.15		
10/20/22	Payroll Run 678: 10/01/2022 - 10/14/2022	141,228.53		
11/03/22	Payroll Run 679: 10/15/2022 - 10/28/2022	151,613.33		
11/17/22	Payroll Run 681: 10/29/2022 - 11/11/2022	135,833.61		
12/01/22	Payroll Run 685: 11/12/2022 - 11/25/2022	133,412.62		
12/14/22	Payroll Run 689: 11/27/2021 - 11/22/2022 POMPIERS	205,766.07		
12/15/22	Payroll Run 694: 11/26/2022 - 12/09/2022	140,886.88		27 périodes de paie + paie des pompiers
12/29/22	Payroll Run 700: 12/10/2022 - 12/23/2022	197,369.66	3,690,895.43	27 pay periods + firemen pay
FRAIS - INTERAC - FEES				
01/03/22	MONTHLY INTERAC FEES - PANDA PAY	88.08		
02/01/22	MONTHLY INTERAC FEES	68.73		
03/01/22	MONTHLY INTERAC FEES	52.71		
04/01/22	MONTHLY INTERAC FEES	164.14		
05/04/22	MONTHLY INTERAC FEES	177.61		
06/01/22	MONTHLY INTERAC FEES	112.77		
07/27/22	MONTHLY INTERAC FEES	124.47		
08/01/22	MONTHLY INTERAC FEES	125.48		
09/01/22	MONTHLY INTERAC FEES	133.18		
10/03/22	MONTHLY INTERAC FEES	93.44		
11/01/22	MONTHLY INTERAC FEES	214.60		
12/01/22	MONTHLY INTERAC FEES	165.93	1,521.14	
DERNIER PAIEMENT TIMBREUSE - STAMP MACHINE LAST PAYMENT				
03/01/22	CWB STAMP MACHINE LEASING		237.27	Machine remplacé - payé avec les payables. Machine replaced - paid through payables.
VISUAL TOUCH POS				
01/06/22	VISUAL TOUCH POS	282.50		
02/07/22	VISUAL TOUCH POS	282.50		
03/07/22	VISUAL TOUCH POS	282.50		
04/05/22	VISUAL TOUCH POS	282.50		
05/09/22	VISUAL TOUCH POS	282.50		
06/06/22	VISUAL TOUCH POS	282.50		
07/11/22	VISUAL TOUCH POS	282.50		
08/05/22	VISUAL TOUCH FEES	282.50		
09/06/22	VISUAL TOUCH POS	282.50		
10/05/22	VISUAL TOUCH POS	282.50		
11/14/22	VISUAL TOUCH POS	282.50		Écran tactile au Sports Bar de l'aréna.
12/05/22	VISUAL TOUCH POS	282.50	3,390.00	Touch screen at arena Sports bar.
LOCATION MACHINE INTERAC / INTERAC MACHINE LEASING				
01/13/22	JAN. FEB. & MARCH - INTERAC FEES	1,076.33		
04/01/22	JANUARY, FEBRUARY, MARCH - EQUIPMENT INTERAC FEES	1,076.33		
07/04/22	INTERAC FEES GC LEASING ONTARIO INC	1,076.33		
10/03/22	JULY, AUG. & SEPT.-INTERAC FEES	1,076.33	4,305.32	

DATE	DESCRIPTION	MONTANT / AMOUNT	TOTAL	COMMENTAIRES / COMMENTS
PAIEMENT DE PRÊT DÔME DE SEL / SALT DOME LOAN PAYMENT				
01/04/22	LOAN PAYMENT - SALT DOME	2,145.71		
02/01/22	LOAN PAYMENT - SALT DOME	2,145.71		
03/01/22	LOAN PAYMENT-SALT DOME	2,145.71		
04/01/22	LOAN PAYMENT-SALT DOME	2,145.71		
05/02/22	LOAN PAYMENT-SALT DOME	2,145.71		
06/01/22	LOAN PAYMENT-SALT DOME	2,145.71		
07/04/22	LOAN PMT SALT DOME	2,145.71		
08/01/22	LOAN PMT SALT DOME	2,145.71		
09/01/22	LOAN PMT - SALT DOME	2,145.72		
10/03/22	LOAN PAYMENT-SALT DOME	2,145.71		
11/01/22	LOAN PAYMENT-SALT DOME	2,145.71		
12/01/22	LOAN PAYMENT-SALT DOME	2,145.71	25,748.53	
CASE WHEEL LOADER 2019				
01/10/22	CNH-CAPITAL CDA-CASE WHEEL LOADER 721F-2019	2,880.84		
02/08/22	CNH-CAPITAL CDA-CASE WHEEL LOADER 721F-2019	2,880.84		
03/08/22	CNH CAPITAL CDA-CASE WHEEL LOADER 721G-2019	2,880.84		
04/08/22	CNH CAPITAL CDA-CASE WHEEL LOADER 721G-2019	2,880.84		
05/09/22	CNH CAPITAL CDA-CASE LOADER 721G-2019	2,880.84		Contrat de location terminé pour cet équipement. Il a été remplacé en 2022, voir prochain item sur cette liste.
06/08/22	CNH CAPITAL CDA-CASE WHEEL LOADER 721G-2019	2,880.84		
07/08/22	CNH CAPITAL CDA - CASE WHEEL LOADER 721G-2019	2,880.84		
08/08/22	Païement /CNH CAPITAL CDA	2,880.84		
09/06/22	CNH CAPITAL CDA - CASE WHEEL LOADER 721G-2019	2,880.84		Lease contract entded for this equipment. It was replaced in 2022, see next item on this list.
10/11/22	CNH CAPITAL CDA-CASE WHEEL LOADER 721G-2019	2,880.96	28,808.52	
CASE WHEEL LOADER 2022				
12/02/22	CNH CAPITAL CDA-CASE WHEEL LOADER 721G-2022		4,390.70	2e paiement, premier fait par chèque donc passé dans les payables. 2nd payment, first done by cheque so went through AP.
2020 JOHN DEER MOTOR GRADER				
01/04/22	BRANDT FINANCE - 2020 JOHN DEER MOTOR GRADER	6,539.59		
02/01/22	BRANDT FINANCE - 2020 JOHN DEER MOTOR GRADER	6,539.59		
03/01/22	BRANDT FINANCE - 2020 JOHN DEER MOTOR GRADER	6,539.59		
04/01/22	BRANDT FINANCE-2020 JOHN DEER MOTOR GRADER	6,539.59		
05/02/22	BRANDT FINANCE - 2020 JOHN DEER MOTOR GRADER	6,539.59		
06/01/22	BRANDT FINANCE-2020 JOHN DEER MOTOR GRADER	6,539.59		
07/04/22	BRANDT FINANCE - 2020 JOHN DEERE MOTOR GRADER	6,539.59		
08/01/22	BRANDT FINANCE - 2020 JOHM DEERE MOTOR GRADER	6,539.59		
09/01/22	BRANDT FINANCE - 2020 JOHN DEERE MOTOR GRADER	6,539.59		
10/03/22	BRANDT FINANCE - 2020 JOHN DEER MOTOR GRADER	6,539.59		
11/01/22	BRANDT FINANCE - 2020 JOHN DEER MOTOR GRADER	6,539.59		
12/01/22	BRANDT FINANCE - 2020 JOHN DEER MOTOR GRADER	6,539.59	78,475.08	
COMPLEXE LIMOGES - INTRÊTS EMPRUNT PROGRESSIF / INTEREST PROGRESS LOAN				
08/01/22	INFRASTRUCTURE ONTARIO LOAN COMPLEXE LIMOGES	2,166.52		
09/01/22	INFRASTRUCTURE ONTARIO LOAN COMPLEXE	4,871.76		Premier retrait fait en juillet 2022, donc intérêts chargés à partir d'août.
10/03/22	INFRASTRUCTURE ONTARIO LOAN COMPLEXE	5,630.62		
11/01/22	COMPLEXE LIMOGES	11,932.93		First draw done in July 2022, therefore interest charged as of August.
12/01/22	INFRASTRUCTURE ONTARIO - COMPLEXE LIMOGES	24,862.99	49,464.82	
PAIEMENT DE PRÊT - FLEET 2014 - LOAN PAYEMENT				
01/04/22	LOAN PAYMENT - FLEET 2014	3,432.94		
02/01/22	LOAN PAYMENT - FLEET 2014	3,432.94		
03/01/22	LOAN PAYMENT-FLEET 2014	3,432.94		
04/01/22	LOAN PAYMENT-FLEET 2014	3,432.94		
05/02/22	LOAN PAYMENT-FLEET 2014	3,432.94		
06/01/22	LOAN PAYMENT-FLEET 2014	3,432.94		
07/04/22	LOAN PMT - FLEET 2014	3,432.94		
08/01/22	LOAN PMT - FLEET 2014	3,432.93		
09/01/22	LOAN PMT - FLEET 2014	3,432.93		
10/03/22	LOAN PAYMENT-FLEET 2014	3,432.94		
11/01/22	LOAN PAYMENT-FLEET 2014	3,432.94		
12/01/22	LOAN PAYMENT-FLEET 2014	3,432.94	41,195.26	
PAIEMENT DE PRÊT - INNOVATION GARAGE & SALT DOME - LOAN PAYEMENT				
01/04/22	LOAN PAYMENT - INNOVATION GARAGE & SALT DOME	15,665.60		
02/01/22	LOAN PAYMENT - INNOVATION GARAGE & SALT DOME	15,665.60		
03/01/22	LOAN PAYMENT-INNOVATION GARAGE & SALT DOME	15,665.60		
04/01/22	LOAN PAYMENT-INNOVATION GARAGE & SALT DOME	15,665.60		
05/02/22	LOAN PAYMENT-INNOVATION GARAGE & SALT DOME	15,665.60		
06/01/22	LOAN PAYMENT-INNOVATION GARAGE & SALT DOME	15,665.60		
07/04/22	LOAN PMT - INNOVATION GARAGE & SALT DOME	15,665.59		
08/01/22	LOAN PMT - INNOVATION GARAGE & SALT DOME	15,665.59		
09/01/22	LOAN PMT - INNOVATION GARAGE & SALT DOME	15,665.59		
10/03/22	LOAN PAYMENT-INNOV GARAGE & SALT DOME	15,665.60		
11/01/22	LOAN PAYMENT-INNOVATION GARAGE & SALT DOME	15,665.60		
12/01/22	LOAN PAYMENT-INNOVATION GARAGE & SALT DOME	15,665.60	187,987.17	

DATE	DESCRIPTION	MONTANT / AMOUNT	TOTAL	COMMENTAIRES / COMMENTS
EAU / WATER ST-ISIDORE				
08/31/22	VIREMENT AU COMPTE 60201 REMB. WATER ST-ISIDORE 2021-2022 MIT SUR CAPITAL DU PRET	17,507.07		
12/05/22	VIREMENT - ACCESD INTERNET / A 60201 EOP POUR REMB. MARGE POUR PAIEMENT pr-11 EN JUILLET	160,000.00	177,507.07	
PAIEMENT DE PRÊT - ARENA EXPANSION - LOAN PAYEMENT				
06/15/22	LOAN PAYMENT ONTARIO INFRASTRUCTURE	20,196.00		
12/15/22	LOAN PAYMENT ONTARIO INFRASTRUCTURE	20,196.00	40,392.00	
PAIEMENT DE PRÊT - EAU / WATER LIMOGES - LOAN PAYEMENT				
02/28/22	PR1-SHORT TERM LIABILITY	34,136.04		
02/28/22	PR2-SHORT TERM LIABILITY	34,136.04		
03/30/22	PR1-SHORT TERM LIABILITY	34,136.04		
03/30/22	PR2-SHORT TERM LIABILITY	34,136.04		
05/02/22	PR1-SHORT TERM LIABILITY	34,136.04		
05/02/22	PR2-SHORT TERM LIABILITY	34,136.04		
05/30/22	PR1-SHORT TERM LIABILITY	34,136.04		
05/30/22	PR2-SHORT TERM LIABILITY	34,136.04		
06/30/22	Loan pmt PR1 CP - Limoges Water	34,136.04		
06/30/22	Loan pmt PR2 CP - Limoges Water	34,136.04		
08/30/22	LOAN PR1-CP - LIMOGES WATER #1	68,272.08		
08/30/22	LOAN PR2-CP - LIMOGES WATER #2	68,272.08		
09/30/22	LOAN PR-1-CP - LIMOGES WATER #1	34,136.04		
09/30/22	LOAN PR-2-CP - LIMOGES WATER #2	34,136.04		
10/31/22	Loan pmt PR1 CP Limoges Water	34,136.04		
10/31/22	Loan pmt PR2 CP Limoges Water	34,136.04		
11/30/22	Loan pmt PR1 CP Limoges Water	34,136.04		
11/30/22	Loan pmt PR2 CP Limoges Water	34,136.04		
12/30/22	Loan PR1 CP Limoges Water	34,136.04		Prêt temporaire nouveau conduit d'eau.
12/30/22	Loan PR2 CP - Limoges Water	34,136.04	750,992.88	New watermain temporary loan.
PAIEMENT DE PRÊT - PANNEAUX SOLAIRES / SOLAR PANELS - LOAN PAYMENT				
06/15/22	SOLAR PANEL LOAN PAYMENT ONTARIO INFRASTRUCTURE		37,154.36	Dernier paiement pour ce prêt. Last payment for this loan.
PAIEMENT DE PRÊT - VEHICLES FLEET 2013 - LOAN PAYEMENT				
06/16/22	LOAN PAYMENT ONTARIO INFRASTRUCTURE	39,607.16		
12/15/22	LOAN PAYMENT ONTARIO INFRASTRUCTURE	39,607.16	79,214.32	
PAIEMENT DE PRÊT - 2013LIMOGES FIRE HALL - LOAN PAYEMENT				
06/15/22	LOAN PAYMENT ONTARIO INFRASTRUCTURE	43,893.76		
12/15/22	LOAN PAYMENT ONTARIO INFRASTRUCTURE	43,893.76	87,787.52	
PAIEMENT DE PRÊT - LIMOGES LAGOON - LOAN PAYEMENT				
06/30/22	Loan pmt PR3 CP - Limoges Sewer	44,928.45		
10/31/22	Loan pmt PR3 CP Limoges Lagoon	44,928.45		
11/30/22	Loan pmt PR3 CP Limoges Lagoon	44,928.45		
12/30/22	Loan PR3 CP - Limoges Sewer	44,928.45		
09/30/22	LOAN PR-3-CP - LIMOGES LAGOON	44,928.45		
02/28/22	PR3- SHORT TERM LIABILITY	44,928.45		
05/02/22	PR3-SHORT TERM LIABILITY	44,928.45		
05/30/22	PR3-SHORT TERM LIABILITY	44,928.45		
03/30/22	PR3-SHORT TERM LIABILITY	44,928.45		Prêt temporaire lagune.
08/30/22	LOAN PR3-CP - LIMOGES LAGOON	89,856.90	494,212.95	Lagoon temporary loan.
PAIEMENT DE PRÊT CALYPSO EAU & ÉGOUTS / LOAN PAYEMENT CALYPSO WATER & SEWER				
10/17/22	LOAN PAYMENT O I CALYPSO	45,491.22		
04/18/22	LOAN PAYMENT ONTARIO INFRASTRUCTURE	45,491.22		
10/17/22	LOAN PAYMENT ONT INF CALYPSO	119,250.76		
04/18/22	LOAN PAYMENT ONTARIO INFRASTRUCTURE	119,250.76	329,483.96	
PAIEMENT DE PRÊT - FOREST PARK - LOAN PAYEMENT				
10/17/22	LOAN PAYMENT I.O FOREST PARK	61,029.39		
04/18/22	LOAN PAYMENT ONTARIO INFRASTRUCTURE	61,029.39	122,058.78	
AUTRE / OTHER				
05/11/2022	CDW PAYMENT OF INVOICE		2,012.79	Pas sur le voucher car cheque fait après que le voucher soit imprimée. Not on voucher bcs chq made after voucher printed.
GRAND TOTAL			6,237,235.87	



REPORT FROM THE FINANCE DEPARTMENT

Report Number : F-02-2023

Subject : 2022 Remuneration and expenses

Prepared by : Nadia Knebel, Treasurer

Reviewed by: Josée Brizard, CAO - Clerk

Date: February 27, 2023

INTRODUCTION

Pursuant to Section 284(1) of the *Municipal Act, S.O. 2001, c. 25* and amendment thereto, the Treasurer of a municipality shall in each year on or before March 31 provide to the council of the municipality an itemized statement on remuneration and expenses paid in the previous year.

- (a) Each member of council in respect of his or her services as member of the council or any other body, including a local board, to which the member has been appointed by council or on which the member holds office by virtue of being a member of council;

ATTACHEMENTS

Schedule A – Remuneration and expenses for Members of Council.

Schedule B – Remuneration and expenses for members of a local board.

RECOMMENDATION

That Council receives and approves report F-02-2023 for the remuneration and expenses for Members of Council and for members of a local board. The report will be posted on the municipality's website.

Nadia Lockhart-Knebel, CPA, CA
Treasurer

ANNEXE A / SCHEDULE A



SALAIRES ET ALLOCATIONS DES MEMBRES DU CONSEIL POUR 2022 2022 MEMBERS OF COUNCIL SALARIES AND ALLOWANCES

	SALAIRE DE BASE	ALLOCATION COMMUNICATION	DÉPLACEMENT	INSCRIPTION CONVENTION	DÉPENSES CONVENTIONS	
NOM / NAME	BASE SALARY	COMMUNICATION ALLOWANCE	MILEAGE	CONVENTION REGISTRATION	CONVENTION EXPENSES	TOTAL
<i>BY-LAW NO. 14-2020</i>						
FRANCOIS ST-AMOUR	45,890.58			-	-	45,890.58
ALAIN MAINVILLE	29,180.01			152.64	144.92	29,477.57
FRANCIS BRIERE	32,204.72			152.64	1,703.01	34,060.37
DANIK FORGUES	29,180.01			152.64	2,095.16	31,427.81
MARIE-NOËLLE LANTHIER	25,424.10		100.68	989.65	2,511.99	29,026.42
DANIEL BOISVENUE	3,755.92			152.64	-	3,908.56
MARJORIE DROLET	3,755.92			152.64	-	3,908.56
RAYMOND LALANDE	3,755.92			152.64	-	3,908.56
TIMOTHY STEWART	3,755.92			-	250.51	4,006.43
TOTAL	176,903.10	-	100.68	1,905.49	6,705.59	185,614.86

ANNEXE B / SCHEDULE B



RÉMUNÉRATION ET DES INDEMNITÉS DES MEMBRES D'UN CONSEIL LOCAL POUR 2022

2022 MEMBERS OF A LOCAL BOARD REMUNERATION AND EXPENSES

	<u>DÉPLACEMENT / MILEAGE</u>
LAVERGNE PIERRETTE	175.00
COTE-PILON JOANNE	75.00
LAMOUREUX France	200.00
NORMAND CHANTAL	150.00
LEBLANC SUZANNE	175.00
QUESNEL YVON	200.00
TOTAL	975.00



FINANCE DEPARTMENT REPORT

Report Number : F-07-2023

Subjet : Long-term borrowing water & sewer infrastructure

Prepared by : Nadia Lockhart-Knebel, Treasurer

Reviewed by : Josée Brizard, CAO - Clerk

Date: February 27, 2023

INTRODUCTION

In developing the 2022 budget, Council established funding for water and sewer infrastructure projects. In January 2022, Council approved temporary financing to fund the costs during the year. The projects are now completed, and the temporary borrowings must be converted to long-term borrowings primarily because the temporary borrowings are at a variable rate which is greatly affected by changes in the prime rate. The purpose of this report is to inform Council of the precise amount of the loans and the financial impact.

FINANCING

The temporary loans are with the Caisse Populaire and it is the Caisse that had the best rates for a loan with the option of additional annual repayment. It is therefore recommended that the municipality stay with the Caisse and that we convert the temporary loans into long-term loans.

FINANCIAL IMPACT

WATER –CHENEY TO LIMOGES WATERMAIN

The project cost is \$15,432,240 less the reserve amount of \$2,610,124. Therefore, the net cost, and the amount of the loan, is \$12,822,116. The impact of such a loan is:

Term	Interest rate	Annual payment	2023 Interest
240	4.86%	1,003,581	462,700
300	4.86%	886,976	464,130

SEWER – LAGOON & SPS #1 UPGRADE

The project cost is \$12,186,411 less the reserve amount of \$1,864,829. Therefore, the net cost, and the amount of the loan, is \$10,321,582. The impact of such a loan is:

Term	Interest rate	Annual payment	2023 Interest
240	4.86%	807,866	372,465
300	4.86%	714,000	373,617

CONCLUSION

It is recommended that projects be financed with the Caisse Populaire. Given that we have the option of making additional repayments on an annual basis, a term of 300 months with a 60-month amortization is recommended. The necessary by-laws to obtain the loans have been submitted for council's approval and are attached as well as the recalculation of the borrowing limit.

Nadia Lockhart-Knebel, CPA, CA
Treasurer

SCHEDULE A – By-Laws

CORPORATION OF THE NATION MUNICIPALITY

BY-LAW NO. XX-2023

A By-Law to authorize certain new capital works for The Nation Municipality to authorize the submission of an application to Desjardins Ontario for financing of such new capital works and of certain other ongoing capital works; to authorize long-term borrowing from Desjardins Ontario in connection with the upgrade and the construction of the Limoges water works.

WHEREAS the *Municipal Act, 2001* (Ontario), as amended, (the “**Act**”) provides that a municipal power shall be exercised by by-law unless the municipality is specifically authorized to do otherwise;

WHEREAS the *Municipal Act, 2001*, as amended, (the “**Act**”) provides that a municipality may incur a debt for municipal purposes, whether by borrowing money or in any other way, and may issue debentures and prescribed financial instruments and enter prescribed financial agreements for or in relation to the debt;

AND WHEREAS the Council of the The Corporation of The Nation Municipality (the “**Municipality**”) has authorized the upgrade and the construction of the Limoges water works (the “**New Capital Works**”);

AND WHEREAS before authorizing the New Capital Works, the Municipality, in accordance with section 4 of Ontario Regulation 403/02 (the “**Regulation**”), had its Treasurer update its then most recent annual debt and financial obligation limit received from the Ministry of Municipal Affairs and Housing (as so updated, the “**Prior Updated Limit**”), and, on the basis of the authorized estimated expenditure for the New Capital Works, the Treasurer determined that the estimated annual amount payable in respect of the New Capital Works, would not cause the Municipality to exceed the prior updated limit ,and accordingly the approval of the Local Planning Appeal Tribunal pursuant to the Regulation, was not required before any such New Capital Work was authorized by the Council of the Municipality;

AND WHEREAS it is now deemed to be expedient to authorize for the purposes of the Municipality the New Capital Works in the amount of the respective expenditure of \$12,822,116.00, subject in each case to approval by **Desjardins** Ontario for the financing of such New Capital Works requested by the Municipality at the interest rate of 4.86%.

NOW THEREFORE THE COUNCIL OF THE CORPORATION OF THE NATION MUNICIPALITY ENACTS AS FOLLOWS:

The Council of the Municipality hereby confirms, ratifies and approves the execution by the Treasurer of the Application and the submission by such authorized official of the Application, duly executed by such authorized official, to **Desjardins Ontario** for the financing of the Capital Work(s) in the maximum aggregate principal amount of \$12,822,116.00 substantially, with such changes thereon as such authorized official may hereafter approve, such execution and delivery to be conclusive evidence of such approval.

1.
 - (a) The undertaking of the New Capital Work in the amount of the respective New Capital Work Authorized Expenditure is hereby approved and authorized;
 - (b) any one or more of the Mayor and the Treasurer are hereby authorized to conclude contracts on behalf of the Municipality for the undertaking of the New Capital Work, in accordance with the Municipality's usual protocol;
 - (c) where applicable, the Engineer of the Municipality will forthwith make such plans, profiles and specifications and furnish such information as in the opinion of the Engineer are necessary for the undertaking of the New Capital Work; and
 - (d) where applicable, the undertaking of the New Capital Work, shall be carried on and executed under the superintendence and according to the direction and orders of such Engineer.
2. The Mayor and the Treasurer are hereby authorized to negotiate and enter into, execute and deliver for and on behalf of the Municipality a financing agreement (a "**Financing Agreement**") with **Desjardins Ontario** that provides for long-term borrowing from **Desjardins Ontario** under the authority of this By-law in respect of the Capital Works on such terms and conditions as such authorized officials may approve, such execution and delivery to be conclusive evidence of such approval.
3. Subject to the terms and conditions of the Financing Agreement and such other terms and conditions as **Desjardins Ontario** may otherwise require, the Mayor and the Treasurer are hereby authorized to long-term borrow for the New Capital Works and to issue debentures to **Desjardins Ontario** on the terms and conditions provided in the Financing Agreement and on such other terms and conditions as such authorized officials may agree (the "**Debentures**"); provided that the principal amount of the Debentures issued in respect of the New Capital Works does not exceed the Authorized Expenditure and does not exceed the related loan amount set out, as the case may be, in respect of such New Capital Works.
4. For the purposes of meeting the Obligations, the Municipality shall provide for raising in each year as part of the general levy, the amounts of principal and interest payable in each year under any Debenture outstanding pursuant to the Financing Agreement, to the extent that the amounts have not been provided for by any other available source including other taxes or fees or charges imposed on persons or property by a by-law of any municipality.
5. The Mayor and Treasurer are hereby authorized to enter into, execute and deliver the Financing Agreement and to issue the Debentures, one or more of the Clerk and the Treasurer are hereby authorized to generally do all things and to execute all other documents and papers in the name of the Municipality in order to perform the Obligations of the Municipality under the Financing Agreement, to request and receive any temporary borrowing and to issue the Debentures, and the Treasurer is authorized to affix the Municipality's municipal seal to any such documents and papers.

READ A FIRST, SECOND AND DULY PASSED UPON THE THIRD READING THIS 27TH DAY OF FEBRUARY 2023.

Francis Brière, Mayor

Josée Brizard, CAO-Clerk

CORPORATION OF THE NATION MUNICIPALITY

BY-LAW NO. XX-2023

A By-Law to authorize certain new capital works for The Nation Municipality to authorize the submission of an application to Desjardins Ontario for financing of such new capital works and of certain other ongoing capital works; to authorize long-term borrowing from Desjardins Ontario in connection with the upgrade and the construction of the Limoges sewage works.

WHEREAS the *Municipal Act, 2001* (Ontario), as amended, (the “**Act**”) provides that a municipal power shall be exercised by by-law unless the municipality is specifically authorized to do otherwise;

AND WHEREAS subsection 401(1) of the Act provides that a municipality may incur a debt for municipal purposes, whether by borrowing money or in any other way, and may issue debentures and prescribed financial instruments and enter prescribed financial agreements for or in relation to the debt;

AND WHEREAS the Council of the The Corporation of The Nation Municipality (the “**Municipality**”) has authorized the upgrade and the construction of the Limoges sewage works (the “**Capital Works**”);

AND WHEREAS before authorizing the Capital Works, the Municipality, in accordance with section 4 of Ontario Regulation 403/02 (the “**Regulation**”), had its Treasurer update its then most recent annual debt and financial obligation limit received from the Ministry of Municipal Affairs and Housing (as so updated, the “**Prior Updated Limit**”), and, on the basis of the authorized estimated expenditure for the Capital Works, the Treasurer determined that the estimated annual amount payable in respect of the Capital Works, would not cause the Municipality to exceed the prior updated limit ,and accordingly the approval of the Local Planning Appeal Tribunal pursuant to the Regulation, was not required before any such Capital Work was authorized by the Council of the Municipality;

AND WHEREAS it is now deemed to be expedient to authorize for the purposes of the Municipality the Capital Work in the amount of the respective estimated expenditure of \$10,321,582.00, subject in each case to approval by **Desjardins Ontario** of the financing for such Capital Work requested by the Municipality at the interest rate of 4.86%.

NOW THEREFORE THE COUNCIL OF THE CORPORATION OF THE NATION MUNICIPALITY ENACTS AS FOLLOWS:

The Council of the Municipality hereby confirms, ratifies and approves the execution by the Treasurer of the Application and the submission by such authorized official of the Application, duly executed by such authorized official, to **Desjardins Ontario** for the financing of the Capital Work(s) in the maximum aggregate principal amount of \$10,321,582.00 substantially, with such changes thereon as such authorized official may hereafter approve, such execution and delivery to be conclusive evidence of such approval.

1. (a) The undertaking of the Capital Work, in the amount of the respective Capital Work Authorized Expenditure is hereby approved and authorized;

- (b) any one or more of the Mayor and the Treasurer are hereby authorized to conclude contracts on behalf of the Municipality for the undertaking of the Capital Work, in accordance with the Municipality's usual protocol;
 - (c) where applicable, the Engineer of the Municipality will forthwith make such plans, profiles and specifications and furnish such information as in the opinion of the Engineer are necessary for the undertaking of the Capital Work; and
 - (d) where applicable, the undertaking of the Capital Work, shall be carried on and executed under the superintendence and according to the direction and orders of such Engineer.
2. The Mayor and the Treasurer are hereby authorized to negotiate and enter into, execute and deliver for and on behalf of the Municipality a financing agreement (a "**Financing Agreement**") with **Desjardins Ontario** that provides for long-term borrowing from **Desjardins Ontario** under the authority of this By-law in respect of the Capital Works on such terms and conditions as such authorized officials may approve, such execution and delivery to be conclusive evidence of such approval.
3. Subject to the terms and conditions of the Financing Agreement and such other terms and conditions as **Desjardins Ontario** may otherwise require, the Mayor and the Treasurer are hereby authorized to long-term borrow for the Capital Works and to issue debentures to **Desjardins Ontario** on the terms and conditions provided in the Financing Agreement and on such other terms and conditions as such authorized officials may agree (the "**Debentures**"); provided that the principal amount of the Debentures issued in respect of each Capital Work does not exceed the Capital Work Authorized Expenditure and does not exceed the related loan amount set out, as the case may be, in respect of such Capital Work.
4. For the purposes of meeting the Obligations, the Municipality shall provide for raising in each year as part of the general levy, the amounts of principal and interest payable in each year under any Debenture outstanding pursuant to the Financing Agreement, to the extent that the amounts have not been provided for by any other available source including other taxes or fees or charges imposed on persons or property by a by-law of any municipality.
5. The Mayor and Treasurer are hereby authorized to enter into, execute and deliver the Financing Agreement and to issue the Debentures, one or more of the Clerk and the Treasurer are hereby authorized to generally do all things and to execute all other documents and papers in the name of the Municipality in order to perform the Obligations of the Municipality under the Financing Agreement, to request and receive any temporary borrowing and to issue the Debentures, and the Treasurer is authorized to affix the Municipality's municipal seal to any such documents and papers.

READ A FIRST, SECOND AND DULY PASSED UPON THE THIRD READING THIS 27TH DAY OF FEBRUARY 2023.

Francis Brière, Mayor

Josée Brizard, CAO-Clerk

SCHEDULE B – 2022 Annual Repayment Limit



Ministry of Municipal Affairs and Housing
777 Bay Street,
Toronto, Ontario M5G 2E5

Ministère des affaires municipales et du logement
777 rue Bay,
Toronto (Ontario) M5G 2E5

2022 ANNUAL REPAYMENT LIMIT

(UNDER ONTARIO REGULATION 403 / 02)

MMAH CODE:	67614
MUNID:	02011
MUNICIPALITY:	The Nation M
UPPER TIER:	Prescott and Russell UCo
REPAYMENT LIMIT:	\$ 3,241,275

The repayment limit has been calculated based on data contained in the 2020 Financial Information Return, as submitted to the Ministry. This limit represents the maximum amount which the municipality had available as of December 31, 2020 to commit to payments relating to debt and financial obligation. Prior to the authorization by Council of a long term debt or financial obligation, this limit must be adjusted by the Treasurer in the prescribed manner. The limit is effective January 01, 2022

FOR ILLUSTRATION PURPOSES ONLY,

The additional long-term borrowing which a municipality could undertake over a 5-year, a 10-year, a 15-year and a 20-year period is shown.

If the municipalities could borrow at 5% or 7% annually, the annual repayment limits shown above would allow it to undertake additional long-term borrowing as follows:

5% Interest Rate			
(a)	20 years @ 5% p.a.	\$	40,393,451
(a)	15 years @ 5% p.a.	\$	33,643,326
(a)	10 years @ 5% p.a.	\$	25,028,266
(a)	5 years @ 5% p.a.	\$	14,033,024

7% Interest Rate			
(a)	20 years @ 7% p.a.	\$	34,338,114
(a)	15 years @ 7% p.a.	\$	29,521,254
(a)	10 years @ 7% p.a.	\$	22,765,359
(a)	5 years @ 7% p.a.	\$	13,289,867

DETERMINATION OF ANNUAL DEBT REPAYMENT LIMIT

(UNDER ONTARIO REGULATION 403/02)

MUNICIPALITY:

The Nation M

MMAH CODE:

67614

		1
		\$
	Debt Charges for the Current Year	
0210	Principal (SLC 74 3099 01)	996,494
0220	Interest (SLC 74 3099 02)	382,933
0299	Subtotal	1,379,427
0610	Payments for Long Term Commitments and Liabilities financed from the consolidated statement of operations (SLC 42 6010 01)	0
9910	Total Debt Charges	1,379,427
		1
		\$
	Amounts Recovered from Unconsolidated Entities	
1010	Electricity - Principal (SLC 74 3030 01)	0
1020	Electricity - Interest (SLC 74 3030 02)	0
1030	Gas - Principal (SLC 74 3040 01)	0
1040	Gas - Interest (SLC 74 3040 02)	0
1050	Telephone - Principal (SLC 74 3050 01)	0
1060	Telephone - Interest (SLC 74 3050 02)	0
1099	Subtotal	0
1410	Debt Charges for Tile Drainage/Shoreline Assistance (SLC 74 3015 01 + SLC 74 3015 02)	43,166
1411	Provincial Grant funding for repayment of long term debt (SLC 74 3120 01 + SLC 74 3120 02)	0
1412	Lump sum (balloon) repayments of long term debt (SLC 74 3110 01 + SLC 74 3110 02)	65,740
1420	Total Debt Charges to be Excluded	108,906
9920	Net Debt Charges	1,270,521
		1
		\$
1610	Total Revenue (SLC 10 9910 01)	21,810,637
	Excluded Revenue Amounts	
2010	Fees for Tile Drainage / Shoreline Assistance (SLC 12 1850 04)	10,540
2210	Ontario Grants, including Grants for Tangible Capital Assets (SLC 10 0699 01 + SLC 10 0810 01 + SLC 10 0815 01)	2,351,274
2220	Canada Grants, including Grants for Tangible Capital Assets (SLC 10 0820 01 + SLC 10 0825 01)	7,337
2225	Deferred revenue earned (Provincial Gas Tax) (SLC 10 830 01)	0
2226	Deferred revenue earned (Canada Gas Tax) (SLC 10 831 01)	0
2230	Revenue from other municipalities including revenue for Tangible Capital Assets (SLC 10 1098 01 + SLC 10 1099 01)	527,710
2240	Gain/Loss on sale of land & capital assets (SLC 10 1811 01)	821,728
2250	Deferred revenue earned (Development Charges) (SLC 10 1812 01)	33,296
2251	Deferred revenue earned (Recreation Land (The Planning Act)) (SLC 10 1813 01)	0
2252	Donated Tangible Capital Assets (SLC 53 0610 01)	0
2253	Other Deferred revenue earned (SLC 10 1814 01)	11,568
2254	Increase / Decrease in Government Business Enterprise equity (SLC 10 1905 01)	0
2255	Other Revenue (SLC 10 1890 01 + SLC 10 1891 01 + SLC 10 1892 01 + SLC 10 1893 01 + SLC 10 1894 01 + SLC 10 1895 01 + SLC 10 1896 01 + SLC 10 1897 01 + SLC 10 1898 01)	0
2299	Subtotal	3,763,453
2410	Fees and Revenue for Joint Local Boards for Homes for the Aged	0
2610	Net Revenues	18,047,184
2620	25% of Net Revenues	4,511,796
9930	ESTIMATED ANNUAL REPAYMENT LIMIT (25% of Net Revenues less Net Debt Charges)	3,241,275

* SLC denotes Schedule, Line Column.



FINANCE DEPARTMENT REPORT

Report number: F-08-2023

Subject: Outsourcing of Tax Registration

Prepared by: Nadia Lockhart-Knebel, Treasurer

Reviewed by: Josée Brizard, CAO-Clerk

Date: February 27, 2023

CONTEXT:

When taxes are in arrears by more than two years, the property is eligible for tax registration. This was done internally in the past as there was a limited number of properties from year to year. However, in 2020, emergency measures were imposed by the province which put a freeze on all tax collection procedures. The measures having been lifted last July left us with a higher than usual amount of properties with taxes in arrears and for which tax registration procedures must be started.

CONSIDERATIONS:

As seen in the table in Schedule A, the tax registration process is lengthy and detailed. Forms must be filed on precise dates based on set timelines for the procedures. A strict follow-up is required on files to ensure no deadlines are missed or the process begins anew. This can become quite time consuming and anyone doing this must be up to date on legislative changes. Seen this, several municipalities in Ontario outsource this service to a third party.

Outsourcing this service makes sense because:

- A third party has the in-depth knowledge concerning tax registrations & tax sales since this is their expertise.
- A third party is up to date on legislation surrounding the tax registration process. Although this legislation doesn't change often, they would be on top of coming changes.
- A third party has the tools to ensure a proper and exact follow up of each file is done so no deadlines are missed.
- A third party is familiar with and better able to complete the various online forms ensuring the process is done correctly.
- A third party will allow a timelier collection of tax arrears since files will be addressed shortly after falling into arrears rather than being set aside due to lack of time.

Please note that outsourcing this service does not relinquish our responsibility in terms of collection because the third party prepares documents and performs the follow-ups on our behalf. The Nation is still responsible for signing all documents which are then sent to the taxpayer *on our behalf*.

The Nation has reached out to two organizations specializing in tax registration, The Tax Team & Realtax. Both offer the same services, but the main difference lies in the fact that The Tax Team circulates documents for signature via email and courier while RealTax uses DocuSign, email and courier. Seen the fact that residents can pay at any time, both invoice as the file progresses.

FINANCIAL CONSIDERATIONS:

Overall, the difference in cost between those charged by The Nation and those charged by the third parties is similar. Thus, there will be no major impact on the amount charged to the roll.

CONCLUSION:

For the reasons outlined above, outsourcing the tax arrears collection & registration process is a logical step for The Nation. The small difference in cost is offset by the savings found in time and efficiency of this process due to outsourcing. As well, it adds no additional costs to the municipality since the fees invoiced by the third party are charged back to the roll.

Other municipalities in Prescott-Russell already outsource their tax registration/arrears collection and are quite happy with the services and believe it saves a lot of time, takes away a lot of the follow-up and difficulties in filing the various forms.

It is recommended that the service be outsourced to RealTax mainly because the transfer of documents is done with DocuSign, allowing for a smoother transfer and more efficient and safer approval of documents.

Should council decide to accept this proposal, the proposed by-law is included in Schedule B.

SCHEDULES:

- Schedule A – Tax registration process flow chart
- Schedule B – Proposed by-law

RECOMMENDATION:

It is recommended that Council approve the outsourcing of the tax registration to RealTax.

Nadia Lockhart-Knebel, CPA, CA
Treasurer

SCHEDULE A

TAX REGISTRATION PROCESS FLOW CHART

Farm Debt Notice	<p>Must be sent at least 22 days before proceeding with tax registration</p> <p><i>FDMA s.21</i></p>
Title & Execution Search	<p>Serves to identify those having an interest in the property & obtain the legal description of the property.</p>
Tax Arrears Certificate	<p>Registered on title.</p> <p><i>Municipal Act , 2001 x.373</i></p>
First Notice (Form 1)	<p>Must be sent with proof of sending to all interested parties.</p> <p>Must be sent within 60 days of the registration of the Tax Arrears Certificate.</p> <p><i>Municipal Act , 2001 x.374(1)</i></p>
Statutory Declaration	<p>Must be prepared as soon as First Notices are sent out. Must be signed & commissioned but does not have to be registered on title.</p>
<p>The Tax Arrears Certificate can be cancelled within 365 days of its registration if someone pays the cancellation price in full.</p> <p>An Extension Agreement can be entered into within 365 days of the registration of the Tax Arrears Certificate thereby stopping the clock so that the tax sale can't occur after the 365 days are up. If taxes remain unpaid, the time continues after the expiration of the agreement.</p> <p><i>Municipal Act , 2001 x.378</i></p>	
Final Notice (Form 3)	<p>Must be sent to all interested parties between 280 & 310 days after the registration of the Tax Arrears Certificate. Searches must be updated before this notice is sent.</p>
Tax Sale	<p>If taxes remain unpaid, can take place one year following registration of the Tax Arrears Certificate.</p> <p><i>Municipal Act , 2001 x.379(2)</i></p>

SCHEDULE B

CORPORATION OF THE NATION MUNICIPALITY

BY-LAW NO. XX-2023

A By-law to establish a scale of costs to be charged for work undertaken under Part XI of the Municipal Act, 2001, being the procedures for sale of land for tax arrears

WHEREAS Section 385 of the Municipal Act, 2001, permits a municipality to establish a scale of costs for proceedings under the said Act.

THEREFORE, Council enacts as follows:

- 1) THAT the Treasurer be authorized to charge the costs of the procedure under Tax Sale as follows:
- 2) THAT the costs outlined in Schedule "A" subsection 1 incurred by proceeding with preliminary work, registration of Tax Arrears, certificate to expiry of the redemption period shall apply.
- 3) THAT the costs outlined in Schedule "A" subsections 1&2 shall apply in the event of preparation of extension agreement.
- 4) THAT the costs outlined in Schedule "A" subsections 1,2 & 3 shall apply in the event of Sale by Tender/Public Auction
- 5) The provisions outlined in Schedule "A" shall form part of this By-Law and comes into force on the day of its passing.
- 6) That By-law 58-2022 of The Nation Municipality is hereby repealed.

READ A FIRST, SECOND AND THIRD TIME AND PASSED IN OPEN COUNCIL THIS 27 DAY OF FEBRUARY, 2023.

Francis Brière, Mayor

Josée Brizard, CAO-Clerk

Seal

SCHEDULE A

Unless otherwise stated, the items listed below will be invoiced to the property tax roll at their actual cost as invoiced to The Nation Municipality by the third party.

1. Tax registration

Set up of file, prepare & mail Farm Debt Notice
Title searches & preparation of tax arrears certificate
Registration of tax arrears certificate
Execution Search, invoiced per name
Corporate Search, invoiced per search
Prepare First Notices
Mail First Notices, invoiced per notice
Statutory declaration (Form 2)
Prepare Final Notices (Form 3)
Mail Final Notices, invoiced per notice
Statutory declaration, Final Notice (Form 4)
Registration of cancellation of Tax Certificate

Other related services or searches

2. Extension agreement

Preparation of Extension Agreement	\$250.00 + actual cost
------------------------------------	------------------------

3. Sale by Tender / Public Auction

Preparation of tax sale documents
Notice of vesting
Tax deed registration
Advertising
Execution search, invoiced per name
Statutory Declaration
Legal cost for payment into District Court

Other related services or work resulting from changes to tax sale date or other issues or changes to calculations or documentation.



REPLACING SWIMMING POOL BY-LAW 80-2005

REPORT PLA-3-2023

Date of meeting: February 27th, 2023

INTRODUCTION:

A property owner has submitted a letter (Annex 1) requesting that Council grant an exception to the pool by-law to install a 4-foot-high fence instead of a 5-foot-high fence for his in-ground pool, as prescribed by By-law 80-2005.

The Building Department is of the opinion that we should adopt a new By-law to allow this exception but for the whole municipality.

RECOMMENDATION OF THE BUILDING DEPARTMENT:

It is important to inform Council that the pool by-law is under the jurisdiction of municipal law and not the building code. This allows municipalities to pass a by-law to legislate pools but does not require them to do so.

Some municipalities do not have a pool by-law, but The Nation has always preferred to have one to have some control over the location of pools and promote safety.

Insurance companies submit to the wishes of the municipality in question and do not require homeowners to have fences.

In December 2017, Ms. Brizard shared with us a report of an incident that took place in one municipality.

Basically, the recommendations were that although it is not mandatory, municipalities should be proactive.

We tried to find the exact reason why a fence around an in-ground pool must be 5 feet and an above-ground pool must be 4 feet. We haven't really found a good reason for the difference.

Following the request, the department recommends that Council adopts By-law 18-2023, replacing By-law 85-2005 to correct the height of the fences.

Guylain Laflèche,
Director of Building Services

ANNEXE 1

Bonjour cher membre du conseil municipal,

Je, [REDACTED], demande une exception au règlement en vigueur à la municipalité de la Nation au sujet de la hauteur des clôtures pour piscine creusée.

Nous avons l'intention d'installer une piscine creusée au [REDACTED]. Notre demeure est entourée de champs et les voisins sont loin.

Nous demandons une exception d'avoir une clôture que de 4 pieds de hauteur autour de notre piscine creusée au lieu du 5 pieds exigé par la Nation. La Nation demande déjà que 4 pieds pour une piscine hors terre.

Nous avons fait plusieurs recherches de notre côté également.

Pour commencer les municipalités avoisinantes tel que Alfred-Plantagenet ainsi que la municipalité de Champlain n'exige qu'une clôture de 4 pieds pour les piscines creusée.

Nous avons également appelé notre compagnie d'assurance sur leur point de vue par rapport aux exigences qu'il demande au sujet de la hauteur d'une clôture d'une piscine creusée. De leur côté, CommonWell, n'exige aucune hauteur, il n'exige pas plus de clôture. Puisque chaque municipalité varie dans leurs règlementations, il dise simplement de suivre ce que la municipalité exigera.

Autour de notre piscine, nous souhaitons mettre une clôture en verre. Cette clôture se fait qu'à 4 pied de hauteur. De plus cette clôture serait très difficile à monter à comparer que ceux de métal, de bois ou chainlink puisqu'il ont tous des barres horizontales qui permettent à l'enfant à l'extérieur de la monter.

Un gros merci de considérer notre demande.

Au plaisir d'avoir de vos nouvelles.

[REDACTED]



Report to Council

Report Number: ZBL-3-2022-2

Subject: Report for the public meeting for a zoning amendment, Oasis Subdivision PH.3

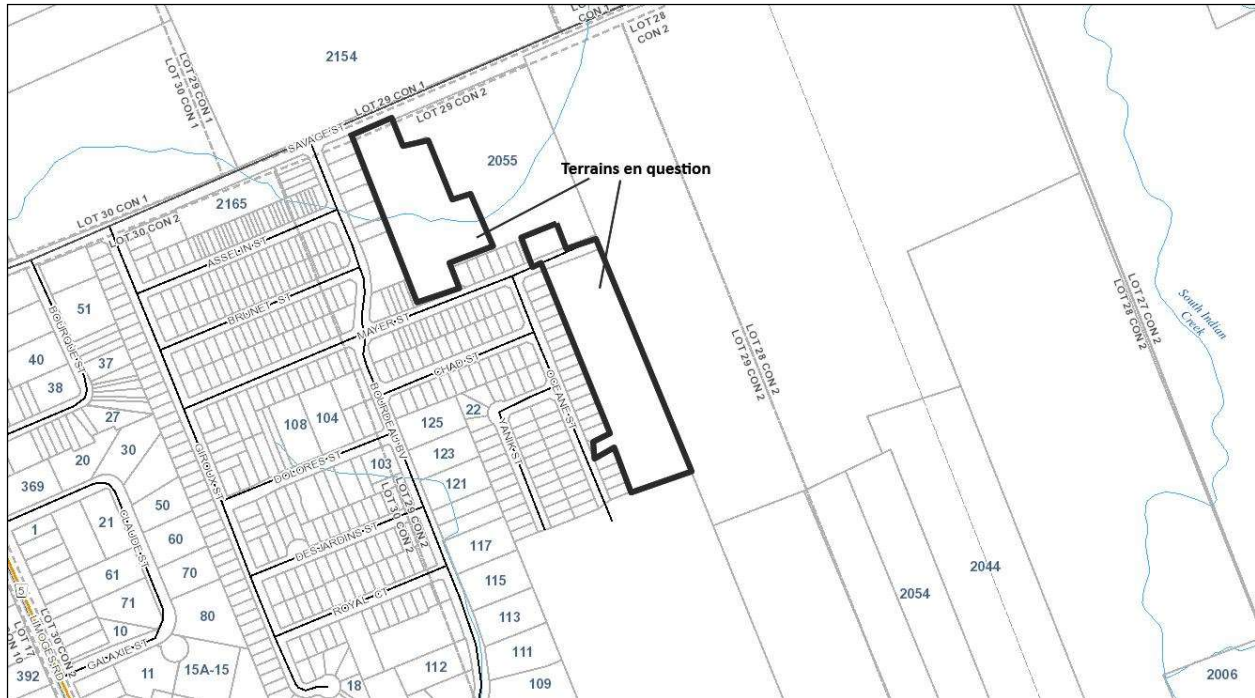
Prepared by: Guylain Lafleche

Date of the meeting: February 27th, 2023

INTRODUCTION:

On April 25th, 2022, the municipality held a public meeting regarding an amendment to Zoning By-law 2-2006 to allow residential uses within the Oasis PH subdivision. 3.

As you will recall, 1750739 Ontario Inc. has applied to amend Zoning By-law 2-2006, file ZBL-3-2022, in respect of the property located on a portion of Lot 29, Concession 2 in the former Township of Cambridge to permit the construction of the proposed subdivision under file 070-S-15-01. This subdivision features a mix of housing types such as single family, semi-detached, row and apartment units. This zoning amendment is to reflect the different uses within this subdivision. **(APPENDIX 1A ORIGINAL OPTION & APPENDIX 1B DEFERRED OPTION, AS PER RESOLUTION 205-2022)**



PROVINCIAL POLICY STATEMENT 2020

Under section 1.1.1, the PPS cites that in order to maintain healthy and safe communities, we must:

(a) encourage efficient forms of development and land use that support the long-term fiscal vitality of the province and municipalities;

(b) allow for an appropriate range and diversity of residential (e.g., second dwelling units, affordable housing, seniors' housing), employment (including industrial and commercial), institutional (e.g., places of worship, cemeteries, long-term care homes), recreational, open space, outdoor and other uses to meet long-term needs;

(e) encourage cost-effective forms and standards of development that minimize land use and servicing costs;

Under section 1.1.3, the PPS encourages the development of mixed-use residential in urban centers. The PPS encourages municipalities to redevelop settlement areas by densifying existing land within villages. This densification should maximize existing infrastructure.

Under Section 1.4.3, the PPS directs us to provide an appropriate diversity and range of housing types and densities to meet the needs of current and future residents of the regional market area by:

- (a) establishing and implementing minimum goals for the provision of affordable housing to low and moderate income households....
- (b) by enabling and facilitating:
 - a. all forms of housing necessary to meet the social, health, and welfare needs, including special needs, of current and future residents;
 - b. all forms of residential intensification, including second dwelling units, and redevelopment in accordance with Policy 1.1.3.3;
 - c) directing new housing development to locations where appropriate levels of infrastructure and public service facilities are or will be available to meet current and future needs
 - (d) encouraging densities for new housing that make efficient use of land, resources, infrastructure and utility facilities, and that support the use of active transportation and public transit in areas where they are available or to be located
 - (e) establishing development standards for residential intensification, redevelopment and new residential development that minimize the cost of housing and facilitate compact development, while maintaining appropriate levels of public health and safety.

Under Section 1.6.6.1, the PPS encourages us to direct and respond to planned growth or development in a manner that promotes the efficient use and optimization of existing municipal sewer and water services.

Also, in Section 1.6.6.2, the PPS cites municipal sewer and water services as the preferred method of servicing settlement areas. Wherever possible, densification and redevelopment based on existing municipal sewer and water services should be encouraged in settlements.

The by-law amendment application meets the PPS.

OFFICIAL PLAN:

The property is listed under the "Urban Policy Area" in Schedule A of the Official Plan of the United Counties of Prescott and Russell.

Policies 2.2.6 & 2.2.7 on residential development encourage a mix of residential and commercial uses within urban areas and to densify even the core areas of our urban areas.

The policy (2.2.6.5) considers a mix in an urban area to be about 70% low density, 20% medium density and 10% high density.

In this case, the Planning Department calculated an approximation of the ratio at 45% low density (14 singles, 48 semi-detached), 35% medium density (49 rang.) and 20% high density (28 apt.). By studying the urban area of the village of Limoges, we know that the low-density ratio is much higher than the rest of the densities, given its history. The Oasis PH. 3 subdivision does not drastically change the ratio that we are trying to maintain within the urban area.

In fact, according to the current economy, the market is moving towards medium density housing units, i.e. row houses. These homes allow young families to settle into the community and nurture the community spirit that the PPS encourages us to develop.

The Planning Department can confirm that the zoning by-law amendment meets the intentions of the Official Plan.

ZONING BY-LAW:

The property in question is zoned "residential low density – Holding (R1-H)".

The purpose of the amendment is to modify the zoning category of the proposed subdivision but also to introduce more modern provisions with respect to land use.

Below is a listing of the exception zone provisions that we are looking for the subdivision. The provisions for townhouses and apartments are the only ones to change (ANNEX 2)

Notwithstanding Section 5.5, "High Density Residential Zone" of Zoning By-Law 2-2006, hereof to the contrary, on the land zoned R3-X30 the following provisions shall apply:

Permitted use only:	-Row dwelling (4 units max.) -One (1) Row dwelling (5 units max.) within the whole Oasis PH.3
---------------------	--

Provisions:

Minimum lot area	180 m ² / per dwelling unit
Minimum lot frontage	6 m. / per dwelling unit
Front yard	7.5 metres
Rear yard	6 metres
Exterior Side Yard	5 metres
Interior Side Yard	2.45 metres
Max. Lot Coverage	55%
Minimum driveway setback from side lot line between blocks of land	1.8 metres

COMMENTS DURING APRIL 25th, 2022 PUBLIC MEETING

In summary, the public comments asked what would happen to the use behind the houses on Mayer Street. According to the land exchange agreement between the developer and the municipality and supported by resolution 205-2022, row houses and the park will be behind these houses. There is no more apartment complex proposed within the subdivision.

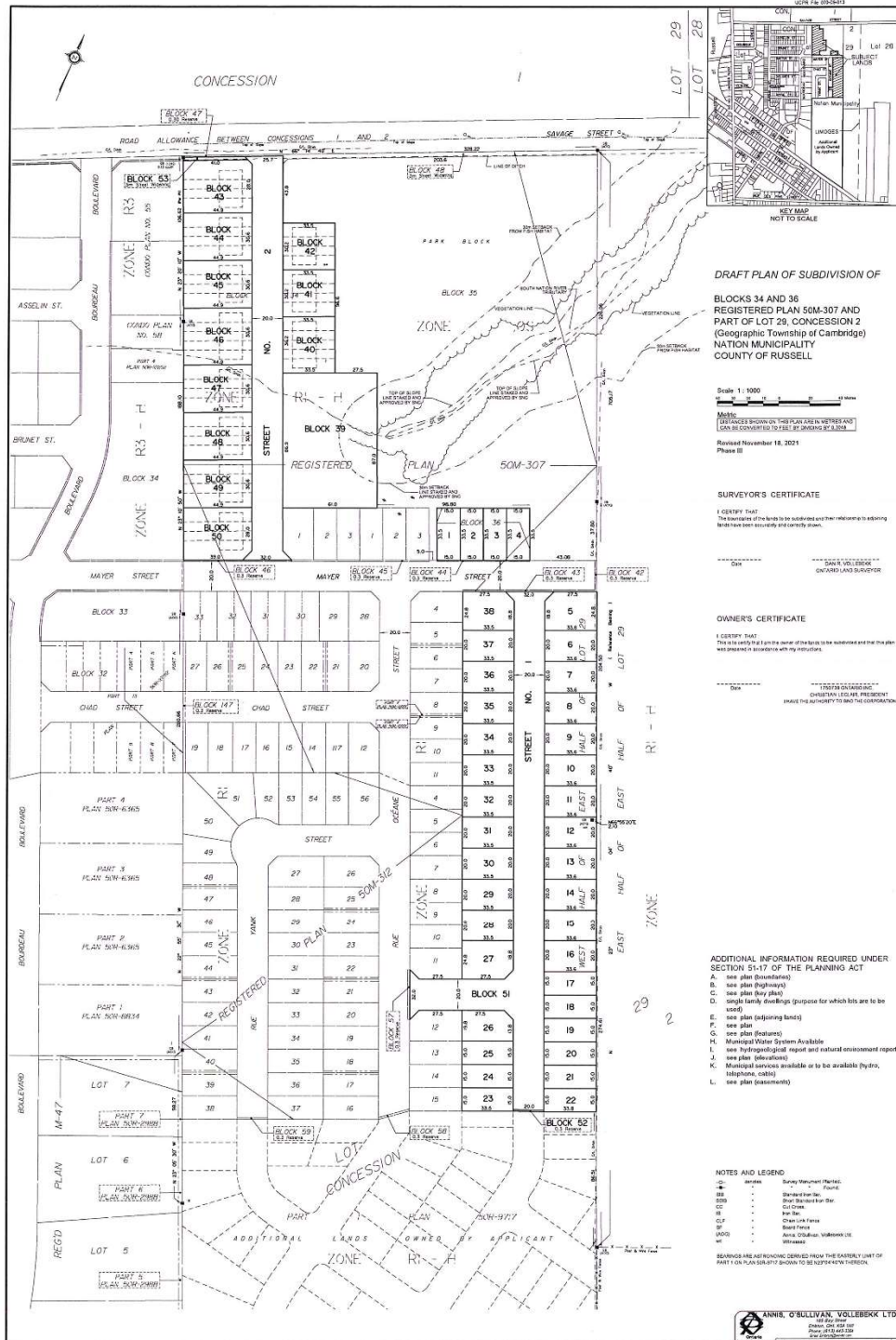
Also, the same type of comment was raised by the South Nation Conservation and following this exchange, their concern regarding this parcel is now partially resolved.

In closing, Mr. Warren asked that the public be involved in the Savage Street concept. This will be a decision of Council.

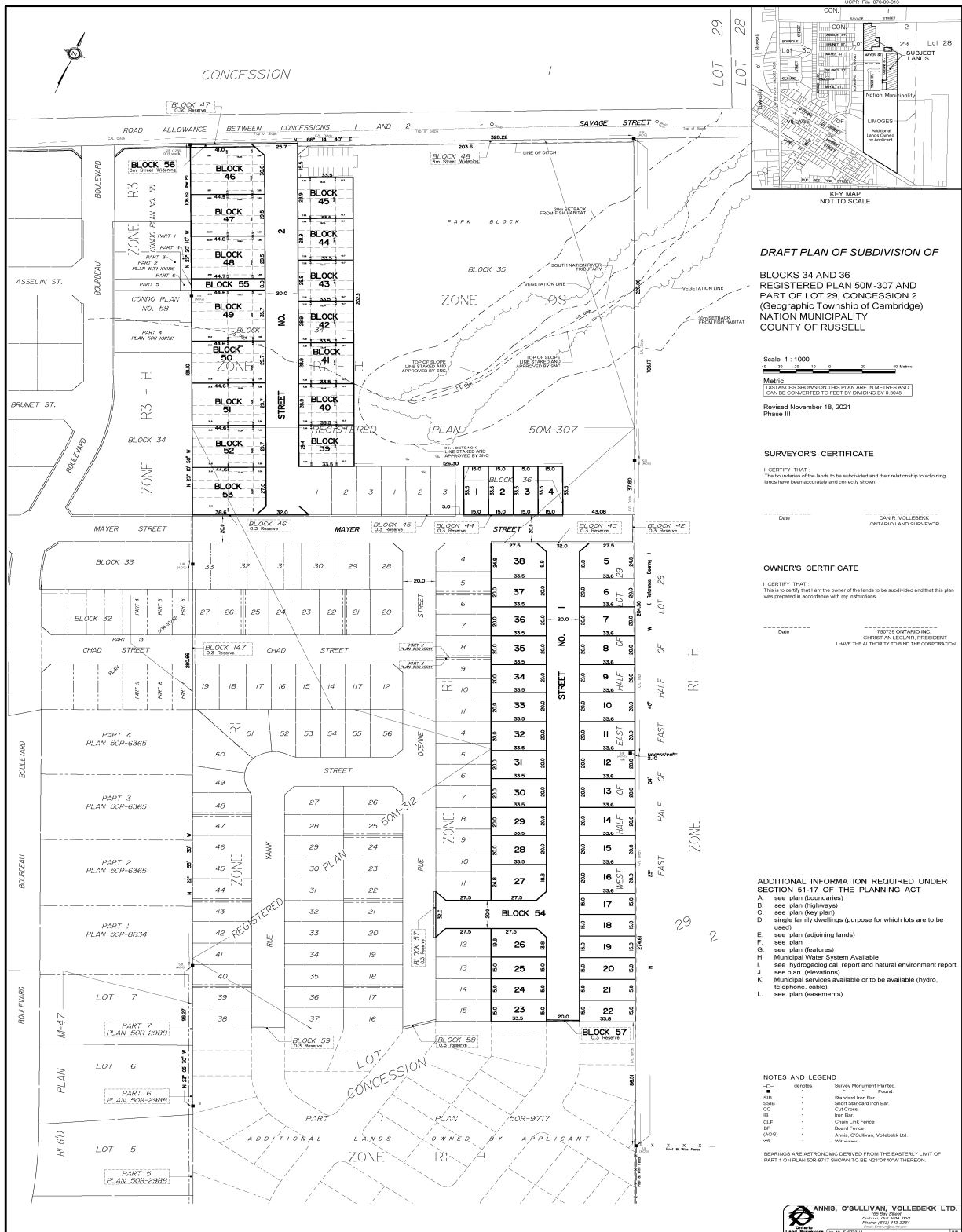
PLANNING DEPARTMENT RECOMMENDATION:

It is important to note that following the presentation of the PLA-8-2022 report and the adoption of Resolution 205-2022, Council agreed to the exchange of land between the municipality and the developer. This exchange is well illustrated on Schedule 1B.

The TSS recommends the adoption of By-law 19-2023.
Guylain Lafèche, MCIP, RPP
Urbaniste Municipal



APPENDIX 1B





CORPORATION OF THE NATION MUNICIPALITY

BY-LAW NUMBER 18-2023

SWIMMING POOL ENCLOSURE BY-LAW

BEING A BY-LAW of the Corporation of The Nation Municipality respecting the enclosure of privately-owned outdoor swimming pools.

WHEREAS Section 11(1) 7. of The Municipal Act, 2001, as amended, provides that the Council of a Municipality may pass by-laws respecting matters within certain spheres of jurisdiction namely, among other things, "7. - Structures, including fences and signs" and,

WHEREAS The Corporation of The Nation Municipality deems it desirable to regulate owners of privately-owned outdoor swimming pools to erect and maintain fences and gates around such swimming pools, for prescribing the height and description of, and the manner of erecting and maintaining, such fences and gates, for prohibiting persons from placing water in privately-owned outdoor swimming pools or allowing water to remain therein unless the prescribed fences and gates have been erected, for requiring the production of plans of all such fences and gates, for the issuing of a permit for any such fences or gates;

THEREFORE, the Council of The Nation Municipality enacts as follows:

SHORT TITLE

1. This By-Law may be cited as the "Swimming Pool Enclosure By-law".

DEFINITIONS

2. In this By-Law:
 - (a) "Municipality" shall mean The Corporation of The Nation Municipality.
 - (b) "Permit" shall mean permission or authorization given in writing by the Chief Building Official to erect enclosures around swimming pools as regulated in this By-Law.

- (c) "Swimming Pool" shall mean any privately-owned outdoor below grade or above ground pool of water for bathing, wading or reflecting and which has a water depth exceeding twenty four (24) inches at any point; but does **not** include a tub, hot tub, spa, whirl pool, or inflatable self-supported pool.
- (d) "Owner" shall mean the registered owner of the land and includes a lessee, mortgagee in possession, and the person in charge of the property;
- (e) "Chief Building Official" shall mean the Chief Building Official appointed by the Council of the Corporation of The Nation Municipality;
- (f) "Corporation" shall mean the Corporation of The Nation Municipality.

GENERAL REQUIREMENTS

- 3. Every owner of a privately-owned outdoor swimming pool shall ensure that an enclosure around such a pool is constructed and maintained according to the provisions of this By-Law.
- 4. No person shall place water in a swimming pool in the Municipality unless the prescribed fences and gates or, for a maximum period of thirty days, a temporary fence as approved by the Chief Building Official has been erected in accordance with the provisions of this By-Law.
- 5. No person shall allow water to remain in a swimming pool in the Municipality unless the prescribed fences and gates or temporary fence has been erected in accordance with the provisions of this By-Law.

PERMITS

- 6. No person shall construct or place a swimming pool on his property in the Municipality without first obtaining a swimming pool enclosure permit.

APPLICATION FOR PERMIT

7. To obtain a permit the owner shall file an application in writing by completing a prescribed form available in the office of the Chief Building Official.
8. Except as otherwise permitted by the Chief Building Official, every applicant shall:
 - (a) identify and describe in detail the work to be covered by the permit for which an application is made,
 - (b) describe the land on which the pool is to be located by a description that will readily identify and locate the building lot,
 - (c) be accompanied by two (2) complete sets of plans showing details of the enclosure and deck as well as their relationship to lot lines, buildings and fences,
 - (d) be accompanied by the fee as prescribed in Section 11 hereof, and
 - (e) state the names, addresses and telephone numbers of the owner and the contractor performing the work.
9. An application for a permit may be deemed to have been abandoned and cancelled six (6) months after the date of filing, unless such application is being seriously proceeded with.
10. Sufficient information shall be submitted with each application for a permit to enable the Chief Building Official to determine whether or not the proposed work will comply with this By-Law or any other applicable law or regulation.
11. The fee for a swimming pool enclosure permit shall be \$100.00.
12. An administration performance deposit of \$100.00 shall accompany an application for a swimming pool enclosure permit. The full amount of the administration performance deposit is to be refunded in whole or in part to the permit holder in accordance with the following provisions;
 - (a) One hundred (100%) per cent of the administration performance deposit is to be refunded if the installation is fully completed within one (1) year of the date of the issuance of the permit.

- (b) Seventy-five (75%) per cent of the administration performance deposit is to be refunded if the installation is fully completed within two (2) years of the date of the issuance of the permit.
- (c) Fifty (50%) per cent of the administration performance deposit is to be refunded if the installation is fully completed within three (3) years of the date of the issuance of the permit.
- (d) Twenty-five (25%) per cent of the administration performance deposit is to be refunded if the installation is fully completed within four (4) years of the date of the issuance of the permit.
- (e) No refund of the administration deposit will be awarded if the installation is not fully completed within four (4) years. This will not relieve the permit holder and/or contractor of obligations under any provisions of any By-Law, the Building Code Act or regulations made thereunder.
- (f) The refund of the whole or part of the administration performance deposit shall not be deemed to be a waiver of any provisions of any By-Law or requirements of the Building Code Act or regulations made thereunder. Also, the refund should not be construed as a certification or guarantee that the installation for which a permit was issued meets all the requirements of any By-Law, the Building Code Act or regulations made thereunder.

CONDITIONS OF PERMIT ISSUANCE

- 13. (1) Every swimming pool shall have an adequate enclosure erected around it in accordance with the provisions of subsection (2) to subsection (8) hereof inclusive.
- (2) Every enclosure for a swimming pool shall be of a close-boarded, chain link or other approved design with maximum openings of 4" including the space below the fence, to reasonably deter children from climbing it to gain access to the fenced-in area.

- (3) In the case of an in ground pool, the enclosure shall be at least 4 feet in height but no more than 8 feet and in the case of an above ground pool, if the walls of the pool are less than 4' high above the grade for a distance of at least 24 inches from the wall, the enclosure shall be at least 4 feet in height but no more than 8 feet or the walls of the pool can be extended with an approved manufactured fence for a total height of at least 4 feet above the grade.
 - (4) Gates in the enclosure shall:
 - (a) provide protection equivalent to the enclosure,
 - (b) be at least the same height as the enclosure,
 - (c) be equipped with a self-closing and latching device and lock at the upper inside of the gate, and
 - (d) be locked except when the enclosed area is actually being used and supervised.
 - (5) Barbed wire or fencing energized by electrical current shall not be used as an enclosure for the swimming pool.
 - (6) Where a wall of a building is used as part of an enclosure, all doors located in the wall of the building shall be equipped with locking devices.
 - (7) Equipment or materials cannot be located, stored or kept within 36 inches from the pool to prevent climbing.
 - (8) Decks or platforms associated with pools shall comply with the requirements of the Ontario Building Code and the access to such decks or platforms must be adequately enclosed in accordance with subsections (2) to (6) hereof inclusive.
14. There shall be a minimum distance of four (4) feet between the enclosure and any part of an in-ground swimming pool unless approved otherwise by the Chief Building Official.
15. When an enclosure is not erected or maintained, in accordance with the provisions of this By-Law, a notice shall be sent by registered mail or by hand to the owner of the land on which the swimming pool is located, at his last known address requiring him to make the enclosure conform to the requirements of this By-Law and the notice shall specify the time allowed for compliance.

16. (1) Where a notice has been sent pursuant to Section 15, and the requirements of the notice have not been complied with, the Chief Building Official may cause the work to be done, or the water to be removed from the swimming pool and the cost of the work or the removal of the water shall be at the expense of the owner.
- (2) When the Chief Building Official causes the work to be done pursuant to subsection (1), the Corporation shall have a lien for any amount expended by or on behalf of the Corporation and for an administrative fee of ten (10%) percent of any amount expended by or on behalf of the Corporation, and the certificate of the Clerk of the Corporation as to the total amount expended shall be admissible in evidence as prima facie proof of the total amount expended and such total amount together with the administrative fee shall be added to the collector's roll of taxes to be collected and shall be subject to the same penalty and interest charges as real property taxes and shall be collected in like manner and with the same remedies as real property taxes.
- (3) Before the certificate of the Clerk of the Corporation is issued under subsection (2), an interim certificate shall be delivered to the owner of the property that is subject to the lien, as well as to all prior mortgagees or other encumbrancers and the affected owner, mortgagees or other encumbrancers shall have two (2) weeks from the date of receipt of the interim certificate to appeal the amount shown thereon to the Council of the Corporation.
17. The provisions of this By-Law also apply to swimming pool enclosures which have been constructed or installed prior to the passing of this By-Law.

PENALTIES

18. Every person who contravenes any of the provisions of this By-law is guilty of an offence and on conviction thereof shall forfeit, and pay a penalty for each such offence and every such penalty

and pay a penalty for each such offence and every such penalty shall be recoverable under the Provincial Offences Act, R.S.O. 1990, chapter P.33 and amendments thereto.

19. When a person has been convicted of an offence under this By-law, any court of competent jurisdiction thereafter, may, in addition to any other penalty imposed on the person convicted, issue an order prohibiting the continuation or repetition of the offence or the doing of any act or thing by the person convicted directed toward the continuation or repetition of the offence.
20. The requirements of this By-Law are severable. If any requirements of this By-Law are held invalid, the application of such requirements to other circumstances and the remainder of this By-Law shall not be affected.
21. This By-Law shall come into force on the date of its adoption and shall take effect on that date.
22. That By-Laws # 80-2005 hereby repealed.

READ A FIRST, SECOND AND DULY PASSED UPON A THIRD
READING THIS 27th DAY OF FEBRUARY 2023.

Francis Brière, Mayor

Josée Brizard, CAO-Clerk

SEAL

ZONING BY-LAW NO. 19-2023

Amending Comprehensive Zoning By-Law 2-2006

Corporation of The Nation Municipality

Part of Lot 29, Concession 2, former Township of Cambridge,
now The Nation Municipality
Oasis PH.3 Subdivision

prepared by

The Nation Municipality
958, Route 500 west
Casselman ON. K0A 1M0

CORPORATION OF THE NATION MUNICIPALITY

BY-LAW NO. 19-2023

BEING A BY-LAW TO AMEND THE COMPREHENSIVE ZONING BY-LAW 2-2006, AS AMENDED;

WHEREAS By-Law 2-2006, the Comprehensive Zoning By-Law, regulates the use and erection of buildings and structures in The Nation Municipality;

WHEREAS an application has been received to change the zoning of a certain parcel of land in The Nation Municipality;

AND WHEREAS the Council of the Corporation of The Nation Municipality considers it appropriate to amend the Zoning By-Law 2-2006, as described;

NOW THEREFORE, the Council of the Corporation of The Nation Municipality enacts as follows:

Section 1: The property described as Part of lot 29, Concession 2 in the former Township of Cambridge, now in The Nation Municipality, County of Russell, shown on Schedule "A", attached to and forming part of this By-Law, shall be the property affected by this By-Law.

Section 2: Schedule "A" of Zoning By-Law 2-2006 is hereby amended by changing from "Low Density Residential – Holding Zone (R1-H)" and "Open Space – Exception (OS-X1)" to "Low Density Residential Zone (R1)", "Medium Density Residential Zone (R2)" and "High Density Residential Zone – Exception (R3-X30)" the symbol of the property indicated on the attached Schedule "A" hereto made fully part of this by-law.

Section 3: Subsection 5.5.4 of Zoning By-Law 2-2006 entitled "Exception Zones", is hereby amended by adding the following new paragraphs:

"5.5.4.30 R3-X30,

Notwithstanding Section 5.5, "High Density Residential Zone" of Zoning By-Law 2-2006, hereof to the contrary, on the land zoned R3-X30 the following provisions shall apply:

Permitted use only: -Row dwelling (4 units max.)
-One (1) Row dwelling (5 units max.) within the whole Oasis PH.3

Provisions:

Minimum lot area	180 m² / per dwelling unit
Minimum lot frontage	6 m. / per dwelling unit
Front yard	7.5 metres
Rear yard	6 metres
Exterior Side Yard	5 metres
Interior Side Yard	2.45 metres
Max. Lot Coverage	55%
Minimum driveway setback	
from side lot line between blocks of land	1.8 metres

Section 4: All provisions of By-Law 2-2006 shall continue to apply.

Section 5: Subject to the giving of notice of passing of this By-Law, in accordance with Section 34(18) of the Planning Act, R.S.O. 1990 as amended, this By-Law shall come into force on the date of passing by the Council of the Corporation of The Nation Municipality where no notice of appeal or objection is received, pursuant to Section 34(21) of the Planning Act, R.S.O. 1990 as amended.

READ FIRST AND SECOND TIME
READ A THIRD TIME AND PASSED

this 27th day of February 2023
this 27th day of February 2023

Francis Briere
Mayor

Josée Brizard
Clerk

NOTE EXPLICATIVE

But et effet du Règlement # 19-2023

La propriété concernée par cette modification au règlement de zonage 2-2006 est décrite comme le lotissement Oasis PH.3.

La modification a pour but de permettre divers usages résidentiels à l'intérieur du lotissement et de rencontrer les conditions d'approbations du dossier de lotissement 070-S-15-01.

EXPLANATORY NOTE

Purpose and Effects of By-Law # 19-2023

The property affected by this amendment to Zoning By-Law 2-2006 is described as Oasis PH. 3 Subdivision.

The purpose of the amendment is to allow multiple residential uses within the Subdivision and to meet approval conditions for Subdivision file 070-S-15-01.



<p>Area(s) affected by this by-law.</p> <p>Part of Lot 29, Concession 2 in the former Township of Cambridge, now The Nation Municipality.</p> <p>Certificate of Authenticity</p> <p>Schedule “A” to By-Law No. 19-2023</p> <p>Francis Briere Mayor</p>	<p>This plan is Schedule “A” to Zoning By-Law 19-2023 passed the 27th day of February 2023.</p> <p>Prepared by:</p> <p>The Nation Municipality 958, Route 500 west Casselman ON. K0A 1M0</p> <p>Josée Brizard Clerk</p>
--	--

BY-LAW NO. 20-2023

Part Lot Control By-Law

The Corporation of The Nation Municipality

Lot 45, 50M316, being Parts 1 to 6, Plan 50R11398

prepared by

The Nation Municipality
958, Road 500 west
Casselman ON. K0A 1M0

THE CORPORATION OF THE NATION MUNICIPALITY

BY-LAW NO. 20-2023

"Being a By-law to exempt certain lands from Part Lot Control, in Registered Plan 50M316, on a Street legally named ADAM STREET, in the Corporation of the Nation Municipality and in the County of Russell."

WHEREAS pursuant to the written request from BEEVAR HOME INC., dated February 15, 2023, it is expedient to exempt from Part Lot Control certain lands being LOT 45, Registered Plan 50M316;

WHEREAS the Planning Act, R.S.O. 1990, c.P.13, as amended, (the "Planning Act") subsection 50(5) provides that all lands within a plan of subdivision are subject to part lot control;

WHEREAS authority is vested in Council of municipalities by the Planning Act, subsection 50(7) to enact by-laws which provide that subsection 50(5) does not apply to lands that are within a registered plan of subdivision as are designated in the by-law;

AND WHEREAS the Planning Act, subsection 50(7.1) does not come into effect until approved by the United Counties of Prescott and Russell;

NOW THEREFORE THE COUNCIL OF THE CORPORATION OF THE NATION MUNICIPALITY ENACTS AS FOLLOWS:

- THAT LOT 45, Registered Plan 50M316, being Parts 1, 2 and 3 on Reference Plan 50R11398, in the Nation Municipality, County of Russell, designated for the purpose of this By-Law as Parcel "A", is/are hereby exempted from Part lot Control pursuant to subsection 50(5) of the Planning Act.
 - THAT LOT 45, Registered Plan 50M316, being Parts 4, 5 and 6 on Reference Plan 50R11398, in the Nation Municipality, County of Russell, designated for the purpose of this By-Law as Parcel "B", is/are hereby exempted from Part lot Control pursuant to subsection 50(5) of the Planning Act.
- That this By-Law shall come into force upon approval and shall expire on February 27th, 2025, unless the Council of the Corporation of the Nation Municipality has provided an extension by amendment to this by-law prior to its expiry.
- THAT this By-law comes into force and effect when it is approved by the United Counties of Prescott and Russell.
- THAT this by-law shall not be construed as to permit the further resubdivision or severance of any such parcel.
- Registration of this by-law in the proper land registry office is authorized and this by-law shall thereupon become effective.

READ A FIRST, SECOND AND THIRD TIME AND FINALLY PASSED THIS 27th DAY OF FEBRUARY 2023.

Francis Briere
Mayor

Josée Brizard
Clerk

Pursuant to the United Counties of Prescott and Russell By-Law 2019-27, this by-law, having met the criteria for Part Lot Control exemption, is hereby APPROVED under Section 50(7) of the Planning Act, R.S.O. 1990, as amended.

_____, United Counties of Prescott and Russell

INFORMATION SKETCHES NOT PART OF BY-LAW



CORPORATION OF THE NATION MUNICIPALITY

BY-LAW NO. 22-2023

A By-law to establish a scale of costs to be charged for work undertaken under Part XI of the Municipal Act, 2001, being the procedures for sale of land for tax arrears

WHEREAS Section 385 of the *Municipal Act, 2001*, as amended, permits a municipality to establish a scale of costs for proceedings under the said Act.

THEREFORE, Council enacts as follows:

- 1) THAT the Treasurer be authorized to charge the costs of the procedure under Tax Sale as follows:
- 2) THAT the costs outlined in Schedule “A” subsection 1 incurred by proceeding with preliminary work, registration of Tax Arrears, certificate to expiry of the redemption period shall apply.
- 3) THAT the costs outlined in Schedule “A” subsections 1&2 shall apply in the event of preparation of extension agreement.
- 4) THAT the costs outlined in Schedule “A” subsections 1,2 & 3 shall apply in the event of Sale by Tender/Public Auction
- 5) The provisions outlined in Schedule “A” shall form part of this By-Law and comes into force on the day of its passing.
- 6) That By-law 58-2022 of The Nation Municipality is hereby repealed.

READ A FIRST, SECOND AND THIRD TIME AND PASSED IN OPEN COUNCIL THIS 27 DAY OF FEBRUARY, 2023.

Francis Brière, Mayor

Josée Brizard, CAO-Clerk

Seal

SCHEDULE A

Unless otherwise stated, the items listed below will be invoiced to the property tax roll at their actual cost as invoiced to The Nation Municipality by the third party.

1. Tax registration

Set up of file, prepare & mail Farm Debt Notice
Title searches & preparation of tax arrears certificate
Registration of tax arrears certificate
Execution Search, invoiced per name
Corporate Search, invoiced per search
Prepare First Notices
Mail First Notices, invoiced per notice
Statutory declaration (Form 2)
Prepare Final Notices (Form 3)
Mail Final Notices, invoiced per notice
Statutory declaration, Final Notice (Form 4)
Registration of cancellation of Tax Certificate

Other related services or searches

2. Extension agreement

Preparation of Extension Agreement	\$250.00
------------------------------------	----------

3. Sale by Tender / Public Auction

Preparation of tax sale documents
Notice of vesting
Tax deed registration
Advertising
Execution search, invoiced per name
Statutory Declaration
Legal cost for payment into District Court

Other related services or work resulting from changes to tax sale date or other issues or changes to calculations or documentation.

CORPORATION OF THE NATION MUNICIPALITY

BY-LAW NO. 23-2023

A By-Law to authorize certain new capital works for The Nation Municipality to authorize the submission of an application to Desjardins Ontario for financing of such new capital works and of certain other ongoing capital works; to authorize long-term borrowing from Desjardins Ontario in connection with the upgrade and the construction of the Limoges water works.

WHEREAS the *Municipal Act, 2001* (Ontario), as amended, (the “**Act**”) provides that a municipal power shall be exercised by by-law unless the municipality is specifically authorized to do otherwise;

WHEREAS the *Municipal Act, 2001*, as amended, (the “**Act**”) provides that a municipality may incur a debt for municipal purposes, whether by borrowing money or in any other way, and may issue debentures and prescribed financial instruments and enter prescribed financial agreements for or in relation to the debt;

AND WHEREAS the Council of the The Corporation of The Nation Municipality (the “**Municipality**”) has authorized the upgrade and the construction of the Limoges water works (the “**New Capital Works**”);

AND WHEREAS before authorizing the New Capital Works, the Municipality, in accordance with section 4 of Ontario Regulation 403/02 (the “**Regulation**”), had its Treasurer update its then most recent annual debt and financial obligation limit received from the Ministry of Municipal Affairs and Housing (as so updated, the “**Prior Updated Limit**”), and, on the basis of the authorized estimated expenditure for the New Capital Works, the Treasurer determined that the estimated annual amount payable in respect of the New Capital Works, would not cause the Municipality to exceed the prior updated limit ,and accordingly the approval of the Local Planning Appeal Tribunal pursuant to the Regulation, was not required before any such New Capital Work was authorized by the Council of the Municipality;

AND WHEREAS it is now deemed to be expedient to authorize for the purposes of the Municipality the New Capital Works in the amount of the respective expenditure of \$12,822,116.00, subject in each case to approval by **Desjardins Ontario** for the financing of such New Capital Works requested by the Municipality at the interest rate of 4.86%.

NOW THEREFORE THE COUNCIL OF THE CORPORATION OF THE NATION MUNICIPALITY ENACTS AS FOLLOWS:

The Council of the Municipality hereby confirms, ratifies and approves the execution by the Treasurer of the Application and the submission by such authorized official of the Application, duly executed by such authorized official, to **Desjardins Ontario** for the financing of the Capital Work(s) in the maximum aggregate principal amount of \$12,822,116.00 substantially, with such changes thereon as such authorized official may hereafter approve, such execution and delivery to be conclusive evidence of such approval.

1. (a) The undertaking of the New Capital Work in the amount of the respective New Capital Work Authorized Expenditure is hereby approved and authorized;
- (b) any one or more of the Mayor and the Treasurer are hereby authorized to conclude contracts on behalf of the Municipality for the undertaking of the New Capital Work, in accordance with the Municipality's usual protocol;
- (c) where applicable, the Engineer of the Municipality will forthwith make such plans, profiles and specifications and furnish such information as in the opinion of the Engineer are necessary for the undertaking of the New Capital Work; and

- (d) where applicable, the undertaking of the New Capital Work, shall be carried on and executed under the superintendence and according to the direction and orders of such Engineer.
2. The Mayor and the Treasurer are hereby authorized to negotiate and enter into, execute and deliver for and on behalf of the Municipality a financing agreement (a “**Financing Agreement**”) with **Desjardins Ontario** that provides for long-term borrowing from **Desjardins Ontario** under the authority of this By-law in respect of the Capital Works on such terms and conditions as such authorized officials may approve, such execution and delivery to be conclusive evidence of such approval.
 3. Subject to the terms and conditions of the Financing Agreement and such other terms and conditions as **Desjardins Ontario** may otherwise require, the Mayor and the Treasurer are hereby authorized to long-term borrow for the New Capital Works and to issue debentures to **Desjardins Ontario** on the terms and conditions provided in the Financing Agreement and on such other terms and conditions as such authorized officials may agree (the “**Debentures**”); provided that the principal amount of the Debentures issued in respect of the New Capital Works does not exceed the Authorized Expenditure and does not exceed the related loan amount set out, as the case may be, in respect of such New Capital Works.
 4. For the purposes of meeting the Obligations, the Municipality shall provide for raising in each year as part of the general levy, the amounts of principal and interest payable in each year under any Debenture outstanding pursuant to the Financing Agreement, to the extent that the amounts have not been provided for by any other available source including other taxes or fees or charges imposed on persons or property by a by-law of any municipality.
 5. The Mayor and Treasurer are hereby authorized to enter into, execute and deliver the Financing Agreement and to issue the Debentures, one or more of the Clerk and the Treasurer are hereby authorized to generally do all things and to execute all other documents and papers in the name of the Municipality in order to perform the Obligations of the Municipality under the Financing Agreement, to request and receive any temporary borrowing and to issue the Debentures, and the Treasurer is authorized to affix the Municipality’s municipal seal to any such documents and papers.

READ A FIRST, SECOND AND DULY PASSED UPON THE THIRD READING THIS 27TH DAY OF FEBRUARY 2023.

Francis Brière, Mayor

Josée Brizard, CAO-Clerk

SEAL

CORPORATION OF THE NATION MUNICIPALITY

BY-LAW NO. 24-2023

A By-Law to authorize certain new capital works for The Nation Municipality to authorize the submission of an application to Desjardins Ontario for financing of such new capital works and of certain other ongoing capital works; to authorize long-term borrowing from Desjardins Ontario in connection with the upgrade and the construction of the Limoges sewage works.

WHEREAS the *Municipal Act, 2001* (Ontario), as amended, (the “**Act**”) provides that a municipal power shall be exercised by by-law unless the municipality is specifically authorized to do otherwise;

AND WHEREAS subsection 401(1) of the Act provides that a municipality may incur a debt for municipal purposes, whether by borrowing money or in any other way, and may issue debentures and prescribed financial instruments and enter prescribed financial agreements for or in relation to the debt;

AND WHEREAS the Council of the The Corporation of The Nation Municipality (the “**Municipality**”) has authorized the upgrade and the construction of the Limoges sewage works (the “**Capital Works**”);

AND WHEREAS before authorizing the Capital Works, the Municipality, in accordance with section 4 of Ontario Regulation 403/02 (the “**Regulation**”), had its Treasurer update its then most recent annual debt and financial obligation limit received from the Ministry of Municipal Affairs and Housing (as so updated, the “**Prior Updated Limit**”), and, on the basis of the authorized estimated expenditure for the Capital Works, the Treasurer determined that the estimated annual amount payable in respect of the Capital Works, would not cause the Municipality to exceed the prior updated limit, and accordingly the approval of the Local Planning Appeal Tribunal pursuant to the Regulation, was not required before any such Capital Work was authorized by the Council of the Municipality;

AND WHEREAS it is now deemed to be expedient to authorize for the purposes of the Municipality the Capital Work in the amount of the respective estimated expenditure of \$10,321,582.00, subject in each case to approval by **Desjardins Ontario** of the financing for such Capital Work requested by the Municipality at the interest rate of 4.86%.

NOW THEREFORE THE COUNCIL OF THE CORPORATION OF THE NATION MUNICIPALITY ENACTS AS FOLLOWS:

The Council of the Municipality hereby confirms, ratifies and approves the execution by the Treasurer of the Application and the submission by such authorized official of the Application, duly executed by such authorized official, to **Desjardins Ontario** for the financing of the Capital Work(s) in the maximum aggregate principal amount of \$10,321,582.00 substantially, with such changes thereon as such authorized official may hereafter approve, such execution and delivery to be conclusive evidence of such approval.

1. (a) The undertaking of the Capital Work, in the amount of the respective Capital Work Authorized Expenditure is hereby approved and authorized;
- (b) any one or more of the Mayor and the Treasurer are hereby authorized to conclude contracts on behalf of the Municipality for the undertaking of the Capital Work, in accordance with the Municipality’s usual protocol;
- (c) where applicable, the Engineer of the Municipality will forthwith make such plans, profiles and specifications and furnish such information as in the opinion of the Engineer are necessary for the undertaking of the Capital Work; and

- (d) where applicable, the undertaking of the Capital Work, shall be carried on and executed under the superintendence and according to the direction and orders of such Engineer.
2. The Mayor and the Treasurer are hereby authorized to negotiate and enter into, execute and deliver for and on behalf of the Municipality a financing agreement (a “**Financing Agreement**”) with **Desjardins Ontario** that provides for long-term borrowing from **Desjardins Ontario** under the authority of this By-law in respect of the Capital Works on such terms and conditions as such authorized officials may approve, such execution and delivery to be conclusive evidence of such approval.
 3. Subject to the terms and conditions of the Financing Agreement and such other terms and conditions as **Desjardins Ontario** may otherwise require, the Mayor and the Treasurer are hereby authorized to long-term borrow for the Capital Works and to issue debentures to **Desjardins Ontario** on the terms and conditions provided in the Financing Agreement and on such other terms and conditions as such authorized officials may agree (the “**Debentures**”); provided that the principal amount of the Debentures issued in respect of each Capital Work does not exceed the Capital Work Authorized Expenditure and does not exceed the related loan amount set out, as the case may be, in respect of such Capital Work.
 4. For the purposes of meeting the Obligations, the Municipality shall provide for raising in each year as part of the general levy, the amounts of principal and interest payable in each year under any Debenture outstanding pursuant to the Financing Agreement, to the extent that the amounts have not been provided for by any other available source including other taxes or fees or charges imposed on persons or property by a by-law of any municipality.
 5. The Mayor and Treasurer are hereby authorized to enter into, execute and deliver the Financing Agreement and to issue the Debentures, one or more of the Clerk and the Treasurer are hereby authorized to generally do all things and to execute all other documents and papers in the name of the Municipality in order to perform the Obligations of the Municipality under the Financing Agreement, to request and receive any temporary borrowing and to issue the Debentures, and the Treasurer is authorized to affix the Municipality’s municipal seal to any such documents and papers.

READ A FIRST, SECOND AND DULY PASSED UPON THE THIRD READING THIS 27TH DAY OF FEBRUARY 2023.

Francis Brière, Mayor

Josée Brizard, CAO-Clerk

SEAL

**EXEMPTION FROM PART LOT CONTROL BY-LAW
CORPORATION OF THE NATION MUNICIPALITY
BY-LAW NO. 25-2023**

"Being a By-law to exempt certain lands from Part Lot Control, in Registered Plan 50M363, on a Street legally named CHRISTIAN STREET, in the Nation Municipality and in the County of Russell."

WHEREAS pursuant to the request from LES HABITATIONS LECLAIR INC., it is expedient to exempt from Part Lot Control certain lands being BLOCK 1, Registered Plan 50M363, on a Street legally named Christian Street;

WHEREAS the Planning Act, R.S.O. 1990, c.P.13, as amended, (the "Planning Act") subsection 50(5) provides that all lands within a plan of subdivision are subject to part lot control;

WHEREAS authority is vested in Council of municipalities by the Planning Act, subsection 50(7) to enact by-laws which provide that subsection 50(5) does not apply to lands that are within a registered plan of subdivision as are designated in the by-law;

AND WHEREAS the Planning Act, subsection 50(7.1) does not come into effect until approved by the United Counties of Prescott and Russell;

NOW THEREFORE THE COUNCIL OF THE CORPORATION OF THE NATION MUNICIPALITY ENACTS AS FOLLOWS:

1. a) Parts 9, 10, 11 and 12 on Plan 50R11418 being part of BLOCK 1, ON PLAN 50M363 (part of PIN 69027-0826 LT), designated for the purpose of this By-Law as Parcel "A"; and
b) Parts 7 and 8 on Plan 50R11418 being part of BLOCK 1, ON PLAN 50M363 (part of PIN 69027-0826 LT), designated for the purpose of this by-law as Parcel "B"; and
c) Parts 5 and 6 on Plan 50R11418 being part of BLOCK 1, ON PLAN 50M363 (part of PIN 69027-0826 LT), designated for the purpose of this by-law as Parcel "C"; and
d) Parts 1, 2, 3 and 4 on Plan 50R11418 being part of BLOCK 1, ON PLAN 50M363 (part of PIN 69027-0826 LT), designated for the purpose of this by-law as Parcel "D"; and
2. That this By-Law shall come into force upon approval and shall expire on February 27, 2025 unless the Council of the Corporation of the Nation Municipality has provided an extension by amendment to this by-law prior to its expiry.
3. THAT this By-law comes into force and effect when it is approved by the United Counties of Prescott and Russell.
4. THAT this by-law shall not be construed as to permit the further resubdivision or severance of any such parcel.
5. Registration of this by-law in the proper land registry office is authorized and this by-law shall thereupon become effective.

READ A FIRST, SECOND AND THIRD TIME AND FINALLY PASSED THIS 27th DAY OF FEBRUARY, 2023.

Francis Briere
Mayor

Josee Brizard
Clerk

Pursuant to the United Counties of Prescott and Russell By-Law 2020-16, this by-law, having met the criteria for Part Lot Control exemption, is hereby APPROVED under Section 50(7) of the Planning Act, R.S.O. 1990, as amended.

, United Counties of Prescott and Russell

Accounts Payable Cheque Register Report - Caisse Populaire Nouvel-horizon Inc.-603910**For The Date Range From 2023-02-15 To 2023-02-28****For All Vendors And For Outstanding, Cleared Cheques - Computer Generated, eCheque**

Cheque # / eCheque ID	Type	Date	Vendor	Name	Amount	Status
13325	C	2023-02-15	3280	SURGENOR BARRHAVEN CHEVROLET BUICK GMC LTD.	\$85,265.28	O
13348	C	2023-02-28	227	LAFLECHE SALES AND SERVICE	\$39.44	O
13349	C	2023-02-28	281	MCINTOSH PERRY CONSULTING ENG.	\$12,272.37	O
13350	C	2023-02-28	286	MEUBLE HOME FURNITURE	\$755.97	O
13351	C	2023-02-28	365	RAY'S EQUIPMENT SALES LIMITED	\$6,667.00	O
13352	C	2023-02-28	430	WINDSOR SALT LTD.	\$31,655.67	O
13353	C	2023-02-28	461	VILLE D'OTTAWA	\$42,088.54	O
13354	C	2023-02-28	495	BOBBY LALONDE MUSIC	\$1,536.78	O
13355	C	2023-02-28	502	RICEVILLE AGRICULTURE SOCIETY	\$75.00	O
13356	C	2023-02-28	786	LANDERS AUTO GLASS & STEREO INC.	\$665.57	O
13357	C	2023-02-28	910	CLUB RICHELIEU CASSELMAN	\$150.00	O
13358	C	2023-02-28	939	SSQ INSURANCE COMPANY INC.	\$101.87	O
13359	C	2023-02-28	1022	ASSOCIATION 4-H DE RUSSELL	\$100.00	O
13360	C	2023-02-28	1200	LE COIN DU LIVRE	\$245.60	O
13361	C	2023-02-28	1937	BOISÉS EST	\$108.07	O
13362	C	2023-02-28	2040	CLUB OPTIMISTE ST-ISIDORE	\$3,000.00	O
13363	C	2023-02-28	2738	PASCAL DUPUIS	\$1,000.00	O
13364	C	2023-02-28	3203	FACCA INCORPORATED	\$177,125.81	O
13365	C	2023-02-28	3263	PORTES DE GARAGE BOUCHER INC..	\$452.38	O
13366	C	2023-02-28	3273	BERCIER,MARC	\$500.00	O
13367	C	2023-02-28	3276	CAYER JULES	\$50.00	O
13368	C	2023-02-28	3277	IMPRIMERIE ANDRE 456 INC.	\$395.50	O
13369	C	2023-02-28	3278	GRATTO CHRISTINA	\$157.49	O
64560	E	2023-02-28	11	ABC DISPOSAL	\$613.42	O
64561	E	2023-02-28	30	AUTO PARTS EXTRA PIECES D'AUTO	\$1,113.17	O
64562	E	2023-02-28	52	BORRIS LOUISE	\$39.60	O
64563	E	2023-02-28	75	CADUCEON ENTREPRISES INC	\$4,529.79	O
64565	E	2023-02-28	89	CASSELMAN CEMENT	\$1,819.30	O
64566	E	2023-02-28	101	LBEL INC	\$364.31	O
64567	E	2023-02-28	104	CLEARTECH INDUSTRIES INC	\$2,250.67	O
64568	E	2023-02-28	116	UNIAG COOPERATIVE	\$219.18	O
64569	E	2023-02-28	117	COOPERATIVE AGRICOLE D'EMBRUN	\$1,874.20	O
64570	E	2023-02-28	145	ELECTROTEK INC	\$275.83	O
64571	E	2023-02-28	147	ENTREPRISE BOURDEAU	\$42.89	O
64572	E	2023-02-28	149	ENTRETIEN PAYSAGER RACINE	\$7,135.95	O

Accounts Payable Cheque Register Report - Caisse Populaire Nouvel-horizon Inc.-603910

For The Date Range From 2023-02-15 To 2023-02-28

For All Vendors And For Outstanding, Cleared Cheques - Computer Generated, eCheque

Cheque # / eCheque ID	Type	Date	Vendor	Name	Amount	Status
64573	E	2023-02-28	151	AEBI SCHMIDT CANADA INC.	\$4,975.27	O
64574	E	2023-02-28	171	FUTURE OFFICE PRODUCTS	\$212.12	O
64575	E	2023-02-28	175	G.D.S HYDRAULIC INC	\$192.78	O
64576	E	2023-02-28	180	GARAGE M.H BERCIER INC	\$832.08	O
64577	E	2023-02-28	188	GROUPE ARCHAMBAULT INC	\$233.58	O
64578	E	2023-02-28	202	J.B. MOBILE MECHANIC INC	\$9,124.51	O
64579	E	2023-02-28	204	J.R BRISSON EQUIP LTEE	\$625.25	O
64580	E	2023-02-28	225	GFL ENVIRONMENTAL INC	\$8,319.25	O
64581	E	2023-02-28	255	LEROUX JEANNE	\$188.65	O
64582	E	2023-02-28	264	LEVAC PROPANE INC	\$10,021.40	O
64583	E	2023-02-28	269	LOCATION SHALKA RENTAL LTD	\$181.03	O
64584	E	2023-02-28	281	MCINTOSH PERRY CONSULTING ENG.	\$16,498.62	O
64585	E	2023-02-28	304	QUADIENT CANADA LTD.-DPOC	\$1,007.62	O
64586	E	2023-02-28	313	OMERS	\$71,394.74	O
64587	E	2023-02-28	316	ONTARIO ASSOCIATION OF FIRE CHIEFS	\$305.10	O
64588	E	2023-02-28	323	PAPETERIE GERMAIN INC	\$289.61	O
64589	E	2023-02-28	351	PNEU LANDRIAULT TIRE	\$2,589.34	O
64590	E	2023-02-28	367	RECEVEUR GENERAL DU CANADA	\$546.98	O
64591	E	2023-02-28	400	SOLENO INC	\$38,092.50	O
64592	E	2023-02-28	402	SOUTH NATION CONSERVATION DE LA NATION SUD	\$1,005.00	O
64593	E	2023-02-28	405	SPROULE POWERLINE	\$2,075.25	O
64594	E	2023-02-28	444	TRAITEMENT D'EAU DESFORGES	\$141.25	O
64595	E	2023-02-28	450	UNITED COUNTIES OF PRESCOTT &	\$36,729.77	O
64596	E	2023-02-28	458	VIA RAIL CANADA INC	\$1,635.00	O
64597	E	2023-02-28	460	MUNICIPALITE DE CASSELMAN MUNICIPALITY	\$297.41	O
64598	E	2023-02-28	471	WATHIER WELDING PRODUCTS	\$84.02	O
64599	E	2023-02-28	512	RECYCLE ACTION	\$16,585.60	O
64600	E	2023-02-28	804	GAGNON WELDING & MACHINING INC	\$2,971.90	O
64601	E	2023-02-28	821	S & L WASTETECH INC	\$24.52	O
64602	E	2023-02-28	841	KB MEDIA CORP	\$2,542.50	O
64603	E	2023-02-28	871	FORGUES GABRIEL	\$197.74	O
64604	E	2023-02-28	899	EMOND HARNDEN LLP/S.R.L.	\$4,051.62	O
64605	E	2023-02-28	954	CDW CANADA INC.	\$236.68	O
64606	E	2023-02-28	1063	MALBEUF TECH SOLUTIONS	\$4,133.08	O
64607	E	2023-02-28	1276	CAPITAL CONTROLS	\$19,195.83	O

Accounts Payable Cheque Register Report - Caisse Populaire Nouvel-horizon Inc.-603910

For The Date Range From 2023-02-15 To 2023-02-28

For All Vendors And For Outstanding, Cleared Cheques - Computer Generated, eCheque

Cheque # / eCheque ID	Type	Date	Vendor	Name	Amount	Status
64608	E	2023-02-28	1375	ALIMPLUS INC	\$634.62	O
64609	E	2023-02-28	1394	CLEAN WATER WORKS INC.	\$10,277.12	O
64610	E	2023-02-28	1523	ROBERT EXCAVATING	\$125,284.21	O
64611	E	2023-02-28	1656	GUY LARIVIERE	\$1,575.00	O
64612	E	2023-02-28	1710	BRIZARD, JOSEE	\$200.00	O
64613	E	2023-02-28	1773	A.D.R. DISTRIBUTION	\$61.02	O
64614	E	2023-02-28	1829	MAXI POWER ELECTRICAL SERVICES INC.	\$1,278.00	O
64615	E	2023-02-28	1842	SELECTCOM INC	\$2,495.38	O
64616	E	2023-02-28	2031	HACH SALES & SERVICE CANADA LP	\$3,279.26	O
64617	E	2023-02-28	2108	TELMATIK	\$437.88	O
64618	E	2023-02-28	2261	MD AUTO CARE INC	\$137.86	O
64619	E	2023-02-28	2321	J.B. TOWING AND RECOVERY INC.	\$452.00	O
64620	E	2023-02-28	2423	W.O. STINSON & SON LTD.	\$54,272.37	O
64622	E	2023-02-28	2797	RALIK	\$74.95	O
64623	E	2023-02-28	2991	RICHARD J GROULX	\$77.01	O
64624	E	2023-02-28	3079	STEPHANIE LALONDE	\$591.63	O
64625	E	2023-02-28	3094	TROJAN UV, DIV. OF TROJAN TECHNOLOGIES GROUP ULC	\$6,531.08	O
64626	E	2023-02-28	3102	WORLD WATER OPERATOR TRAINING COMPANY	\$1,655.45	O
64627	E	2023-02-28	3117	AERZEN CANADA	\$809.44	O
64628	E	2023-02-28	3218	AMAZON BUSINESS	\$2,516.22	O
DESJARDINS SÉCURITÉ FINANCIÈRE	E	2023-02-28	3017	DESJARDINS SÉCURITÉ FINANCIÈRE	\$35,531.59	O
HYDRO ONE NETWORKS INC	E	2023-02-28	198	HYDRO ONE NETWORKS INC	\$63,673.42	O
IMPERIAL - FIRE #188891	E	2023-02-28	199	IMPERIAL - FIRE #188891	\$411.03	O
IMPERIAL OIL - ROAD- 188890	E	2023-02-28	479	IMPERIAL OIL - ROAD-188890	\$547.48	O
JOHN DEERE FINANCIAL	E	2023-02-28	16	JOHN DEERE FINANCIAL	\$216.91	O
MINISTER OF FINANCE	E	2023-02-28	291	MINISTER OF FINANCE	\$8,336.65	O
RECEVEUR GENERAL DU CANADA	E	2023-02-28	366	RECEVEUR GENERAL DU CANADA	\$67,895.48	O
ULTRAMAR- PARKLAND FUEL CORPORATION	E	2023-02-28	3120	ULTRAMAR-PARKLAND FUEL CORPORATION	\$169.24	O
VISA DESJARDINS	E	2023-02-28	465	VISA DESJARDINS	\$38,227.90	O
WORKPLACE SAFETY & INSURANCE	E	2023-02-28	474	WORKPLACE SAFETY & INSURANCE	\$12,094.90	O

Accounts Payable Cheque Register Report - Caisse Populaire Nouvel-horizon Inc.-603910

For The Date Range From 2023-02-15 To 2023-02-28

For All Vendors And For Outstanding, Cleared Cheques - Computer Generated, eCheque

Cheque # / eCheque ID	Type	Date	Vendor	Name	Amount	Status
WORKPLACE SAFETY INSURANCE	E	2023-02-28	475	WORKPLACE SAFETY INSURANCE	\$1,117.28	O

Total

\$1,083,086.63



Preamble

The Nation Municipality strives to promote activities that will enhance the cultural, social, economic well-being of the community. For this reason, the Council of The Nation Municipality is committed to receive and treat all request for financial assistance in a consistent and equitable manner.

Purpose

The purpose of this policy is to establish guidelines regarding the process of approval and of remitting of municipal donations to non-profit groups, associations and organisations.

Guidelines

Eligibility

Municipal donations are available to groups, associations and organisations that are not for profit.

Preference will be given to non-profit groups, associations or organisations that are based in The Nation Municipality and to events that will be held within its boundaries. Council may consider and remit donations to groups or activities that are held outside of his boundaries at their discretion.

Applicants can make only ONE request for the year (either for one event or for the years' events).

Ineligibility

Municipal donations will not be given to the following:

- Individuals;
- Organisations or activities of a political nature;
- Activities benefitting board members only;
- If an activity is deemed discriminatory, contrary to municipal policies and values, or unlawful;
- School bursaries;

Funds

The municipal donations given are not intended to be the sole source of financial support



for the non-profit group, association, organisation, nor for the event.

Application Process

Applicants must fully and legibly complete the application Form – see Annex “B”.

Applicants must recognize The Nation Municipality (for example a banner or sign at their event with The Nation logo) in recognition of the donation.

At the discretion of Council, a donation will automatically be given to the non-profit community groups, listed in Annex “A”, at the beginning of each year. The amount given will be decided by the members of Council at the beginning of each year by resolution.

Applications may be submitted one of the following ways:

1. Online Applicants may complete the integrated form found on our website at www.nationmun.ca .	2. Email Applicants may email the completed form to the Clerk at jbrizard@nationmun.ca .	3. Mail Applicants may mail their completed form to: The Nation Municipality C/O Josée Brizard, Clerk 958 Route 500 West Casselman ON K0A 1M0	4. Municipal Offices Applicants may hand deliver completed forms to one of our two municipal offices (Casselman or Fournier)
--	---	---	--

Head Office
958 Route 500 West,
Casselman ON K0A 1M0

Monday to Friday:
8:30 a.m. to 4:30 p.m.

Satellite Office
3248 County Road 9,
Fournier ON K0B 1G0

Monday to Friday,
8:30 a.m. to 12:00 p.m. and 12:30 p.m. to 4 p.m.

Financial Reporting

To ensure accountability, if an organization or community group is asking for \$1,000.00 or more, they are asked to detail in their application form how the funds will be used. If Council requires further information, regardless of the amount given as a donation, a formal report may be required after the event or events.

Approval Process

All properly completed and legible application forms will be presented to Council during a meeting. To be approved, the members of Council must pass a resolution approving the donation and amount given.

Approvals and amounts given are at the sole discretion of the members of Council.



Municipalité de La Nation
The Nation Municipality

Policy No : AD-2018-01
Department: Adminsitration / Clerk

Subject: Municipal Donation Policy

Applicants will be notified of the result, whether approved or rejected, within seven business days. An official letter, with the donation if applicable, will be sent within 4 weeks.

Cancellation

If your event is cancelled or if the non-profit group, association or organisation is disbanded and funds have been received, a full refund must be made to The Nation Municipality within 30 days of the notice of cancellation or closure.

Revised: March 19th, 2018, resolution 137-2018

Revised: March 9th, 2020, resolution_____



Annex A

Section A:

The following groups, located in The Nation Municipality, will be automatically given a donation at the beginning of the year. The amount is to be decided by the Council members at the beginning of the year by resolution.

Seniors' Groups

- Club le Bonheur, Limoges
- Club le Réveil, Fournier
- Nation Area Seniors, Riceville / Pendleton
- Club Renaissance, St-Isidore
- Club André Deguire, St-Albert
- *Comité consultatif de St-Bernardin* (formerly the seniors' club)

Optimist Clubs

- Limoges Optimist Club
- St-Albert Optimist Club
- St-Isidore Optimist Club
- Forest Park Optimist Club

Section B:

The following community groups, located outside of The Nation Municipality, will receive half of the amount given to the community groups listed in section A :

- Casselman Optimist Club
- Casselman Senior's Club (Club 60)



Annex B

Section A – Organization's Information

Name of organization: Click here to enter text.

Mailing Address: Click here to enter text.

Telephone number: Click here to enter text. Fax or Email: Click here to enter text.

Contact Person Name: Click here to enter text.

Contact Telephone Number: Click here to enter text. Email: Click here to enter text.

Section B – Application Summary

Is your request for: ☐ 1 activity / Event; ☐ For the year's activities;

Note that only one donation will be given per application / organization per year.

Amount Requested Click here to enter text. \$

If the amount is more than the amount previously given, please justify: Click here to enter text.

Name of activity or list of activities: Click here to enter text.

Description of activity / activities' summary: Click here to enter text.

Start date / End date of activity / List of dates: Click here to enter text.

Location of activity / activities: Click here to enter text.

Is admission free? ☐ Yes/☐ No, the admission fee is Click here to enter text.

Describe how The Nation will be recognized during your event(s)? Click here to enter text.

**If the amount requested is more than \$1,000.00, please explain how the money will be used.
A financial report may be requested by Council.**

Click here to enter text.

If applicable, the organism consents to sending a report to The Nation Council: ☐ Yes/☐ No,

Signature of applicant

Date

Type: Ordinaire / Regular

Date: 28 mars / March 28 2022

Résolution No.:

134 2022

Proposée par/Moved by: Marie-Noëlle Lanthier ☒ Alain Mainville ☐ Danik Forgues ☐ Francis Brière ☐

Appuyée par/Seconded by: Marie-Noëlle Lanthier ☐ Alain Mainville ☐ Danik Forgues ☐ Francis Brière ☒

**RAPPORT CL-04-2022 DONNS CLUBS
OPTIMISTE ET CLUBS D'ÂGE D'OR**

Qu'il soit résolu qu'un don de \$ 300.00 soit remis aux Clubs d'âge d'or et Optimiste, tel que décrit à l'annexe A de la politique AD-2018-01, provenant du compte de don _____.

Qu'il soit aussi résolu qu'un don de \$ 150.00 soit remis au Club 60 (Casselman) et le Club Optimiste de Casselman, conformément à la politique AD-2018-01, provenant du compte de don _____.

**REPORT CL-04-2022 DONATION TO
SENIORS' CLUBS AND OPTIMIST CLUBS**

Be it resolved that a donation of _____ \$ be given to the Optimist and Seniors' Clubs, as listed in Annex A of Policy AD-218-01, to be taken from the _____ donation account.

Be it also resolved that a donation of _____ \$ be given to the Casselman Optimist Club and Club 60 (Casselman), in accordance with Policy AD-2018-01, to be taken from _____ donation account.

500.00 optimiste.
250.00 optimiste de Casselman

Recorded Vote/Vote Enregistré

Marie-Noëlle Lanthier
Alain Mainville
Danik Forgues
Francis Brière
François St-Amour

Yea Nay

Yea	Nay
<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>

Cette résolution est:

This resolution is:

Adoptée/Carried ☒

Rejetée/Defeated: ☒

Modifiée/Amended: ☒

[Signature]

DÉCLARATION D'INTÉRÊT / DISCLOSURE OF INTEREST

Nom / Name: _____ a (ont) déclaré ses (leur) intérêts, ☐ laissé son (leur) siège(s) et ☐ quitté la salle du Conseil./Disclosed his (her, their) interest, ☐ vacated his (her, their) seat(s) and ☐ left Council chambers.

Greffière
Clerk

[Signature]

Julie Langlois-Caisse

From: Riceville Agricultural Society [REDACTED]
Sent: 21 février 2023 22:26
To: Josée Brizard; Aimée Roy; Julie Langlois-Caisse
Subject: New submission from Donation Request

Donation request form

Organization's Name

Riceville Agricultural Society

Mailing Address

1320 Concession 10
Curran, Ontario K0B 1C0
Canada
[Map It](#)

Telephone

[REDACTED]

Contact person's name

[REDACTED]

Telephone

[REDACTED]

Email

ricevillefair@gmail.com

Section B - Application Summary

Your request is for

- Activities for the year

Amount Requested

2500.00

If the amount is more than the amount previously given, please justify

We are looking forward to another great year of events and improvements to our grounds/ facilities to better serve and attract patrons.
The monies will be put towards lighting for safety around the grounds and inside our Show hall as a next step in Show hall improvements.

Name of activity or list of activities

Back Yard BBQ
July 15th

3 day annual Fair
August 25-27

Description of activity / activities' summary:

Live music, BBQ, games, fireworks

Traditional fair activities
(See website for details)

Activity Start Date

08/25/2023

Location of activity / activities

4029 County Road 16, Riceville Ontario

Is admission free?

- Yes
- Other

If yes, what is the admission fee?

BBQ Fees are different depending on what part of the event you wish to take part in. \$60, \$15, or free. Fair \$15-\$8 depending on age per day

Describe how The Nation will be recognized during your event(s)?

Signage on grounds - directly on a set event (Horse ring), Social Media via our Facebook, any pictures that are taken during the chosen event will be set with signage in background.

If the amount requested is more than \$1,000.00, please explain how the money will be used. A financial report may be requested by Council.

Please see above answer to question regarding "justifying the change in rate".

If applicable, the organism consents to sending a report to The Nation Council

Yes

Current Outbreaks

Please be advised that the following facilities are or were experiencing outbreaks.

Date Format: Year-Month-Day

DATE: 2023-02-21

FACILITY	LOCATION	TYPE OF OUTBREAK	ORGANISM	DATE REPORTED	DATE DECLARED OVER	DATE LAST MODIFIED
Community Living- Stormont	Cornwall	Respiratory	COVID	2023-02-21		2023-02-21
Heritage Heights	Cornwall	Respiratory	COVID	2023-02-21		2023-02-21
Jardins Belle Rive	Rockland	Respiratory	COVID	2023-02-21		2023-02-21
Rockland Manor	Rockland	Respiratory	Coronavirus (NOT COVID)	2023-02-15	2023-02-17	2023-02-17
Centre d'Accueil Roger Séguin	Clarence-Creek	Respiratory	COVID	2023-02-15		2023-02-15
Cornwall Community Hospital - 2600 POD	Cornwall	Respiratory	COVID	2023-02-15		2023-02-15
Villa St-Albert	St-Albert	Respiratory	COVID	2023-02-13		2023-02-13
Glen Stor Dun Lodge (Dundas Unit)	Cornwall	Respiratory	COVID	2023-02-13		2023-02-13
Parisien Manor	Cornwall	Respiratory	COVID	2023-02-13		2023-02-13
St-Joseph's Continuing Care Centre – Cobey House	Cornwall	Enteric	Unknown	2023-02-10		2023-02-10
Champlain Long Term Care	L'Orignal	Respiratory	RSV	2023-02-09		2023-02-09
Maxville Manor	Maxville	Respiratory	Enterovirus & Rhinovirus	2023-02-08	2023-02-17	2023-02-17
The Palace Long Term Care	Alexandria	Respiratory	RSV	2023-02-08	2023-02-17	2023-02-17
Community Living- Dundas	Morrisburg	Respiratory	COVID	2023-02-07	2023-02-14	2023-02-14
Cornwall Community Hospital - 1600 POD	Cornwall	Respiratory	COVID	2023-02-07	2023-02-14	2023-02-14
Woodland Villa - Moulinette Unit	Long Sault	Respiratory	RSV	2023-02-06	2023-02-15	2023-02-15
Centre d'Accueil Roger Séguin	Clarence-Creek	Enteric	Unknown	2023-02-06	2023-02-21	2023-02-21
Heartwood Long Term Care - Second Floor	Cornwall	Respiratory	COVID	2023-02-06	2023-02-21	2023-02-21
Cornwall Community Hospital 2500 POD	Cornwall	Respiratory	COVID	2023-02-06	2023-02-14	2023-02-14
Pinecrest Nursing Home	Plantagenet	MSRA	MSRA	2023-02-06		2023-02-06
Valoris Lafleche	Plantagenet	Respiratory	COVID	2023-02-03		2023-02-03
Heritage Heights	Cornwall	Respiratory	Unknown	2023-02-03	2023-02-06	2023-02-06
Hawkesbury General Hospital -C2 East	Hawkesbury	Enteric	Unknown	2023-02-03	2023-02-11	2023-02-13
Rockland Manor	Rockland	Respiratory	COVID	2023-02-03	2023-02-13	2023-02-13

FACILITY	LOCATION	TYPE OF OUTBREAK	ORGANISM	DATE REPORTED	DATE DECLARED OVER	DATE LAST MODIFIED
Woodland Villa - Farran/Yellow Unit	Long Sault	Respiratory	COVID	2023-02-01	2023-02-16	2023-02-16
St-Joseph's Continuing Care Centre - Mantle and Kane House	Cornwall	Enteric	Norovirus	2023-02-01		2023-02-03
St-Joseph's Continuing Care Centre (Quinn House)	Cornwall	Enteric	Norovirus	2023-02-01	2023-02-16	2023-02-16
St. Joseph Continuing Care Centre - McNeil House	Cornwall	Enteric	Norovirus	2023-02-01	2023-02-15	2023-02-15
St-Joseph's Continuing Care Centre - Albert House	Cornwall	Enteric	Norovirus	2023-02-01	2023-02-14	2023-02-03
Heartwood LTC – Oak Hill Unit	Cornwall	Enteric	Unknown	2023-01-31	2023-02-08	2023-02-08
Heritage Heights	Cornwall	Respiratory	COVID	2023-01-25	2023-02-14	2023-02-14
Garden Villa Retirement Home	Chesterville	Enteric	Unknown	2023-01-19	2023-02-13	2023-02-13
St Joseph's Continuing Care (Macdonell House)	Cornwall	Enteric	Norovirus	2023-01-17	2023-02-06	2023-02-06
Lancaster Long Term Care	Lancaster	Respiratory	COVID	2023-01-16	2023-02-13	2023-02-13

COVID-19 Institutional Outbreak Definition

As of February 3rd 2022, the definition of a COVID-19 outbreak in an institution is two or more residents and/or staff/other visitors in a home (e.g., floor/unit) each with a positive PCR test OR rapid molecular test OR rapid antigen test result AND with an epidemiological link, within a 10-day period.

Local Influenza Activity

Influenza A and B cases have been reported in our region.

- [For provincial influenza activity, click here.](#)
- [For national influenza activity, click here.](#)
- [Click here to return to the previous page.](#)
- [Click here to return to the home page.](#)



EOHU.ca • BSEO.ca • 613-933-1375 • 1 800 267-7120



CORNWALL • ALEXANDRIA • CASSELMAN • HAWKESBURY • ROCKLAND • WINCHESTER

© EOHU. All Rights Reserved/Tous droits réservés.



February 9, 2023

In This Issue

- Sign up for AMO webinar on housing and homelessness.
- Call for applications to fill AMO Board vacancies.
- One Call Administrative Penalty Regime webinar.
- 2023-2024 Seniors Community Grant applications.
- New Community Transit Technology Guide available.
- Intake open for Rural Economic Development funding.
- Streamline Development Approval Fund deadline extended.
- Municipal Modernization Program implementation deadline extended.
- Ontario Small Urban Municipalities Conference (OSUM) - April 26-28.
- OSUM Conference: Exhibitor information.
- AMO Conference 2023: Exhibitor and sponsorship information.
- New dates available for AMO's Land Use Planning training.
- Strengthen your leadership: AMO's New Councillor Training.
- Save the date for AMO-LAS 2023 Energy Symposium: November 2 - 3.
- New dates available for AMO's Navigating Conflict for Elected Officials training.
- Canoe - your municipal buying partner.
- Canoe vendor spotlight: Cemen Tech.
- Do you countertop compost? Don't miss this webinar!
- Think spring training with LAS!
- electHER Now spring learning series: *Finding My Place, Balance & Confidence*.
- AdvantAge Ontario Long-Term Care webinar for councillors.
- Careers: ONE, Ottawa, Halton, Richmond Hill, Greater Sudbury, and Toronto.

AMO Matters

On February 28, AMO will host a webinar on its policy around housing and homelessness. Open to municipal elected officials and staff. To register, please [click here](#).

AMO is soliciting applications to fill seven Caucus vacancies on the AMO Board of Directors; positions for elected officials and municipal employees are open. Application package can be found [here](#). Deadline: February 10, 2023.

Provincial Matters

On February 13, Ontario One Call will host a webinar reviewing changes to the regulation and AMP system. [Register here](#).

Apply between January 11 - March 6 for Seniors Community Grants to support the delivery of programs and learning opportunities for seniors. Applications will be accepted through the [Transfer Payment Ontario](#) site.

The Ministry of Transportaion has published a [Transit Technology Toolkit](#) for small and medium sized municipalities, indigenous communities, and transit systems. The kit

helps communities to navigate new transit technologies. For more information, contact: mto.smart.mobility@ontario.ca.

A new intake for Rural Economic Development (RED) funding is open until February 23. For more information, click [here](#).

The SDAF deadline has been extended from February 28, 2023 to November 1, 2023. Contact municipal.programs@ontario.ca with any questions.

The deadline for implementation of projects approved under Intake 3 of the MMP has been extended to December 1, 2023.

Eye on Events

Registration is now open for *Springtime in Paris*, April 26 - 28, 2023. Brant County is hosting the first Ontario Small Urban Municipalities (OSUM) Conference since 2019 inviting municipal leaders from small urban municipalities to this important event.

Information on how vendors can participate in the Ontario Small Urban Municipalities Conference (OSUM) is now available. Please [click here](#) for the full package and application form.

Information on participating at AMO 2023 as an exhibitor and/or sponsor is now available. Full details are [here](#).

AMO's Foundations in Planning and Deeper Dive training prepares elected officials in understanding planning concepts and requirements as well making strategic decisions on the complex issues you will face over the coming term. Register [here](#) and [here](#).

AMO training examines the realities, responsibilities, challenges and opportunities of municipally elected officials in today's context. Essential information on legislation, policy, roles, responsibilities and managing relationships are only some of the things attendees will gain insight and tools on. Register today for [New Councillor training](#).

Following on the success of the 2022 AMO-LAS Energy Symposium, this in-person event will once again bring information and insight to all the energy issues on your mind. Information on the location of the Symposium, registration and how to submit a proposal to present is coming soon.

Navigating Conflict for Elected Officials training is an opportunity to gain skills in building collaborative relationships and negotiating difficult ones in your role as an elected municipal official. This virtual, interactive workshop, explores the constructs, traps and pitfalls of conflict relationships, why relationships may go wrong and how to approach, plan and execute relationships successfully using practical tips, tools and real-world examples. [Register here](#).

LAS

The [Canoe Procurement Group](#) was built by municipalities for municipalities. As a not-for profit, they are your key buying partner offering products you use everyday - from Aggregates to Zambonis. Take a minute to see how Canoe will work for you. [Contact Simon](#) for more info.

Here we grow again! New Canoe vendor [Cemen Tech](#) offers a range of concrete mixing and silo products for all your municipal construction needs. [Contact Simon](#) to learn more.

Register now for our Countertop Composting webinar on February 15 - an interesting take on kitchen waste and just one of several in our spring webinar series. Check out our events page for this and other webinars coming soon.

Don't forget about spring training this year. LAS has a catalogue of workshops to meet your energy training needs. Contact Christian to learn more and schedule your custom workshop.

Municipal Wire*

Finding My Place, Balance & Confidence is a 3 part online learning series from electHER Now: February 28, March 28 and April 25 (7 to 8:30pm). Eight panelists + one Senator discuss municipal life. Register here.

Registration is open for AdvantAge Ontario's free Long-Term Care orientation webinar for municipal councillors. The webinar will be February 15 from 12-1pm. A brief on municipalities and LTC is also available.

Careers

Board Coordinator - ONE Investment. Provides legislative support to facilitate effective operations of ONE's Boards and Committees and prepares and distributes meeting notices, agendas, reports; takes and prepares minutes for both public and closed meetings. Deadline: 4:00 PM February 17. Email applications to: careers@amo.on.ca.

Director, Housing - City of Ottawa. Accountable for developing and maintaining strategic business and community partnerships to respond to the City's housing requirements. Apply online by March 2.

Senior Project Manager, Allocation - Region of Halton. Administers and develops programming that ensures the timely development and implementation of various strategies required to support approved growth. Apply online by February 17.

Municipal Integrity Commissioner - City of Richmond Hill. Responsible for administering the Council Code of Conduct and assists in maintaining ethical standards. Apply to stephen.huyncke@richmondhill.ca by March 2.

Manager of Solid Waste Support Services - City of Greater Sudbury. Responsible for assisting the Director of Environmental Services in the preparation and execution of the Business Plan. Apply to hrjobs@greatersudbury.ca by March 3.

Budget and Operations Analyst - City of Toronto. Analyze PPO's budget information to support the preparation, review, analysis, forecasting, implementation and monitoring of budgets and financial reports. Apply online by February 28.

About AMO

AMO is a non-profit organization representing almost all of Ontario's 444 municipal governments. AMO supports strong and effective municipal government in Ontario and promotes the value of municipal government as a vital and essential component of Ontario's and Canada's political system. Follow [@AMOPolicy](https://twitter.com/AMOPolicy) on Twitter!

AMO Contacts

AMO Watchfile Tel: 416.971.9856

Conferences/Events

Policy and Funding Programs

LAS Local Authority Services

MEPCO Municipal Employer Pension Centre of Ontario
ONE Investment
Media Inquiries
Municipal Wire, Career/Employment and Council Resolution Distributions

AMO's Partners



*Disclaimer: The Association of Municipalities of Ontario (AMO) is unable to provide any warranty regarding the accuracy or completeness of third-party submissions. Distribution of these items does not imply an endorsement of the views, information or services mentioned.



Please consider the environment
before printing this.

Association of Municipalities of Ontario
200 University Ave. Suite 801, Toronto ON Canada M5H 3C6
To unsubscribe, please [click here](#)





February 16, 2023

In This Issue

- AMO releases pre-budget submission.
- AMO member resolution campaign on homelessness.
- AMO housing and homelessness webinar on February 28.
- 2023 PJ Marshall Municipal Innovation Award - Call for submissions.
- 2023-2024 Seniors Community Grant applications.
- New Community Transit Technology Guide available.
- Intake open for Rural Economic Development funding.
- OSUM Conference: Registration and accommodations are open.
- OSUM Conference: Exhibitor information.
- AMO Conference 2023: Exhibitor and sponsorship information.
- New dates available for AMO's Land Use Planning training.
- Strengthen your leadership: AMO's New Councillor Training.
- Save the date for AMO-LAS 2023 Energy Symposium: November 2 - 3.
- New dates available for AMO's Navigating Conflict for Elected Officials training.
- Canoe vendor spotlight: Rosenbauer.
- Book your road/sidewalk survey today.
- Talking ambulances with the Canoe webinar series.
- Blog: Win your Excel Battle.
- Careers: ONE, Cambridge, Simcoe, Brampton, and Thames Centre.

AMO Matters

AMO presented our [Pre-Budget Submission to the Standing Committee on Finance and Economic Affairs](#). Municipal councils and DSSABs are encouraged to support the Submission's key messages on housing and homelessness.

AMO encourages municipalities and DSSABs to consider passing a resolution ahead of the provincial budget (anticipated late March), calling on the province to end homelessness. A [resolution template](#) is available.

On February 28, AMO will host a webinar on its policy around housing and homelessness. Open to municipal elected officials and staff. To register, please [click here](#).

The Peter J. Marshall Municipal Innovation Award recognizes municipal governments demonstrating excellence in the use of innovative approaches to improve capital or operating efficiency. Full information is [located here](#).

Provincial Matters

Apply between January 11 - March 6 for Seniors Community Grants to support the delivery of programs and learning opportunities for seniors. Applications will be accepted through the [Transfer Payment Ontario](#) site.

The Ministry of Transportation has published a [Transit Technology Toolkit](#) for small and medium sized municipalities, indigenous communities, and transit systems. The kit helps communities to navigate new transit technologies. For more information, contact: mto.smart.mobility@ontario.ca.

A new intake for Rural Economic Development (RED) funding is open until February 23. For more information, click [here](#).

Eye on Events

Springtime in Paris is hosted by the County of Brant, April 26 - 28, inviting municipal leaders from small urban municipalities to this important event. [Register today](#) for the Ontario Small Urban Municipalities Conference and book your [accommodations](#) by March 25 to take advantage of conference rates.

Information on how vendors can participate in the Ontario Small Urban Municipalities Conference (OSUM) is now available. Please [click here](#) for the full package and application form.

Don't miss out on the opportunity to exhibit or sponsor at the 2023 AMO Conference - the largest municipal conference in Ontario. Full details on how your organization can participate is located here [here](#).

AMO's Foundations in Planning and Deeper Dive training prepares elected officials in understanding planning concepts and requirements as well making strategic decisions on the complex issues you will face over the coming term. Register [here](#) and [here](#).

AMO training examines the realities, responsibilities, challenges and opportunities of municipally elected officials in today's context. Essential information on legislation, policy, roles, responsibilities and managing relationships are only some of the things attendees will gain insight and tools on. Register today for [New Councillor training](#).

Following on the success of the 2022 AMO-LAS Energy Symposium, this in-person event will once again bring information and insight to all the energy issues on your mind. Information on the location of the Symposium, registration and how to submit a proposal to present is coming soon.

Navigating Conflict for Elected Officials training is an opportunity to gain skills in building collaborative relationships and negotiating difficult ones in your role as an elected municipal official. This virtual, interactive workshop, explores the constructs, traps and pitfalls of conflict relationships, why relationships may go wrong and how to approach, plan and execute relationships successfully using practical tips, tools and real-world examples. [Register here](#).

LAS

Rosenbauer has secured additional contracts with the [Canoe Procurement Group](#), this time in the Airport Runway and Emergency Equipment category. Save time and money purchasing Panther, Airwolf, ARFF, and custom chassis equipment to keep your airport safe. [Contact Simon](#) to learn more.

It may not feel like it, but spring will be here soon! If a road or sidewalk survey is on your to-do list this year the [LAS Road and Sidewalk Assessment](#) service can help. [Contact Tanner](#) for a free, no-obligation quote and find out how this program can help you optimize your assets.

Ambulances are critical to community safety but sourcing them can be a challenging and expensive activity. [Register for our webinar](#) to learn about ambulance procurement options, including refurbishment and remounting - part of the Canoe webinar series. Be sure to check out our [other upcoming webinars](#).

Excel is useful as a data analytic tool for municipal staff, but do you find staff is still struggling to perform basic functions? [Our blog focuses](#) on how to delete blank cells quicker and smarter.

Careers

[Board Coordinator - ONE Investment](#). Provides legislative support to facilitate effective operations of ONE's Boards and Committees and prepares and distributes meeting notices, agendas, reports; takes and prepares minutes for both public and closed meetings. Deadline: 4:00 PM February 17. Email applications to: careers@amo.on.ca.

[Strategic Initiatives and Policy Specialist - City of Cambridge](#). Participates in the development and implementation of the corporate performance management framework; supports government relations and policy review. Deadline: February 24.

[Supervisor, Accounting \(Capital Assets\) - County of Simcoe](#). Responsible for supervising staff and performing financial requirements within their portfolio, including accounting, budgeting, forecasting. Deadline: February 27.

[Advisor, Special Projects, Public Works & Engineering - City of Brampton](#). The role is to ensure strategic priorities and values of the City are developed and supported. Deadline: February 27.

[Chief Administrative Officer - Municipality of Thames Centre](#). the CAO is responsible for the strategic leadership and efficient delivery of all the Municipality's administrative and operational services. Deadline: 4:00 pm, March 1.

About AMO

AMO is a non-profit organization representing almost all of Ontario's 444 municipal governments. AMO supports strong and effective municipal government in Ontario and promotes the value of municipal government as a vital and essential component of Ontario's and Canada's political system. Follow [@AMOPolicy](#) on Twitter!

AMO Contacts

[AMO Watchfile](#) Tel: 416.971.9856

[Conferences/Events](#)

[Policy and Funding Programs](#)

[LAS Local Authority Services](#)

[MEPCO Municipal Employer Pension Centre of Ontario](#)

[ONE Investment](#)

[Media Inquiries](#)

[Municipal Wire, Career/Employment and Council Resolution Distributions](#)

AMO's Partners



*Disclaimer: The Association of Municipalities of Ontario (AMO) is unable to provide any warranty regarding the accuracy or completeness of third-party submissions. Distribution of these items does not imply an endorsement of the views, information or services mentioned.



Please consider the environment
before printing this.

Association of Municipalities of Ontario
200 University Ave. Suite 801, Toronto ON Canada M5H 3C6
To unsubscribe, please [click here](#)





To: The Nation Municipality Council, CAO and Clerk
From: Brendan Jacobs, ALUS Ontario East Program Coordinator
Date: February 10, 2023
Subject: Introduction to the ALUS Ontario East program

About ALUS

ALUS is a national charitable organization that provides expertise, resources, and direct financial support to 35 communities across six provinces where more than 1,400 farmers and ranchers build nature-based solutions on their land to deliver ecosystem services to sustain agriculture, help build community resilience and fight climate change and biodiversity loss for the benefit of communities and future generations.

ALUS Ontario East

Originally established in 2022, ALUS Ontario East now generally operates within the Raisin Region and South Nation Conservation Authority jurisdictions. With the support of its legal entity, the Raisin Region Conservation Authority, the program is governed by a Partnership Advisory Committee (PAC) led by ten local farmers along with several advisory, non-voting members from various partner organizations. ALUS Ontario East supports the establishment, management, and maintenance of various innovative and sustainable projects such as wetlands and beaver baffles, erosion control, buffers, windbreaks, grasslands, modified grazing practices, livestock exclusion fencing, and more.

ALUS shares many priorities in common with our municipalities, such as sustainable land use, cleaner water, and resilient communities. To date, we have been privileged to partner with over 62 landowners and local organizations to establish 138 projects on 783 acres within Eastern Ontario.

Enclosed is a document with more information about ALUS Ontario East. ALUS Ontario East will be contacting your municipality in the coming months to request the opportunity to offer a presentation to Council with more information about the program's opportunities for local farmers. Do not hesitate to contact me if you have any questions or would like to meet to discuss the program.

Brendan Jacobs
Program Coordinator
ALUS Ontario East

Current ALUS Ontario East PAC:

Glen Mackey, Chair
Marc Bercier, Vice-Chair
John Van Turnhout, Past Chair
William Robertson

Kurt MacSweyn
Jacqueline Pemberton
Bill Smirle
Ian Walker
Stephen Burgess
Rene Lalonde

What is ALUS?

ALUS (originally an acronym for Alternative Land Use Services) is a national charitable organization that provides expertise, resources, and direct financial support to 35 communities across 6 provinces where more than 1,400 farmers and ranchers establish and steward nature-based solutions on their land. These solutions deliver ecosystem services to help sustain agriculture and fight climate change and biodiversity loss for the benefit of communities and future generations.



Enhanced Wetland

Projects such as enhanced wetlands, windbreaks, riparian buffer zones, wildlife habitats, adaptive agricultural practices and other impactful environmental solutions produce cleaner air, cleaner water, greater biodiversity, carbon sequestration, erosion control, flood and drought mitigation, pollinator and wildlife habitat, and other ecological services.

ALUS Ontario East

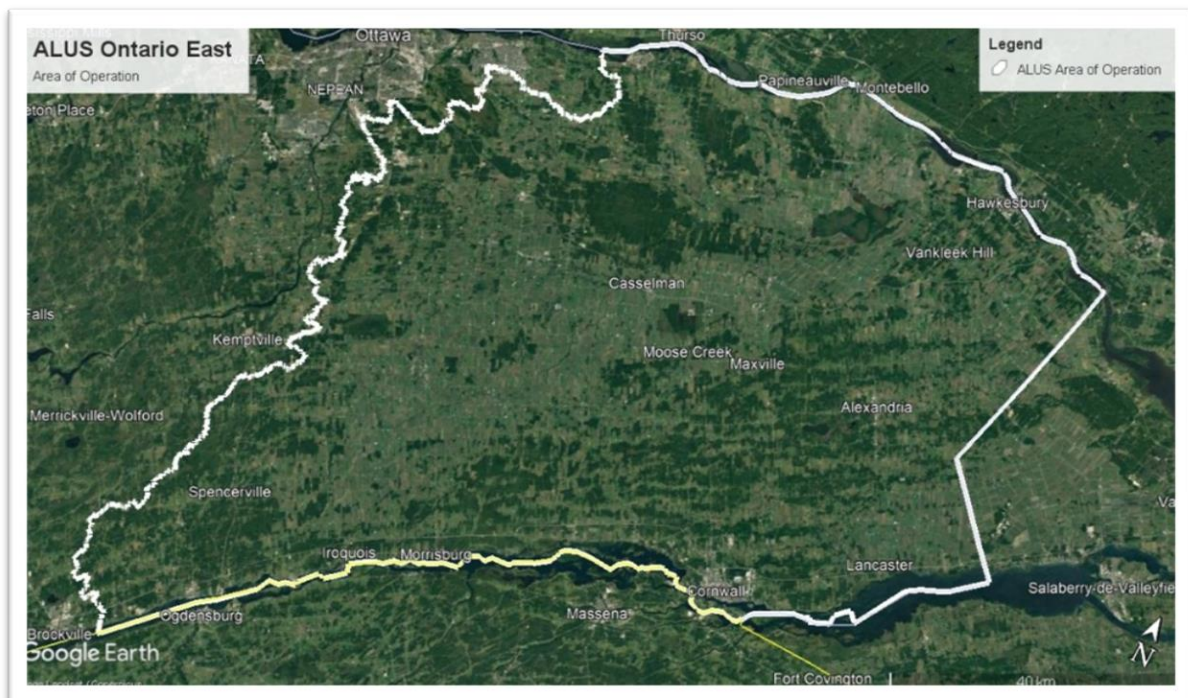
ALUS came to eastern Ontario in 2012. Today, ALUS Ontario East generally operates within the Raisin Region and South Nation Conservation Authority jurisdictions. The program is led by the local Partnership Advisory Committee (PAC) with assistance from its legal entity, the Raisin Region Conservation Authority. The PAC is comprised of members from both the local farming and environmental communities.

ALUS Ontario East works with farmers and ranchers to enhance ecosystem services on marginal, inefficient, and fragile areas and on lands that can be managed in a different manner through projects that best suit their farming operations. ALUS participants receive an annual payment for every acre enrolled in the program in exchange for managing and maintaining projects that increase ecosystem services to that benefit both their farm and wider community.



Hedgerow Setback

ALUS is voluntary and non-prescriptive, which allows for increased flexibility when designing projects to suit any farming operation. The program is always on the lookout for interesting and innovative project ideas that will bring together agriculture and nature.



ALUS Ontario East Area of Operation

Overall Benefits

- ALUS puts local communities at the center of conservation policy.
- ALUS engages farmers and ranchers as environmental partners on the working landscape and recognizes the important role they play as land stewards.
- ALUS creates benefits from nature for everyone, such as: cleaner water, cleaner air, erosion and flood control, as well as habitat for pollinators, fish and wildlife.
- ALUS creates real and sustainable landscape improvements without costly regulations.
- ALUS provides fair market value for ecological goods and services.

Program Funding

The ALUS Ontario East program receives funding through ALUS and at a local level from private foundations, corporations, the federal and provincial governments, and local stewardship programs or community groups. Participating local farmers provide both financial and in-kind contributions to establish and maintain stewardship projects on their properties, thus playing an integral role in the overall success of the program. ALUS Ontario East recognizes their stewardship efforts and endeavors to augment them by offsetting some of the costs associated with the establishment, management, and maintenance of these projects.

Partnership Advisory Committee (PAC)

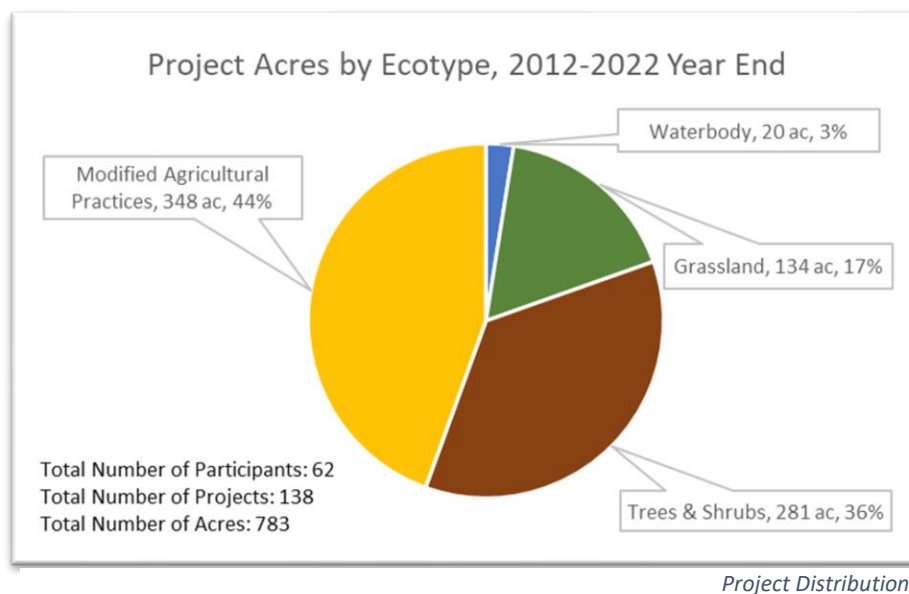
The ALUS Ontario East Partnership Advisory Committee (PAC) oversees the coordination and implementation of the ALUS program within the local community. The PAC is comprised of local farmers as well as non-voting advisors from various agricultural, environmental, and community organizations. The PAC consists of 10 voting members, all of whom are farmers distributed throughout the ALUS Ontario East area of operation.

The farming members of the committee provide direction on stewardship priorities, budget, project approvals, management and maintenance payments, and outreach. The current advisory members consist of representatives from the Raisin Region Conservation Authority, South Nation Conservation, Ontario Woodlot Association – Stormont, Dundas and Glengarry Chapter, Boisés Est, Ducks Unlimited Canada, the Ontario Ministry of Agriculture, Food and Rural Affairs, and ALUS.

Projects Summary

ALUS Ontario East supports the establishment, management, and maintenance of a variety of innovative and sustainable project types. These include among others:

- Wetlands
- Beaver baffles
- Erosion control
- Buffers, windbreaks and edible forests
- Livestock exclusion with alternative water sources
- Grasslands, delayed hay, and modified grazing practices



As of December 31, 2022, ALUS Ontario East has been privileged to partner with over **62 landowners** and local organizations to establish **138 projects** on **783 acres** within Eastern Ontario.

ALUS's Eight Core Principles

1. **ALUS is community-developed:** The ALUS program is flexible. It is designed to be customized by local communities to respect local agricultural and environmental priorities and help create rural resilience.
2. **ALUS is farmer-delivered:** Agricultural producers are the largest group of landowners in North America. They are in a unique position to provide important solutions to some of the most pressing environmental challenges of our time, including climate change and biodiversity loss.
3. **ALUS is science-based:** Based on sound scientific principles and verification guidelines, ALUS provides valuable support and technical expertise for the design and implementation of natural infrastructure projects and nature-based solutions.
4. **ALUS is market-driven:** The ecological services produced by ALUS projects have economic value on the marketplace, which ALUS is actively developing. Through ALUS, citizens, corporations and philanthropists can invest directly in environmental stewardship.
5. **ALUS is integrated:** The delivery of the ALUS program is intended to complement existing conservation programs, including federal and provincial government policy frameworks.
6. **ALUS is targeted:** The ALUS program focuses on marginal and ecologically sensitive parcels or lands that can be managed in a different manner to produce ecosystem services.
7. **ALUS is accountable:** ALUS projects are independently monitored, verified, and audited by trusted farm organizations or reliable institutions. Data collection respects the highest standards in data integrity and confidentiality.
8. **ALUS is voluntary:** Farmers and ranchers who choose to participate in the ALUS program have flexible agreements that suit their operation and offer them financial compensation for their ecosystem management.

Learn More

For more information go to [ALUSOntarioEast.ca](https://www.alusontarioeast.ca) or contact:

Brendan Jacobs

Program Coordinator, ALUS Ontario East
(613) 938-3611
Brendan.Jacobs@rrca.on.ca

February 9, 2023

Honourable Doug Ford
Premier of Ontario
Legislative Building
Queen's Park
Toronto ON M7A 1A1

SENT VIA E-MAIL

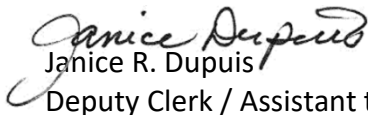
Honourable Premier Ford:

SUBJECT: BILL 23 – MORE HOMES BUILT FASTER ACT

At its meeting held on February 7, 2023, Council for the Municipality of West Nipissing passed resolution **2023/38**, a copy of which is attached hereto. The resolution supports the concerns expressed by municipalities throughout the province as it relates to the negative impacts of *Bill 23 – More Homes Built Faster Act*.

We trust the enclosed is self-explanatory.

Respectfully,


Janice R. Dupuis
Deputy Clerk / Assistant to the
Chief Administrative Officer

\Encl.

cc: Minister of Municipal Affairs and Housing
MPP for Nipissing Timiskaming
Association of Municipalities of Ontario
all Ontario municipalities



CORPORATION OF THE MUNICIPALITY OF WEST NIPISSING

Council and Committee of the Whole Meeting

Resolution # 2023/38
Title: Support resolution for Bill 23
Date: February 7, 2023

Moved by: Councillor Jérôme Courchesne

Seconded by: Councillor Anne Tessier

WHEREAS the Government of Ontario recently passed Bill 23, More Homes Built Faster Act, 2022 without providing meaningful or adequate opportunity for municipalities to provide input on ways to increase the supply of housing and to improve housing affordability in Ontario while ensuring the financial capacity of municipalities to support growth and protection of the environment;

AND WHEREAS Bill 23 will have significant negative impact on, green standards, environmental protection of wetlands, conservation, social housing and other significant areas of concern;

AND WHEREAS Bill 23 will negatively impact municipalities' ability to manage growth, fund essential services and provide new infrastructure for the community resulting in fewer affordable housing units and putting pressure on the municipal tax rate by freezing, reducing, and exempting fees and development charges;

AND WHEREAS Bill 23 will have a negative environmental impact by removing the Conservation Authority's ability to review and consult on developments impacting natural heritage and conservation;

AND WHEREAS Bill 23 will result in reduced parkland for municipalities;

AND WHEREAS Bill 23 will open up the Greenbelt for development when the Greenbelt should remain an environmentally protected area so it can continue to help with flood control, provide clean air, and protect us from natural disasters;

AND WHEREAS a preliminary analysis of Bill 23 by the Association of Municipalities of Ontario (AMO) indicates the transfer of up to \$1 billion a year in costs from private sector developers to property taxpayers without any likelihood of improved housing affordability while also undermining environmental protection;

AND WHEREAS a growing number of municipalities have joined in expressing their concern with the negative impacts of Bill 23;

NOW THEREFORE BE IT RESOLVED:

1. That the Municipality of West Nipissing formally express its opposition to Bill 23 in its current form and that this resolution be forwarded to the Premier of Ontario, the Minister of Municipal Affairs and Housing Steve Clark, and MPP for Nipissing Timiskaming, John Vanthof;
2. That a copy of this resolution also be sent to the Association of Municipalities of Ontario, and all Ontario municipalities.

CARRIED

CORPORATION DE LA MUNICIPALITÉ DE NIPISSING OUEST

Réunion du Conseil et Comité plénier

Résolution # 2023/38
Titre: Résolution d'appui au projet de la loi 23
Date: le 7 février 2023

Proposé par: Councillor Jérôme Courchesne

Appuyé par: Councillor Anne Tessier

ATTENDU QUE le gouvernement de l'Ontario a récemment adopté le projet de loi 23, Loi de 2022 pour plus de logements construits plus rapidement, sans offrir aux municipalités une occasion significative ou adéquate de donner leur avis sur les moyens d'accroître l'offre de logements et d'améliorer l'abordabilité des logements en Ontario tout en assurant la capacité financière des municipalités à soutenir la croissance et la protection de l'environnement;

ATTENDU QUE le projet de loi 23 aura des répercussions négatives importantes sur les normes vertes, la protection environnementale des terres humides, la conservation, le logement social et d'autres sujets de préoccupation importants;

ATTENDU QUE le projet de loi 23 aura une incidence négative sur la capacité des municipalités à gérer la croissance, à financer les services essentiels et à fournir de nouvelles infrastructures à la collectivité, ce qui entraînera une diminution du nombre de logements abordables et exercera des pressions sur le taux d'imposition municipal en gelant, en réduisant et en exonérant les frais et les redevances d'aménagement;

ATTENDU QUE le projet de loi 23 aura un impact négatif sur l'environnement en supprimant la capacité de l'office de protection de la nature d'examiner et de consulter les développements ayant une incidence sur le patrimoine naturel et la conservation;

ATTENDU QUE le projet de loi 23 entraînera une réduction des parcs pour les municipalités;

ATTENDU QUE le projet de loi 23 ouvrira la Ceinture de verdure au développement alors que la Ceinture de verdure devrait demeurer une zone protégée sur le plan environnemental afin qu'elle puisse continuer à contribuer à la lutte contre les inondations, à fournir de l'air pur et à nous protéger contre les catastrophes naturelles;

ATTENDU QU'une analyse préliminaire du projet de loi 23 par l'Association des municipalités de l'Ontario (AMO) indique le transfert de coûts pouvant atteindre 1 milliard de dollars par année des promoteurs du secteur privé aux contribuables fonciers sans aucune probabilité d'amélioration de l'abordabilité du logement tout en compromettant la protection de l'environnement;

ATTENDU QU'un nombre croissant de municipalités se sont jointes à eux pour exprimer leurs préoccupations face aux répercussions négatives du projet de loi 23;

PAR CONSÉQUENT, QU'IL SOIT RÉSOLU,

1. Que la Municipalité de Nipissing Ouest exprime officiellement son opposition au projet de loi 23 dans sa forme actuelle et que la présente résolution soit transmise au premier ministre de l'Ontario, au ministre des Affaires municipales et du Logement, Steve Clark, et au député provincial de Nipissing Timiskaming, John Vanthof;
2. Qu'une copie de la présente résolution soit également envoyée à l'Association des municipalités de l'Ontario et à toutes les municipalités de l'Ontario.

ADOPTÉ

Feb 14/23

Municipalité de La Nation

Membre du Conseil

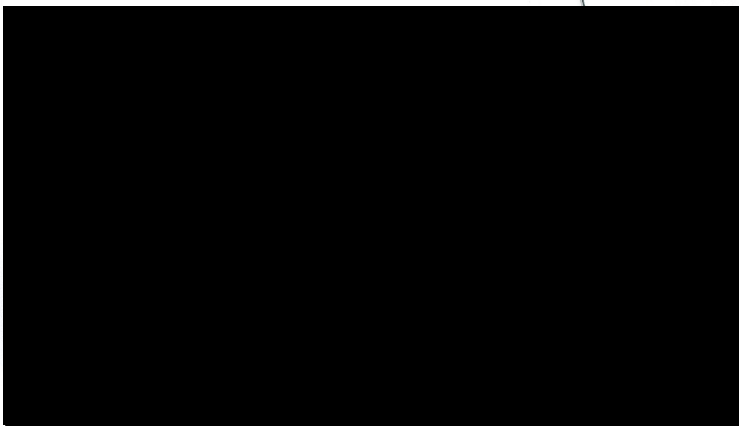
Nous avons appris la bonne
nouvelle concernant le pavé pour le chemin
du Théâtre.

Il n'y a pas de mots pour vous
remercier et les résidents ont appréciée cette
bonne nouvelle pour 2023.

C'est évident que les sauts seront
réduits en le complétant dans une année et tout
les marcheurs seront mieux protégés.

Au nom de tous les résidents
Merci.

Corine Lamadine





17 février 2023

Bonjour Josée

Tout récemment, lors de la fin de semaine du 4 et 5 février dernier, deux évènements organisés par LFPR, ont remporté de beaux succès!

👉 Tout d'abord, le **Bootcamp Jeunes leaders au féminin** a réuni près d'une quinzaine de jeunes filles leaders de la communauté de Prescott et Russell pour toute la fin de semaine. À l'horaire: réflexions individuelles, activités créatives, surprises, réalisations en groupe, et deux nuits à l'hôtel! Les filles sont reparties avec des outils concrets pour faire une différence dans leur communauté, tout en s'appuyant sur leurs forces, leurs motivations et leurs aspirations. Toutes les participantes furent unanime: à refaire! 😊

Un gros merci à nos partenaires financiers qui ont rendu possible cette belle fin de semaine : **Femmes et Égalité des genres Canada, C'est ta communauté – CTC d'Embrun, Club Optimiste d'Hawkesbury et l'Alliance des femmes de la francophonie canadienne.**

👉 Puis, le dimanche 5 février, 11 femmes se sont rassemblées en personne à Rockland pour participer à la formation sur la Gouvernance Synergique, donnée dans le cadre des formations "Gouvernance au féminin". Que ce soit pour les administratrices de CA en devenir ou pour les plus aguerries du groupe, elles sont toutes reparties très satisfaites et prêtes pour participer aux autres formations à venir. Entre autres, des notions touchant les rôles et obligations légales d'une administratrice, les principaux outils d'encadrement en gouvernance et le schéma d'une organisation dynamique furent données aux participantes.

Merci à **Femmes et Égalité des genres Canada, la Commission de formation de l'est ontarien et à Discitus, notre formateur.**

À NE PAS MANQUER

Lors de la formation du mardi 21 février, il sera question de :

- Les 5 disciplines de la Gouvernance Synergique
- L'identification des pistes d'amélioration et d'opérationnalisation de la gouvernance.



JE RÉSERVE MA PLACE
POUR LE 21 FÉVRIER

Formation

2e PARTIE

**La Gouvernance Synergique :
pour un fonctionnement efficace
de l'organisation**

Mardi le 21 février de 17 h 30 à 21 h - EN LIGNE

FORMATIONS À VENIR EN MARS

Formation

**Les conversations et
rétroactions difficiles**

MARDI 7 MARS DE 17 H 30 À 21 H - EN LIGNE

Cette formation intitulée "Conversations et rétroactions difficiles" abordera 3 thèmes principaux, soit:

1. Connaître l'impact et les éléments de préparation d'une conversation difficile
2. S'outiller pour dire les vraies choses, avec tact et respect
3. Développer la confiance pour aborder des discussions difficiles

JE RÉSERVE MA PLACE

Formation

**Les 8 dimensions du
leadership féminin**

DIMANCHE 26 MARS DE 9 H À 17 H - EN PERSONNE

Cette formation intitulée "Les 8 dimensions du leadership féminin en gouvernance" a pour objectifs de :

1. Augmenter votre confiance en soi ; maîtriser sa pensée et calibrer ses actions
2. Développer vos capacités de leadership
3. Renforcer vos capacités pour s'exprimer et communiquer avec clarté, maîtrise et assurance

JE RÉSERVE MA PLACE

PROGRAMME DE BOURSES JEUNESSE - Avenir égalitaire 2023, un sommet sur l'égalité des genres

Les demandes pour le **programme de bourses jeunesse du sommet Avenir égalitaire 2023** sont maintenant acceptées! Les bourses sont offertes aux personnes de 18 ans (en date du 1er mai 2023) de 30 ans (en date du 31 décembre 2023), mais une préférence sera accordée aux candidatures* qui travaillent ou font du bénévolat ou un stage pour : des initiatives qui favorisent

l'avancement de l'égalité des genres et la justice sociale au sein de communautés canadiennes; des initiatives qui travaillent pour la santé, les droits et le bien-être des femmes; des organisations locales/communautaires/bénévoles; et des entités possédant un petit budget d'exploitation.

EN SAVOIR PLUS

POUR ALLER + LOIN

"La misogynie, une discrimination méconnue qui touche les femmes noires"

Article de Francesca Mérentié (12 février 2023)

La misogynie est une double discrimination, à la fois sexiste et raciste, vécue uniquement par les femmes noires. Peu connu, ce terme a été créé en 2008 par l'universitaire américaine Moya Bailey qui, à l'époque, était une étudiante. Des Canadiennes afro-descendantes dénoncent cette forme de discrimination.

"Cocorico : les gars, faut qu'on se parle"

Essai de Mickaël Bergeron (30 janvier 2023)

Mickaël Bergeron nous arrive avec un cri de ralliement pour ses semblables, dans lequel il plaide pour un véritable leadership au sein de la masculinité, qui contribuerait à remettre en question des normes, comportements et politiques sociales. Il estime que les féministes se tapent tout le boulot et que les hommes ne font pas leur part. Une question le guide : « Vous n'êtes pas tannés, les gars, de tout ce bordel ? ».

"Nos mutineries - Réponses imparables aux idées reçues sur le féminisme"

Bande dessinée par Eve Cambreleng et Blanche Sabbah (mars 2022)

Cet album propose une riposte aux principaux arguments antiféministes. Le combat féministe est en pleine expansion et le monde de la BD s'enrichit de nombreux ouvrages sur le sujet. Eve Cambreleng et Blanche Sabbah, deux jeunes dessinatrices très actives sur Instagram, se sont associées afin de créer un album pédagogique à mettre en toutes les mains. "Nos Mutineries", entre la bande dessinée et l'essai, se compose d'une douzaine de chapitres mettant en lumière les arguments à opposer aux remarques anti-féministes. Alliant dérision et démonstrations sourcées, l'ouvrage, pleinement pédagogique, est à la portée de toutes et tous.

L'équité à l'horizon - Manifeste pour des collectivités équitables, sécuritaires et solidaires en francophonie canadienne

Alliance des femmes de la francophonie canadienne (2022)

Signer le manifeste est l'un des moyens les plus puissants afin de consolider nos efforts de revendications pour lutter contre le masculinisme et la francophobie. Le seul objectif de ce manifeste est d'améliorer, par chaque action, la vie des femmes, des filles et des personnes de diverses identités de genre dans l'ensemble de notre francophonie! Ce document a vu le jour grâce à la collaboration de nombreuses organisations, d'individus et de personnes alliées. Les actions sont issues de la richesse des échanges, de la confrontation de plusieurs perspectives et de l'intégration d'expériences concrètes. L'objectif de cocréer un manifeste est de partager une vision d'une société juste et équitable avec l'ensemble des communautés francophones et acadiennes.

QUI SOMMES-NOUS?

Leadership féminin Prescott-Russell (LFPR) est le seul organisme dédié au leadership féminin en Ontario français. LFPR appuie le développement du leadership d'une diversité de voix féminines afin d'augmenter leur pouvoir d'influence sur l'évolution de la collectivité, vers une société égalitaire.

Le mandat de l'organisme s'articule autour de trois piliers d'intervention: **Politique au féminin**, **Gouvernance au féminin** et **Leadership jeunesse au féminin**.

JE VEUX EN SAVOIR PLUS

LFPR est fière de recevoir l'appui financier de Femmes et Égalité des genres Canada.



Femmes et Égalité
des genres Canada

Women and Gender
Equality Canada

Dans le but de respecter la loi canadienne antipourriel C-28, nous vous demandons de bien vouloir **confirmer votre consentement** à recevoir nos communications courriel telles que :

- Bulletin électronique
- Promotion
- Concours
- Etc.

Pour ce faire, vous n'avez qu'à cliquer sur le lien suivant :

[Je consens à recevoir les communications courriel de LEADERSHIP FÉMININ PRESCOTT-RUSSELL](#)

Veuillez prendre note qu'en l'absence d'un consentement de votre part, vous pourriez être retiré de notre liste d'envoi sans avis.



1870 chemin de la Baie, L'Original ON K0B 1K0
actionchamplain.communications@gmail.com

The Honourable Steven Guilbeault
Minister of Environment and Climate Change
Fontaine Building 12th floor
200 Sacré-Coeur Blvd
Gatineau QC K1A 0H3
Telephone: 819-938-3813
ministre-minister@ec.gc.ca
ec.ministre-minister.ec@canada.ca
minister-ministre@iaac-aeic.gc.ca
dominic.cormier2@ec.gc.ca
cc: The Impact Assessment Agency of Canada information@iaac-aeic.gc.ca

Via Email: February 20th, 2023

Dear Minister Guilbeault,

Re: Your response to our petition for the Designation of a proposed cement plant project near L'Original, Ontario as a Designated Project under the Impact Assessment Act (2019)

Action Champlain is in receipt of your November 2, 2022 letter stating that you have rejected Action Champlain's request to designate the proposed Colacem Inc. cement plant ("the Project") as a designated project for assessment under the Canadian Impact Assessment Act ("the Act").

Action Champlain hereby requests that you reconsider your decision and designate the Project for assessment under the Act. Based on legal advice received, Action Champlain takes the view your decision is not correct in law and further is not a reasonable decision in the circumstances.

Following our meeting with the Impact Assessment Agency of Canada, we disagree strongly with most of the arguments that they presented in their slide-deck for rejecting our petition. Please see the Appendix at the end of this letter for details of where we believe that they erred.

In our opinion, the IAA does not seem to have given any credence to the validity of our 240 page Designation Request support document. Specifically, we feel that the IAA did not:

- take into account the Material change in the Project's geographic area which increased by over 312% in 2021
- verify that consultation had effectively occurred with Indigenous communities listed by the proponent
- realize the extent of cumulative effects on the environment, on critical habitats, on migratory birds and on species at risk on the expanded geographic area and beyond
- realize that transboundary pollution into Quebec will be very significant

- verify the greenhouse gas emissions that the project will cause by having heavy duty diesel transport trucks driving over 9.5 million kilometres a year
- consider the fact that the project would be emitting 832,942 metric tonnes a year of greenhouse gas from the kiln operation alone for the next 50 years, for a total of 42Mt

Minister Guilbeault, if you read our comments below, you may truly appreciate the scale of the problem and the urgency to prevent the environmental catastrophe that is about to happen if there is not an impact assessment conducted under your authority.

First, your letter states that “Since there have been no material changes to the Project, there is no basis to revisit the former Minister’s determination”.

Action Champlain takes the view that this finding is demonstrably incorrect. Since your 2018 review, the Proponent expanded the geographic area covered by the Project, in 2021, from 56 hectares to 174 hectares to include its adjacent quarry lands. Significant woodlands and wetlands on the quarry lands will be destroyed in order to mine limestone required to produce cement at the proposed cement plant. Action Champlain maintains that the fact that the estimated cement production is not proposed to increase by virtue of the inclusion of the quarry lands in the project is not relevant. What is relevant is that environmental and other impacts of the Project will be greater due to inclusion of the quarry lands in the Project. That is a material change in circumstances that obliges you to revisit the former Minister’s determination. As pointed out in our Petition, it changes the scope of the Project.

Second, your letter states that “there were both provincial and federal regulatory mechanisms in place to . . . provide opportunities for . . . Indigenous participation.”

This is a fundamental and egregious misstatement of the Crown’s constitutional and international legal obligations with respect to consulting with Indigenous nations on proposed developments.

Article 32 (2) of The United Nations Declaration on the Rights of Indigenous Peoples--which Parliament has affirmed pursuant to the eponymous statute enacted last year--provides that “States shall consult and cooperate in good faith with the Indigenous peoples concerned . . . in order to obtain their free and informed consent prior to the approval of any project affecting their lands or territories, particularly in connection with the development, utilization or exploitation of mineral, water, or other resources.”

Further, the Supreme Court of Canada has held in numerous decisions that the Crown has a constitutional duty to consult Indigenous nations on proposed development projects to a standard that far exceeds merely providing opportunities for Indigenous participation.

You have also been informed directly by Grand Chief Victor Bonspille of the Mohawk Council of Kanesatake, that no such consultations with their First Nation have occurred to date. Kanesatake is the nearest First Nations community to the Project, located 50 kilometers downwind and downstream from the Project site.

Third, we strongly believe that the project will be exceeding air quality standards almost daily and we know that the IAA cannot refute this statement if they refer to our petition. We also believe that there will be massive episodic acidification and episodic pollution within a minimum radius of 20 kilometres from the project (well into Quebec and the Ottawa River).

These have the potential to extensively contaminate or destroy the environment, affecting critical habitats, migratory bird species, aquatic species, fish and fish habitats, **all of which are within federal jurisdiction**. Furthermore, 15 of the pollutants that will be emitted by the project are extremely persistent, can bio-accumulate for years, and are toxic or carcinogenic. They have the potential to accumulate in plants, milk, fish, native birds, migratory birds, meat and eggs.

Fourth, interprovincial and international transports are issues that we feel are extremely important and they were not addressed in the Impact Assessment Agency's slide deck¹ other than being listed in the table on page 15 "Effects raised in 2022 Letter". **We believe that they are within federal jurisdiction.**

Annually, a total of 207,792 tonnes of gypsum, petroleum coke and bauxite will be imported by cargo ships in Montreal ports and up to 811,195 tonnes of cement powder will be exported from Montreal ports to international or national destinations. To and from the Project's site, the raw materials or finished products will be carried by 35 tonnes heavy duty diesel transport trucks. **These will have transboundary impact in the province of Quebec, possibly in other provinces and internationally.**

Fifth, the greenhouse gas emissions (GHG) from the Project were not seriously considered by the IAA, in our opinion. Effectively, following the facts presented in our petition, **the IAA deliberately chose to believe the proponent's figures despite our proofs** that there were numerous and serious errors in the documents that they had received from the proponent.

We assert that GHG emissions from the Project will be at least as high as the provincial benchmark for an average Ontario cement plant, not including the GHG produced by 35 tonne transport trucks driving 9,598,127 kilometers a year or the GHG emissions of cargo ships.

This Impact Assessment is required to examine the extent to which the Project contributes to or detracts from Canada improving its sustainability or achieving its international commitment with respect to climate change.

¹ Discussion with Action Champlain – November 22, 2022. L'Orignal Cement Plant Project. Impact Assessment Agency of Canada. 16 pages. File: 2022-11-22_Presentation to Action Champlain.pdf

The population has spoken to you through letters from all 8 lower tier municipalities of the United Counties of Prescott and Russell (UCPR), the upper tier municipality of the UCPR, the Eastern Ontario Health Unit, Grand Chief Bonspille of the Mohawks of Kanesatake, as well as neighbouring municipalities in Québec and others who voiced their demand. All the signatories and the population that they represent deserve to have an accurate, thorough, and comprehensive Impact Assessment done on this project before construction occurs.

We like to believe that you have the power to rebuild public trust in your government.

Action Champlain therefore requests that you reconsider our petition on its merits.

Respectfully yours,

Elaine Demers
Director
Action Champlain

cc.

[Right Hon. Prime Minister Justin Trudeau](#)

[Hon. Joyce Murray, Minister of Fisheries and Oceans](#)

[Hon. Marc Miller, Minister of Crown-Indigenous Relations](#)

[Hon. Benoit Charette, Ministre, Ministère de l'Environnement et de la Lutte contre les changements climatiques, Québec](#)

[Hon. David Piccini, Minister of the Ministry of the Environment, Conservation and Parks, Ontario](#)

[Francis Drouin, Member of Parliament, Glengarry-Prescott-Russell \(Ontario\), Parliamentary Secretary to the Minister of Agriculture and Agri-Food](#)

[Alexandre Boulerice, Membre of Parliament, Rosemont—La Petite-Patrie \(Quebec\)](#)

[Stéphane Lauzon, Member of Parliament, Argenteuil—La Petite-Nation \(Québec\), Parliamentary Secretary to the Minister of Rural Economic Development](#)

[Terence Hubbard, President, Impact Assessment Agency of Canada](#)

[Grand Chief Victor Bonspille Mohawk Council of Kanesatake](#)

APPENDIX

Our comments concerning the slide deck from the Impact Agency file: 2022-11-22_Presentation to Action Champlain.pdf²

1- On page 7.

The IAA states that "Direct loss of fish habitat will occur due to the removal of two drainage ditches during construction"

This is a gross understatement. Numerous drainage ditches and the Drain Charlebois itself will be destroyed on the west and north side of the expanded 174 hectares lot of the Project (see Appendix 6, Section 4 of our petition).

2- Also on page 7.

The IAA states that "Stormwater management would be designed according to Provincial design requirements"

We believe that the Project has not anticipated and has not taken into account the excess precipitations and the extreme weather conditions that happen regularly now. Consequently, the risks of potential overflow, overspill, discharge, and runoff of contaminated water are extremely high in any given year, and several times within a year. The contaminated water could flow directly in the Drain Charlebois which then drains directly into the Ottawa River or runoff could first get into the quarry and then be accidentally pumped into the Drain Charlebois (see Appendix 6, Section 7). The quarry has a permit to pump water with a maximum volume of 6,336,000 litres per day which represents 2,312,640,000 litres per year into the drain Charlebois and there does not seem to be any contingency measures in place to prevent accidentally pumping contaminated water from the quarry into the Drain Charlebois.

3- On page 8.

The IAA refers to the Provincial Environmental Compliance Approval (air) (ECA).

As described in our Petition (Appendix 4), it has been proven that the ECA (air) was granted based on numerous errors, omissions and misrepresentation within the proponent's documents submitted. The Agency's response refers only to compliance of regulations post-construction and does not contribute to making an informed decision on this major project BEFORE construction.

This project requires an impartial, credible and complete assessment in order to ascertain figures. We firmly believe that this will bring to light emission figures that will greatly surpass those submitted by the project proponent.

We believe that no agency, institution or organisation has any idea of the magnitude of the emission levels that will be discharged by this Project, let alone their potential adverse effects. So, how could they comply with an ECA based on grossly underestimated values?

² Discussion with Action Champlain – November 22, 2022. L'Original Cement Plant Project. Impact Assessment Agency of Canada. 16 pages. File: 2022-11-22_Presentation to Action Champlain.pdf

4- Also on page 8.

The IAA writes “The Province received further assessment from the proponent to demonstrate contaminants will not leave province, and that there will be no cumulative effect with other local projects”.

The “will not leave province” statement is, in our opinion, speculation rather than factual since it is not based on facts, on science and on objective values (see Section 7.3.1, 7.12, and Appendix 4 of our petition for full details). Not knowing any of the level of emissions, it is impossible for the proponent to claim that contaminants will not leave the province. **In fact, we firmly believe that emissions will strongly impact the province of Quebec and that snow melt will cause episodic acidification and episodic pollution within Quebec also.**

5- Also on page 8.

The IAA also writes “there will be no cumulative effect with other local projects”.

The statement is totally erroneous in our opinion. First, the emissions from the cement plant should be cumulated with the quarry emissions, the lime plant emissions and the asphalt plant emissions which are all on the same geographic lot. Furthermore, there is also a heavy industry less than 4 km east of the Project, the Ivaco Rolling Mills steel plant facility which emits 23 different pollutants, most of which are cumulative with the emissions produced by the Project.

In fact, using dioxins and furans as an example, Ivaco emitted 1.5755 g TEQ of dioxins and furans in 2017 while the proponent, if it had been in production then, would have emitted 0.536 g TEQ. Their combined emissions would have totalled 2.1115 g TEQ which would have made their **cumulative emissions greater than any of the 123 other smoke stack emitters of dioxins and furans in all of Canada in 2017³.**

6- Also on page 8.

The IAA writes “Further, the proponent has committed to fulfill the notification obligations for the Canada-United States Air Quality Agreement”. This is seriously questionable because neither the proponent nor the IAA **truly realize how much emissions will be discharged.**

7- On page 9 (Concerning greenhouse gas emissions (GHG))

The IAA writes that “Predicted total greenhouse gas emissions 783 kilotonnes of carbon dioxide equivalents per year.”

We strongly question this statement. First and foremost because the proponent has systematically underestimated emissions and its air quality expert, under oath, admitted of having confused United States short tons with metric tons (a 10.2% underestimation error)⁴. Metrication in

³ National Pollutant Release Inventory (NPRI)- Explore National Pollutant Release Inventory data <https://www.canada.ca/en/environment-climate-change/services/national-pollutant-release-inventory/tools-resources-data/exploredata.html>

⁴ Decision delivered by N.P. Robinson and order of the tribunal. Local Planning Appeal Tribunal - Tribunal d'appel de l'aménagement local. Issue Date: April 12, 2021. Case No(s):PL170756 <https://olt.gov.on.ca/tribunals/lpat/e-decisions/> and search for PL170756

Canada began in 1970, more than 50 years ago. It is difficult to believe that this type of errors would be made in the twenty-first century.

These errors undermine the credibility of any facts, values, and reports that Colacem has submitted to obtain their Environmental Compliance Approval, including greenhouse gas emission calculations (see Appendix 4 of our petition for full details).

The Member of the Local Planning Appeal Tribunal even wrote in his Decision⁴:

[40] . . . The Tribunal . . . notes that additional errors were revealed in subsequent cross examination.

[45] Mr. Capstick's correction under oath implies that he may have misstated the conservativeness of his model to the MECP which granted the ECA.

According to our own calculations, using the mass balance that Colacem provided to a referee reviewing their project on behalf of the United Counties of Prescott-Russell in 2016, they will be emitting 832,942 tonnes a year of GHG. We used the Intergovernmental Panel on Climate Change (IPCC) methodology to estimate GHG emissions (see Section 7.4.5 of our petition and Appendix 1, Section 4.10, and Appendix 7).

According to the proponent's cover letter that was submitted to you through their counsel, Colacem's claims that their annual GHG emissions will be 783,702 tonnes a year based on maximum production. Considering the lack of credibility of most of the proponent's emission calculations (see Appendix 4 of our petition) and until their calculations have been validated by independent experts, it remains unsubstantiated in our opinion and it is very likely erroneous. We believe that our GHG emission calculations are more accurate.

The IAA also did not take into account the GHG that the heavy duty diesel transport trucks will be emitting. According to our conservative calculations, we estimate that there will be a yearly total of 94,076 truck trips (return trips included) outside of the Colacem's site to deliver cement powder or to collect raw material driving 9,598,127 kilometers a year, of which more than 60% will be driven in the province of Quebec.

8- Also on page 9

The IAA wrote "This will provide a price incentive to reduce greenhouse gas emissions and spur innovation while maintaining competitiveness and protecting against carbon leakage."

We do not agree at all with this statement because of the federal government Output-Based Pricing System where cement plants are eligible to be reimbursed for 95% of the carbon taxes collected. It is likely that a similar system will be implemented by the Ontario government.

Even if Colacem used zero-carbon sources of energy to heat the kiln, it will still emit 519,480 metric tonnes a year of greenhouse gas from the limestone calcination process alone. In 2023, if the plant was operating at full capacity, this would represent a financial burden of over

\$32,000,000 that would have to be assumed by Canadian taxpayers. Colacem would have to pay \$1,688,310 (see Appendix 7, Section 6 of our petition). This is equivalent to putting 112,930 gasoline combusting cars on the road every year for the next 50 years. This represents a total of 26 Mt of GHG for the first 50 years that the plant will be operational, if they were to use green energy only, otherwise, the cumulative GHG will be 42 Mt.

9- On page 10

The IAA states that “Effects on migratory birds would be addressed through standard mitigation measures”.

- a) For this Project, we believe that no agency, institution or organisation can make that claim since nobody has any idea of the magnitude of the emission levels that will be discharged by the Project, let alone their potential adverse effects. Consequently, how can the IAA be certain that “*standard mitigation measures*” will be sufficient?
- b) Furthermore, the **spring snow melt effect, which will release pollutants that will have accumulated on the snow for 4 to 5 months, has not been taken into consideration.** See also our **Third** comment at the top of this letter.
- c) Snow melt also coincides with the period when migratory birds reach our region. You even referred to the presence of migratory birds on the site (Page 10 of your slide deck, “47 bird species, 35 of which were migratory bird species, were observed on property, all commonly-observed species”). **Migratory bird species are within federal jurisdiction, along with aquatic species and fish and fish habitat.** All of those will likely incur adverse effects, whether they are **on the Project site or within a 20 kilometres radius from the Project, which includes the Province of Quebec.**

These are some of the reasons why an Impact Assessment should be done. This represents an important contamination risk to migratory birds which has not been considered but which is very real. We also believe that standard mitigation measures cannot alleviate the environmental contamination that follows snow melts.

10- On page 11

Considerations – Indigenous Communities has been covered by our **second** comment at the top of this letter. The Kanesatake community stated that they were not consulted.

The IAA states “The proponent conducted archaeological studies according to Provincial requirements and addressed these considerations in project design.” However, **this is no longer true.** While preparing this reply, we re-examined the Archaeological Assessment that the Proponent had commissioned. Although the area surveyed for the Stage 1 Archaeological Assessment only covered 32% of the current Project geographical lot, some artifact was found in this very small area⁵:

⁵ Colacem - Witness Statement - Bradley Drouin (Archaeology) - 18Sep2020.PDF

“This study concludes that the property in question has confirmed potential for the recovery of pre-historic materials. A celt was observed in situ in the northwest corner of the property.” Page 35 of⁵

A Stage 2 Archaeological Assessment was further conducted, but only in the area south of the Drain Charlebois (40 hectares, 23% of the Project area) although the identified Aboriginal site was located north of the Drain Charlebois. Page 8 of⁵.

We believe that more Aboriginal archaeological materials are likely to be within the geographical area of the Project (174 hectares) and that it will be destroyed by the Project.

11- On page 12

The IAA states “ECCC advised the Agency that there was no Critical Habitat identified for any terrestrial species within 8 km of the proposed Project site”.

We believe that there are Critical Habitats and species at risks within 20 km or more of the Project and that they all will be affected.

- a) We consider that the snow accumulation of pollutants will be important, at a minimum, within a radius of 20 kilometres from the Project, possibly 50 km or more ***which is another reason why*** an Impact Assessment should be done. As presented in previous sections, snow melt will likely release extremely contaminated water which will have an impact on Critical Habitats beyond the 8 km stated above and on species at risks.
- b) Possibly the snow melt release of pollutants will be limited in time to several weeks but the sudden and excessively high level of pollutants being released could be extremely detrimental to these habitats and to all species at risks within a minimum radius of 20 kilometres from the Project; both in Ontario and in Quebec.
- c) We believe that there are up to 14 species at risk on the Project itself. Even the person that did Colacem’s field inventory/survey mentioned that some endangered, threatened and special concern species might be in the “significant woodland” present either on the section of the property that she did not survey or on properties adjacent. The same could be said for the wetlands on the Project’s lot or adjacent to the lot. Considering that there were no surveys conducted on the majority of the Project lot that will be destroyed, the presence of any of these 14 species thriving there cannot be ruled out (see Appendix 6 of our petition).

12- Also on page 12

The IAA states “Two species listed under Schedule 1 of the Species at Risk Act were between 1 km to 2 km from the proposed Project site”. These species are very likely on the Project’s lot but thorough and extensive surveys would be required to rule out their presence or absence. For these reasons, the IAA cannot rule out the presence of endangered or at risk species on the Project. In fact, we believe that there are up to 14 species at risk in the section that will be destroyed in the Project lot which, since 2021, is 174 hectares and not the 56 hectares in the original Nature Canada Designation request.

The snow melt effect will also have an impact on species at risks within at least a radius of 20 km.

13- On page 13

The IAA states “No evidence from publicly available information or in the request that the Project has changed since 2018”. We totally disagree with this statement. Please see our **first** comment at the top of this letter.

Also, using publicly available information which your Agency did receive from Colacem on November 26, 2018, using our petition, and using the decision delivered in 2021 by N.P. Robinson and order of the Local Planning Appeal Tribunal⁴, it should be apparent that the initial scale of this Project has substantially changed from its initial emission and environmental impact assessment. A total Project that, **for some of the pollutants, will be emitting 1,200% more in cumulative emissions** than what was initially submitted to the Ministry of the Environment, Conservation and Parks (MECP) and initially presented in Colacem’s reports. This is why; again, we believe that no agency, institution or organisation has any idea of the magnitude of the emission levels that will be discharged by the Project. The scale of this Project has changed **dramatically** since it went from a regulated ECA with a known level of emissions to one that is purely speculative with no identified limits as far as emission levels are concerned. **This makes it a different Project.**

14- On page 14

The IAA writes “Is there important new information regarding potential adverse effects of the Project within federal jurisdiction or adverse direct or incidental effects? No”

We completely disagree as clearly identified in our petition. On the expanded lot of the Project, of which a total of more than 100 hectares will be destroyed, there are 15 federally listed species at risk that are or could be in the previously un-surveyed area. Until a full impact assessment is conducted, complemented by thorough and extensive surveys, the IAA cannot claim that there will not be potential adverse effects of the Project within federal jurisdiction or adverse direct or incidental effects. **Our submitted Designation Request clearly made the IAA aware that the previous information was erroneous. The IAA answer should have consequently been YES.**

In the case of migratory birds, spring snow melt can release relatively sudden and excessive level of contaminants that have been accumulating for 4 to 5 months. This phenomenon often coincides with the period when migratory birds reach our region. This **cumulative emission** of contaminants should not be ignored since it will expose migratory birds to pollutants levels far above what is considered acceptable. **The same reasoning applies to acid rain and to the 15 pollutants that can be bio-accumulated, as discussed in our third comment at the beginning of our letter.**

Migratory bird species are within federal jurisdiction, along with aquatic species and fish and fish habitat. All of those will likely incur adverse effects because of snow melt, whether they are on the Project site or within a considerable radius from the Project, which includes the Province of Quebec. We think that this is information that had not been considered previously and that it warrants to be thoroughly investigated through an Impact Assessment.

15- Also on page 14

The IAA writes “The points raised in the letter as “new information” relate to the proponent’s air emission models, which were used to support the application for the provincial ECA”.

We disagree with this statement. At the time, your Agency believed that emissions would be within acceptable limits. Errors, omissions and misrepresentation were only discovered during the Local Planning Appeal Tribunal⁴: (see Appendix 4 of our petition for full details).

We consider that **the IAA cannot have any idea of the magnitude of the emission levels that will be discharged by the Project**; consequently they cannot claim that there will not be any adverse effects. Wrong emission values and models were used, which resulted in portraying the Project as being 1,200% smaller than it will really be, from a cumulative emission and activities point of view (see Appendix 4 in our petition). This is an altogether different Project from an ECA or other point of view as far as emissions and cumulative emissions are concerned. **This is one of the reasons why an Impact Assessment should be done.**

16- Also on page 14

The IAA writes “Potential environmental effects raised in the correspondence had already been considered in the 2018 request, or are not effects considered under ss. 9(1) of IAA.”

We totally disagree. The Project portrayed in 2018 and the actual Project are two significantly different projects geographically (now 312% greater area), in scale of cumulative emissions (1,200% more for some pollutants), in identified species at risks (14 species) since the area that will be destroyed is more than three times what it was portrayed originally, and because we have demonstrated that there will be transboundary effects in the Province of Quebec and significant pollutants release in a radius of 20 km or more from the Project. We believe that the IAA does not have any idea of the magnitude of the emission levels that will be discharged by the Project, let alone their adverse effects. This is different than in 2018 when your Agency believed that the Project was presented as it would be operating. **This is one of the reasons why a complete, impartial, and thorough impact assessment separate from the proponent’s should be done.**